中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部：二七零七零六　採訪部：二八零零八七、二七三四九二、二八二五四零　營業部、廣告部：二七九三零七、二八零七零八　社長室：二八二四五五　總編輯：二七五零五六　經理室：二七七二六一　中區辦事處：二式五四九五、二式一式三八

電報掛號二零七五　郵箱六二號

今日出紙兩張半每份叁毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一七四九○號

加拉漢在工黨大會上警告
英國黃金時代已過
今後必須嚴厲節約

措詞強硬但無實質　未有具體改善方案
經濟前景暗淡英鎊瀉落低點

【英國·黑池廿八日合衆國際社電】加拉漢首相星期二日向英國人民發出警告說，英國不能靠借債來恢復繁榮，或乞靈於印刷機印刷「花花綠綠的鈔票」來解決經濟問題。

加拉漢在執政的英國工黨的週年全體大會開會時發表的歷時一小時之久的使人不快的演辭中說：「英國生活於借時間、借錢和借主意的日子中實在太久了。」

加拉漢說：「如果我們認爲光是靠印刷花花綠綠的鈔票和使我們領到較我們可能賺到的爲多的薪水，便可買到出路，我們將會失敗。」

加拉漢的演辭似乎是在使外國銀行家得到信心，他們在過去數日間，拋售了億萬英鎊，使英鎊市價，跌至有史以來的最低點。

它似乎也在向工會和工黨內的左派分子，發出嚴峻的警告。他們要求取消節省十億英鎊（十七億美元）的公共開支的計劃，而這計劃是要於明年採取的，遏止通貨膨脹的措施。

「你們都知道我們未能創造新的財富像我們消耗出去那麼快。」加拉漢說：「我們祇好採用增稅和自海外舉債，而最糟的是靠印刷機來應付這種情況。我們必須要使收支恢復平衡。」

加拉漢說：「我們聽人說的舒適的世界已經一去不復返了——減稅和有用不完的錢——那樣的日子已成過去。」

他說：「我們不能靠增加消費來脫離衰退，這樣的抉擇已不復存在了。這個辦法，只有靠增加通貨膨脹才行得通，而其結果，則將是失業人數更形增加。」

加拉漢說：「我們必須使收支恢復平衡。如果依照目前這樣每年向外國借債一百億鎊（一百七十億美元）——我們眞不知道還能不能找到肯借錢給我們的人。」

他警告說：「沒有柔和的抉擇。」他呼籲工黨和工會，向國人解釋，嚴厲的經濟政策，是恢復英國經濟健康的唯一辦法。

【倫敦廿八日美聯社電】儘管英國首相加拉漢於星期二日對英國執政工黨年會作出强硬的演說，但英鎊在外匯市場的滙率仍繼續下瀉。

於加拉漢在黑池向工黨的一千一百名代表發表演說之前，英鎊滙率會下跌一點五仙美元，成一點六六六五。一名經紀稱：投資人士對加拉漢並無宣佈任何堅定措施，以阻止英鎊下跌感到失望。據另一名經紀稱：瑞士突然拋售英鎊，亦是造成英鎊下跌的另一重因素。

由於英鎊的下跌，在倫敦證券交易所的證券價格亦受牽連，在今日中午，金融時報工業指數下跌十二點成三三二點六。

【紐約廿八日路透社電】據業內人士說，英鎊在此間開市數分鐘後，下跌了一個多美仙，而跌至一點六三二零買入和一點六三四零賣出的新低價。

這次急跌，是在此間推測英國經濟前景陰暗之際開市時買入價爲一點六四三五美元，賣出價爲一點六四五五美元，昨晚收市價爲一點六六七美元。

【西德·法蘭克福廿八日美聯社電】業內人士說，英國經濟前景繼續不穩，導致英鎊在西德外匯市場上，跌至一鎊兌四點○五八馬克的新低價。

這個英鎊的新低價，表示英鎊在一天之內，跌去了十一芬尼。一英鎊現在較兩星期半之前，貶少了四十芬尼。

【倫敦廿八日合衆國際社電】英鎊於星期二日的滙率下跌至一個新低點，成一英鎊兌一點六三零五美元，經紀稱：英格蘭銀行於最後介入，並開始拋售其若干少量的儲備以圖制止英鎊的下跌。

此爲英格蘭銀行自九月七日以來拋售儲備以圖制止英鎊下瀉的首次。

與其他十種主要貨幣相比，包括西德馬克、日圓和瑞士法郎，英鎊已從一九七一年的價位下跌了百分之四十五點二。

葉劍英楊成武暴露中共弱點
認俄取得軍事優勢
定必擴張導致大戰
深恐美國對俄放鬆警戒

【香港廿八日合衆國際社訊】北平人士今日稱，中共軍方高層領袖今日與前美國國防部長施里辛格會面，並向他表示美國不能放鬆對蘇俄軍事擴張的警戒。

中共「國防部長」及「軍委會副主席」葉劍英及中共武裝部隊「副總參謀長」楊成武同時提出有關蘇俄軍事威脅的警告。

「北平電台」報導此次會面，但只說施里辛格與中共軍方領袖「在共同關注的問題上」交換了意見。

但北平的人士稱，對美國屢蘇俄取得軍事優勢所造成的危險，葉楊兩人提出了「非常强烈的意見，」他們說這個趨勢會引起蘇俄的侵略和另一次世界大戰。

大致上，這是中共一向公開採取的立場，看來北平在毛澤東九月九日去世後加強了對蘇俄的抨擊。

【北平廿八日法新社電】此間一位外交界人士今日透露說，美國前國防部長施里辛格和中共「國防部長」葉劍英會談，討論有關全球軍事戰略，特別是與俄國有關之問題。而且說昨日他和葉劍英在兩個半小時的談話中大部分在深入細緻的討論有關戰略的問題。

施里辛格和華國鋒今午會面，他將在明日飛往東京，結束在中國大陸的三週訪問。今日下午他和華國鋒於下午四時開始會談，據報導會談持續兩小時。據說中（共）美關係問題並未和葉劍英討論。

據報導葉劍英知識面之廣使施里辛格印象極深。在强調俄國軍力時，葉某重申他相信俄國不會對中共發動進攻，他說原因是蘇俄不願自西方戰綫上和北約部隊對峙的軍隊中撤回一兵一卒。

但是葉劍英又說，假使俄國打算對中共發動軍事冒險，就會即刻引起一場反對侵略者的廣泛的「人民戰爭」。

福特做準備功夫　應付第二次辯論

【華盛頓二十八日美聯社電】與卡特進行第二次電視辯論之前，福特總統計劃先做一些準備工夫，他會與多名知名的外交部長在白宮會談。

十月六日在舊金山舉行的下次辯論將集中討論外交政策和國防問題，白宮會趁這個機會邀請大批外國政要入總統辦公室，顯示福特正在處理國際事務。昨日往總統辦公室的西德外長金歐是第一位。

白宮新聞秘書尼辛稱，蘇俄、英國、法國、義大利及其他國家的外長亦會追隨金歐的例子。

蘇俄飛彈數目超過美國
尚在繼續發展建造改良計劃

【華盛頓廿七日法新社電】美國國防部長林斯菲爾在福特及卡特就防衛及外交政策問題而辯論之前一週，今日召開一次記者招待會，聲明蘇俄已進行一項「史無前例」的飛彈建造計劃，

林斯菲爾補充謂：蘇俄作出此項較所需爲大的努力，是「僅爲防止核子大戰而舉行的。」

林氏並謂：「極顯明，蘇俄的努力是希望萬一在此類武器須使用時，不會處於下風。」

林氏的談話並無令人感到驚奇之處，但他强調稱：蘇俄的新多彈頭飛彈的裝設，較在一月份所預料的稍快。

林氏稱：美、俄的飛彈計劃均屬「史無前例」的，雖然蘇俄的武器並不如美國飛彈的精密，但他又謂：蘇俄現時有一千五百多枚越洲際飛彈安置在陸上，及有八百多枚裝置在潛艇，而美國則爲陸上有一千零五十四枚及在潛艇裝有六百五十六枚。

【華盛頓廿八日合衆國際社電】美國政府人士星期二日說，蘇俄現正在歐洲及亞洲，安排它的新飛彈發射場，這可能是美俄限制戰略武器談判要繼續舉行的一個因素。

該方面人士說，美國已獲得確鑿的證據，證明發射場正準備就緒，和發射「SS二十」飛彈的人員，也已受訓完畢。迄今爲止，發射場上的飛彈，是指向西歐和中國大陸的。

他們不願透露已被查明的飛彈發射場的數目，他們說，飛彈發射器上，雖仍未裝上飛彈，「SS二十」型飛彈是需要有充份的支持設備致使他們的發射場會被人發現的。

「SS二十」型飛彈是裝在流動發射器上的，它的射程列入三千哩後，是一種已經試驗過的中程彈道飛彈，在試驗時，它携帶三枚或更多的頭彈——一種叫做「獨立目標重返裝置的彈頭——能分別向數個不同的目標瞄準發射。

絞首示衆：上圖爲敘利亞士兵及群衆於九月廿七日，在若干游擊隊被擒後包圍着大馬士革的西美蘭米斯酒店，下圖爲游擊隊在被舉行公開處決絞首刑後，吊在該酒店門外示衆。

米格廿五無安全彈出設備
機師安全無保障
貝蘭高母親及妻子不信他投奔自由

【東京廿八日法新社電】日本外務省消息今日稱：日本將會歸還於本月較早時由蘇俄變節機師駕駛到日本的一架「米格二十五」型戰鬥機。

該消息稱：該政策會由日本外相小坂善太郎於九月二十九日（日本時間）在紐約會晤蘇俄外長葛羅米柯時傳達。日本外相是爲了參加聯合國大會而前往美國的。

【東京廿八日合衆國際社電】據日本報紙報導稱：防衛廳長坂田道太今天透露說：三星期前由一名投奔自由機師駕駛飛往日本的蘇俄「米格廿五」型機是沒有安全彈出椅的。

「每日新聞」和「讀賣新聞」載稱：坂田是於內閣會議中作此項透露的。

該等報紙引述坂田的話說，保護機師的安全設備之被省略，顯然是要減輕飛機的重量所致。

【東京廿八日路透社電】日本防衛廳稱：三名日本飛行員於昨日兩架日本空軍機在空中相撞際，利用機上彈射設備逃出，其中一人已於今日死亡，但其餘兩人則獲救。

防衛廳稱：駕駛一架「F一零四J型」噴射機的飛行員，已於今晨後一被艦艇救起，但被送上該艦卅五分鐘後即宣告死亡。

該次撞機發生於位於日本北部的米沙華空軍基地以東約一百零九哩太平洋上空，一架正在從事截擊訓練飛行的「F一零四J型」飛機，及另一架「T三三型」噴射訓練機迎頭相撞。日本防衛廳稱：在該架「T三三型」的噴射機上的飛行員均告獲救。

敘軍分兩路包抄巴游陣地
歷17個月黎內戰
居臨決定性戰役

【貝魯特廿八日合衆國際社電】敘利亞軍隊和坦克於星期二日在黎巴嫩中央山區向巴勒斯坦游擊隊發動猛烈攻擊，顯示出敘利亞開始了期待已久的戰事，他們企圖要將巴勒斯坦分子從城內的最後戰略據點逐出，增援部隊從東西和北面加入，基督徒民軍參加攻擊行動並宣稱：十七個半月以來的內戰已到了決定性的戰役。

巴勒斯坦發言人稱：敘利亞於星期二日破曉時發射全面性的火箭攻擊，而裝甲部隊分兩路向貝魯特東北二十哩（三十二公里）的主要巴勒斯坦陣地進攻。

【貝魯特廿八日美聯社電】敘利亞軍隊和坦克，星期二日發動新攻勢，要把解隊貝魯特的山區要塞的巴勒斯坦游擊隊驅走。

長槍會民兵司令占美雅說：「我們已決心剷除黎巴嫩山的每一個巴游」，敘利亞軍的行動，是在報復游擊隊恐怖分子於星期日對大馬士革酒店的襲擊。

英相呼籲羅得西亞
迅速建立臨時政府
史密斯召開閣議商有關事宜

【黑池廿八日路透社電】英國首相加拉漢今日呼籲迅速在羅得西亞建立臨時政府，並說「一旦做到了這一步，就沒有反悔的餘地了——一切已成定局。」

他在此間工黨年會說：羅得西亞總理史密斯星期五日接受在兩年內實現黑人統治之原則，可能是次大陸未來的一個歷史轉折點。

加拉漢說：羅得西亞五鄰國總統星期日的反應確是強硬，但他並不感到驚訝，因爲十一年來在羅得西亞獨立問題上發生的爭議所引起的人們的疑慮和歷史的教訓，使黑非洲領導人不能不對此問題三思。

非洲各國總統對英美羅得西亞和平建議提出了相反的建議，並要求羅得西亞立即召開會議以建立臨時政府。

【索爾斯堡廿八日合衆國際社電】在黑人提出新的達到多數人的統治的新要求，和基辛格顯然願意支持他們當中，羅德西亞內閣星期二日舉行會議。

政府人士說，在上午十時前不久開始舉行的內閣例會中，史密斯總理可能着手提出對組織臨時政府的要求的答覆。

這是五個所謂第一綫國家的總統提出的要求，其後獲得羅得西亞主要的民族主義者的組織的同意。

美國國務院對該項新要求的反應是「有關召開商討組織臨時政府的事宜，正與英國磋商中……」

史密斯避開記者，從後門乘車返回他的辦事處。

他曾表示，臨時政府與多數人統治的憲法，應由雙方在羅得西亞草擬，而不應如黑人所要求的那樣，在外國進行。但他仍未拒絕該項要求。

【華盛頓廿八日路透社電】美國今日對基辛格的羅得西亞和平計劃表示信心，雖然非洲黑人反對，但該計劃仍會實行。

昨晚國務卿基辛格被問及談判是否有可能進行，他稱：我希望如此。爭論發生於羅得西亞總理史密斯所提出的臨時政府的結構，該臨時政府用來監視權力在兩年內由二十七萬白人轉移到六百萬黑人的手中。

史密斯於上星期五日稱：該臨時政府將會由白人領導並由白人控制國防部、法律和司法，並行使表決權。

一般推測史密斯的草案是採自基辛格的建議，而在較早時獲得其他支持羅得西亞的黑人民族主義運動的非洲國家的贊成。

但美國國務次卿羅傑時於昨天稱：九日前，基辛格未在南非會晤史密斯時，黑人領袖並不知道詳情。但當基辛格在會晤史密斯之後，將這建議告訴桑比亞總統康達，和坦桑尼亞總統奈伊里爾時，並說聽到他們的異議。

羅傑時稱：該五個前綫的黑人領袖對美國表示，他們並不反對羅得西亞的提議，但希望在臨時政府內完全打破傳統。

洛克又稱：他們向華盛頓表示願意接納由英國召開的臨時政府會議，但他不能確定史密斯是否參加。

談判重行組成聯合陣綫
民族主義敵對派系
改在莫三鼻給舉行

【盧色加廿八日路透社電】據民族主義者的一名領袖說，在此間舉行的把有宿怨的民族主義者的派系重行組成聯合陣綫的重要談判，將改在莫三鼻給舉行。

與羅得西亞白人統治者作戰的擁有游擊隊員約一萬二千人的閃巴威非洲民族聯盟的政治發言人羅拔穆基比說，參與談判的兩個代表團，將於今天離開此間前往馬布道。

另一個代表團是非洲民族理事會，但這個非洲民族理事會（領袖是左斯辜尼哥木）的人員未能證實會談已經易地舉行的消息。

穆基比對路透社記者說，桑比亞總統康達，昨天於兩人在此間見面時，提出在這個新的地點舉行會議的建議。

貝蘭高眞面目·蘇俄官方發表的貝蘭高手抱兒子照的片。

米格機被拆骨·蘇俄老羞成怒
日俄經濟合作可能告吹

【莫斯科廿七日美聯社電】本月初駕「米格廿五」飛到日本的蘇俄飛行員的母親和妻子今日含淚宣稱，她們不相信他心甘情願叛國。

他們說廿九歲的貝蘭高是忠誠共黨黨員，而且不會拋棄他的家庭和國家而向西方求庇。

他的廿多歲的妻子說，不論他飛去日本的動機如何，祇要他回國，就甚麼事都沒有的。

她在蘇俄外交部召開的記者招待會上說：「我已得到保證，就算他犯了錯誤，也絕不會受到任何懲罰。」

貝蘭高的妻子和他四十九歲的母親亦同意蘇俄官方對貝蘭高飛去日本的解釋。

外交部一位發言人在記者招待會上說，召集這次招待會，是爲了反駁「西方宣傳機器所編造的故意歪曲的報導」。還說貝蘭高因燃油用盡而被迫在日本降陸。

貝蘭高的母親含淚顫抖地說：「我的兒子一直是個愛國者，誰能比他的母親更了解他的孩子？」

貝蘭高九月六日在函館機場降陸。目擊者說他在跳出飛機之後曾朝天開槍，顯然是警告機場工人不要靠近。

俄方官員說，這就是貝蘭高並非自願駕機叛逃的證據。

貝蘭高已飛去美國，美國官員說他要求庇護。該架飛機現仍在日本由專家進行檢查，雖然蘇俄政府一再抗議。

【東京廿八日法新社電】此間蘇俄人士警告稱：如果日本在米格機事件上錯於「不友善的態度」，蘇俄可能會重新考慮它與日本的經濟合作。

「朝日新聞晚報」今日引述蘇俄人士的話稱：日本對該事件的處理方法違反了兩國的互利和友好原則。如果這些原則受到忽視，蘇俄將不與日本在經濟方面合作。

該報稱：蘇俄人士暗示，莫斯科可能會重新考慮今年開始的蘇俄第十個五年計劃中的經濟合作。

憑美方軍事專家之助，日本繼續檢驗蘇俄高度秘密的「米格廿五」型噴射戰鬥機。

與此同時，此間經濟界人士慎密注視兩國處理米格機的談判進展，他們恐怕此事件會嚴重影響兩國現時經濟關係。

日·蘇經濟委員會的日本經濟組織的人士稱：他們恐怕蘇俄會單方面取消日本建議的聯合經濟委員會會議，會議已訂於十一月廿五日開始舉行。據稱：蘇俄對日本的建議迄今仍未作出反應。

蘇俄要求日本盡快交還飛機，但日本加以拒絕，並表示該機侵犯日本領空權。政府須將之檢驗。

沙特阿剌伯外長否認對美施油禁　要合作不要對抗

【紐約聯合國廿八日法新社電】沙特阿剌伯外長費沙爾親王否認「華盛頓郵報」所載，說沙特阿剌伯可能在某種情形下，對美實施新的石油禁運。

他於透過沙特駐聯合國代表團發表的一項聲明中說，「沙特阿剌伯需要的是合作而不是對抗。」

他最近與福特總統及國會人士會晤時，從未提及過禁運的問題。

費沙爾又說，他的國家和美國，有深長的建設性的關係的歷史。

他並且說，阿剌伯對以色列的杯葛，是一種經濟武器，祇要在交戰狀態存在，便會被使用。他警告說，如果美國制訂法例，破壞美國和阿剌伯國家之間的貿易關係，美國的商人和工人，將會受害。

國際原子能總署駁斥紐約時報
中華民國核能原料
證實未作其他用途

【紐約二十七日中央社電】國際原子能總署說：台灣從未規避原子能總署的安全檢查，也未將接受國際原子能總署檢查的原料作任何其他用途。

國際原子能總署對外關係部公共關係組負責人狄柯格向紐約時報的投書中，作上述聲明。

紐約時報今天在第二版刊出這份九月二十日發自里約熱內盧的投書。

狄柯格說：紐約時報九月七日的社論，「台灣的核彈」一文報導失實，而且易引人發生誤解。他指出：這篇社論暗示，台灣的所有核子設施和燃料皆受到國際原子能總署的防護檢查。他說：「事實上，台灣與國際原子能總署間，並未簽訂需要國際原子能總署對台灣所有核能原料加以防護檢查的協議。」

他又說：「我們目前執行的防護檢查，係根據美國、台灣及國際原子能總署有關美國供應的原子能設施，以及台灣的三座核能電廠及燃料的協議，以及台灣的一具由加拿大供給的研究反應器及其燃料和所生產的原子物質，願接受國際原子能總署防護檢查的協議。」

狄柯格說：「貴報社論暗示，台灣曾規避這些防護檢查，並已設立再處理核子燃料設備，以利用規避防護檢查的原料。本人茲代表國際原子能總署斷然聲明，在接受我們防護檢查的任何設施中，從未有核能燃料作其他用途的情事。」

他接着說：「像紐約時報這樣一份有聲譽的報紙竟從錯誤、曲解和臆測中作成這樣影響深遠的結論，殊令人不勝惋惜。」

貝蘭高的家人：投奔自由的蘇俄飛行員貝蘭高的妻子（中）和母親（左）在莫斯科一個官方安排的招待會上哭泣。左方男子是蘇俄外交部官員。

制裁記者權利有價
安德遜向尼克遜等 索償二千二百萬元

【華盛頓廿八日美聯社電】聲稱曾一度成爲水門行刺陰謀的主要目標的美國專欄作家安德遜，現正向前美國總統尼克遜及其十九名下屬尋求二千二百萬美元的損失賠償。

安德遜已於星期一日提出訴訟，指控尼克遜及其助手從事一項歷時五年的活動，以圖破壞安德遜的信譽，並干擾其作爲一名新聞從業員的憲法第一修訂案的權利。美國憲法第一修訂案是賦予國民有言論、出版刊物及集會的自由。

這位擁有眾多讀者、專門報導來自華盛頓及其他地方的內幕新聞的專欄作家的代表律師們說：此次訴訟是史無前例的，因以往從未有過一名新聞記者，以其憲法第一修訂案遭受侵犯作爲理由，而在聯邦法庭尋求賠償損失。

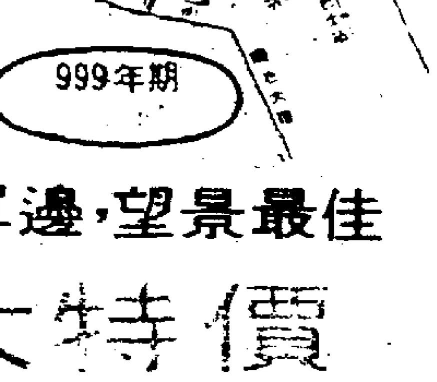
該項入稟美國地方法院的民事訴訟案，引述指控中央情報局或稱爲「鉛管匠」的白宮調查組織從事騷擾、調查或監視等分別十七項罪名。

該項活動包括由涉及水門案人物李地及亨特所策劃的一項臨時計劃，以圖使用外國毒藥來謀殺安德遜。該案並指出中央情報局的特工人員在一九七二年的數個月來在每週七日內不停跟蹤，該專欄作家，其妻及子女。

安德遜在一個記者招待會上稱：該案所採取的任何訴訟程序，將會利及其他新聞記者的憲法第一修訂案。安德遜稱：有關他的指控尼氏從事不利於他的活動，可能是美國史上的首次一切努力來破壞一名新聞從業員。

北角-海堤街16號(大單邊海光街)

龍景大廈



999年期

海邊住宅，三面單邊，望景最佳

大特價

三房一廳　九萬餘元

一成定金·十年分期勝交租

設備最多：防盜系統.電燈線路.公用電視天線.廚柜.灶柜.
採用高級建築材料.柚木地板.門面外牆鑲砌顏色玻璃紙皮石.

新鴻基　德輔道中61號香港華人銀行大厦10樓　電話：5 228205 · 5 241206

地盤售樓處電話：5 634349（假日照常）

出家·孝道·理由堂堂
他儂嚴拒再流放 請往天竺費周章

【曼谷廿八日路透社電】一位部長今日說：落髮爲僧的前軍事統治者他儂元帥，已拒絕接受政府請他離開泰國的要求。

由政府指定的和他儂元帥進行談判的三人委員會，曾通過他的親屬要求他去印度，這是委員會成員之一商業部長對記者透露的。

但是十天前自新加坡自我放逐中回到泰國而激起政府擔心會爆發左翼示威的他儂元帥說，他要留在泰國。

商業部長說政府還會嘗試令他儂離開泰國的「其它方法」，但並沒有透露政府是否會驅逐或遣送六十五歲的他儂元帥出境。

隨着他儂回國做和尚，政府面臨着幾個微妙的問題。他儂自稱回國是遵照九十一歲病危老父的意願，做和尚和守孝道，在泰國老百姓心目中仍是很有份量的理由。

由於了解到這種微妙之處，和右翼的政治壓力對他儂留在泰國之潛在支持，政府至今仍未採取強迫他儂去國的做法——左翼學生組織和社尼總理領導的民主黨的大部分成員都要求他儂離開泰國。

政府的談判組已提出一項妥協的解決方法，依照這一辦法，他儂要到印度北部的布德卡雅去生活，那裏是佛教徒獲得神啓示的地方。

【曼谷廿八日美聯社電】消息靈通的政府人士稱：泰國總理社尼巴莫已於星期二日請求泰國宗教的最高領袖協助，令前泰國軍事強人他儂再度自我流放。

社尼與泰國僧王之間舉行的會議結果並無公開。但泰國電台宣稱：他儂已拒絕泰國政府一名部長的希望他離開泰國，留在印度的一間泰國佛寺的要求。

搭錯飛機坐錯車·忙中有錯
好萊塢公園選「執輸友」
獎品琳瑯滿目查實搵笨

【加里福尼亞州安哥活廿八日美聯社電】你是否飛車到廿五哩外的歌劇院，到步時却發現把入場券遺留在廚房裏？

你是否登錯飛機，走錯公路，穿了一紅一藍的襪，用剃鬚膏來擦牙？

那麼你是個「執輸之人」，好萊塢公園今週有個爲你而設的特備節目，名稱叫做「執輸之人週」，你祇在每晚的賽馬中，若要取勝的話，選出跑最尾的馬來。

但就是你執贏了也一樣是輸，因爲獲得的獎品並非你會爭先恐後購買的東西，就是大減價你也不會要。

例如，星期二晚的獎品是一張廿五美元的禮券，但這張禮券祇能在向當舖贖抵押品時才能有用。

如果你在星期三贏了，獎品是供兩人在「午夜任務」餐廳進食的感恩節晚餐，這間並非洛杉磯的大餐廳。

另一項獎品是防禦「豬型」感冒注射，另奉送一頭生豬。

且獎是一間有兩個睡房的屋，但它位於洛杉磯一條快要建造的超級公路上，得獎者須將這間屋移往別處，以免阻礙公路建造，遷移費用爲五百一十九點零七美元。但得獎者可以不要屋，改而接受一張同樣數的支票。

參加辦法！選出每晚頭六場賽事跑最尾的馬匹，猜中最多的便是得勝者或者是「執輸之人」，視乎你如何看法。

影星·美女·雙雙步出酒店：著名美國影視演員泰利沙華拉離開百慕達的公主酒店時，身旁美女赫然爲百慕達小姐何莉森。

日首宗一胎六嬰五剩一
長女小綾情況好
老么還在媽肚裏

【東京廿八日合衆國際社電】醫生們表示：一個特別小組醫生和護士經過兩週日夜不停搶救日本第一宗一胎六嬰後，兩名倖存的嬰兒中一名，不幸又因心臟病而於星期二日夭折。

神戶大學醫院的醫生稱：第三名男嬰於星期二日較早時夭折。現在唯一生存的是最年長的女兒小綾。六名嬰孩中的一名仍然待產中，其餘三名因早產三個月，甫誕下便夭折。父母的名字仍保守秘密。

醫生稱：小綾情況良好，現時體重一點四三磅，她出生時祇有一點三六磅。

醫生稱：二十三歲的母親在醫院中復元，其夫二十九歲，在神戶工作。

床前表演鐵頭功
頭破血流縫十二針

【台北訊】鐵頭不靈，撞牀落得頭破血流，住北港鎮後溝里四十二歲男子翁福星，自認練了鐵頭功，前天晚上在牀上表演給妻欣賞，可能功夫不到家，竟頭破血流，經送往北港新泰安醫院縫了十二針。但翁某仍自信有鐵頭功夫，要在醫師跟前再表演一番，醫師恐出命案，予以婉勸，他才停止了「表演」。

無巧不成書：美國密芝根州一雙攣生姊妹嫁了給一雙攣生兄弟，她們第三胎嬰兒的出生時間只相差四十二分鐘，圖爲兩家人合照，母親抱着自己嬰孩，丈夫站在後面。

社論
沙基斯力圖結束黎巴嫩悲劇

黎巴嫩國內回教派和基督教派的戰鬥，迄今已歷時十七個多月了。在三百多萬的人口中，已有多人死亡或傷殘。如何結束這場慘酷的內戰，實是中東地區一項最急迫的工作。過去，各樣的方法，各類的人物都去嘗試過了，而最後的結果還是失敗的。正如國際間所調停的停火談判，協議先後數十次，可是墨瀋未乾，諾言在耳，而卒又被破壞。現在貝魯特情勢又有新的發展，再由黎巴嫩本國人去擔當和平的軸心，而由鄰近回教國家去負起調實協助的任務，推選一位新人沙基斯代替法蘭治出任總統，希望扭轉局面。這一局的效果又將如何，仍屬未許觀樂的。

沙基斯本屬擔當這項工作比較適當的人選，因爲他雖爲基督教徒，但不是狹隘的派系分子，抱中間立場，與左翼人士如個袖賈布列特等都有交情，與敘利亞方面也有融密的關係，他在國會選舉總統中能夠膺選，有賴於敘利亞的策動和支持。他既是基督徒，與前總統法蘭治同一教系，自應獲右派的擁護。而且他在黎巴嫩任中央銀行總裁甚久，與一般的政客和社會個袖稔熟，奔走斡旋兩派的和解，必可取得政客和國內社會人士的贊助。聯絡推動，比較輕易，沙基斯所具的優點確是頗多的。所以他在衆大被選爲總統時，各方都寄以厚望，即於星期四日舉行就職典禮中，他亦以此自許，坦誠的呼籲國民要從新開始，透過對話來結束歷時十多個月的流血內爭，使在場觀禮的議員同聲歡呼「和平新紀元」。

可惜當電台廣播出沙基斯已正式成爲黎巴嫩新總統，而左右兩派的電台又加强報導沙基斯在國會席上的致詞，保證切實執行與各派積極對話，以達致眞正確保和平機會之後，僅數分鐘，雙方在貝魯特一個商業區附近，即爆發一場劇烈的戰鬥。隨後戰火持續不斷，迫擊砲、重機槍聲交作，連日來新總統的官邸四週，亦砲彈紛落。黎國人民對沙基斯的和平憧憬，也開始發生疑問了。黎巴嫩內部和平的最大妨礙，就是派系間相互的信心問題。甲方不相信乙方眞誠的停火，以爲對方祇圖伺機取巧，佔據軍事要點，有利陣地，爲了自身安全，必不願撤移半步，雖寸土必爭，死傷流血和仇恨對立也劇，和解自更難了。

其次，黎巴嫩的局勢正日趨於複雜微妙，敵友難分。自敘利亞介入黎局，派兵掃蕩巴勒斯坦游擊隊的據點，與右派基督教長槍會合作，以對抗處於優勢的左派回教徒，而以色列亦秘密以武器供應右派部隊，致出現一個新奇的局面。同時，供屬阿剌伯的集團，但埃及與敘利亞、叙利亞與伊拉克、利比亞與埃及都對黎巴嫩內戰的解決辦法，各有不同的主張，尖銳的對立。沙特阿剌伯、科威特和約但等國依違其間，較爲中立，然或地遠，或勢微，無能發揮調解的效果，即使具有頗大幕後影響力的東西兩方超級大國的美、俄，依然指揮壓制不了關係各方的行動。莫斯科曾徇巴游之請，著令敘利亞軍停攻巴游的要求，叙總統阿沙德迄置不理。故此，黎巴嫩的和平，還是倚賴介入的各方自身的努力。

況阿剌伯聯盟組織也曾參與調解的工作，拉攏阿剌伯的會員國家於開羅舉行會議，但叙利亞不表示支持，終無成果。現在埃及總統沙達又建議在沙特舉行埃及、黎巴嫩、叙利亞、沙特、科威特五國與巴解組織的六邊高峯會議。沙基斯新總統和黎巴嫩左右兩方也表贊成，但叙利亞却無反應。叙利亞的軍隊深入黎境，控制地方，具有最大的發言力量。阿沙德不首肯履行，一切都是空談。阿沙德近日巡視高蘭高地，向攻擊埃及的西奈協定，即對沙達的宿嫌未消。沙特國王卡利德正極力撮合沙達與阿沙德的親面懇談，如果成功，不獨對阿剌伯集團，即對黎巴嫩的和平也有極大的幫助。

沙基斯本人亦努力繼續進行促使左右兩派停火的活動，除請阿剌伯國家協助澄清黎巴嫩與巴勒斯坦人的關係，履行開羅協議外，並邀約到左派個袖賈布列特懇談，謀求左翼和巴解聯軍撤出貝魯特的東南山區，安排停火。但賈布列特提出反要求，要即刻達成全面性的和解，叙利亞與右派部隊亦必須一同撤退。而回教徒的總理卡拉米又提出辭職，增加了政治上的危機，似乎黎巴嫩的和平仍有一段的距離。它的人民依然要受戰火的蹂躪，要在流血的內門中掙扎，這是何等可憐的悲劇，足供世人警惕。

今年首八個月
中美雙邊貿易
已逾卅億美元

【華盛頓二十七日中央社電】根據美商務部所作的統計，中華民國與美國之間的貿易，在今年的前八個月中，已超過三十億美元。

商務部所發佈的資料顯示：中華民國在八月份中運往美國價值二億九千九百萬美元的商品，使中華民國對美的輸出在今年一至八月期間達到十九億一千四百五十萬美元。

在另方面，中華民國在八月份中向美國購買了價值一億一千一百四十萬美元的產品，一月至八月份期間總共爲十九億九千八百四十萬美元。

一月至八月的雙邊貿易比去年同期增加了七億三千七百五十萬美元，或百份之三十二以上。中華民國對美國輸出增加了七億零一百七十萬美元，而中華民國的自美輸入增加僅三千五百八十萬美元。

中華民國輸出的較快速增加已使今年前八個月的貿易順差從去年同期的一億五千零二十萬美元增加至八億一千六百一十萬美元。

專家一席話·孺子可教
人細鬼大談戒煙
彼此研究話心得

【密蘇里州·聖路易廿八日美聯社電】三星期來，一羣十三至十四歲的學生於下課後便齊集開會。他們並非爲了運動、跳舞或集郵，而是爲了戒烟。

協助戒烟運動的校方人士和美國防癌會，都因這班爲戒烟而努力的學生感到驚奇。

該卅八名學生幾及該校十三至十四歲學生的三分之一。

該校校長羅根已戒了烟，他是戒烟運動的創始人，他稱：我感到有點驚奇，有卅八名學生烟癮極重，他們想戒烟，但未成功。

過去三週內，該校一百二十名的十三至十四歲的學生每週都參加聚會，聽過一名肺病專家、一名頸部外科醫生和一名心理學醫生關於吸烟的談話。

該卅八名癮君子成癮的學生，參加由當地醫院中心舉辦的每週兩次會議。

美衆議院批准
51億援外撥款
較福特預算少了六億元

【華盛頓廿七日美聯社電】美國衆院星期一日批准了五十一億元的援外撥款，這數字較福特總統所要求的少了六億八千四百萬元。

衆院以二一六票對一五五票通過了該項由十月一日開始的會計年度的撥款，和已把它送往參院作最後的批准。

該款並沒有給予哥安拉或莫三鼻給的援助。

行政院新聞局
繪製標準國花

梅花爲中華民國的國花，但一直沒有標準圖案，以往各機關、學校或團體在慶典佈置時所繪製的梅花式樣各不同，因此，行政院新聞局搜集了各種梅花圖案，經研究後選定與台灣銀行一元硬幣所鑄梅花相同的圖案爲中華民國國花的標準圖案。

十三年前種族動亂的地方
伯明罕黑白居民融洽無間

在美國伯明罕的一九六三年的多事的春季，康諾爾冷酷的下令他的警察和消防隊，使用救火喉、警犬和警棍以堵截示威的黑人。九月的一個早上，一系的炸彈爆炸了，炸毀了一間黑人禮拜堂，殺死了在上主日學的四個小女孩子。

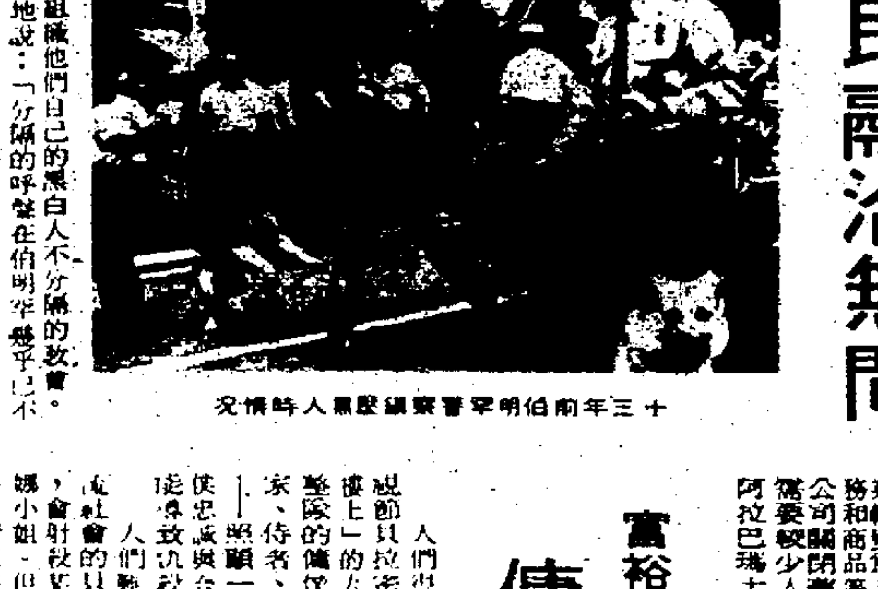
其後康諾爾死了，伯明罕的痛苦也消失了。在現代的南方，這個阿拉巴瑪的最大的城市（人口二九五·六八六）成爲了南方種族關係的模範，都是很重要的在法律上，一切都是混和的佔人口的百分之四十的黑人，自由的在市區內工作，購物及吃餐，自第一浸信會於六年前通過不接納兩個黑人做教友以來，沒有嚴重的種族事件發生。甚至在那時候，那牧師和許多教友脫離教會以示抗議，並組織他們自己的黑白人不分隔的教會。混合的房屋和社交的混合，進行得較慢，但學校監督柯地說：「分隔的呼聲在伯明罕幾乎已不存在，甚至在私下和談話裏，人們也不再談這些了。」

這革命的促成，大部分因爲白人選民們憤恨康諾爾的殘酷戰術和嚴峻的政治手法。在一九六三年的種族暴動中，他們推毀了那給他權力的專制委員會，代替那三個委員（包括康諾爾）的市長和市議會，是較負責和進步的，其市長大衛，是一位律師兼衛理會主日學教師。他於去年十一月在沒有任何種族問題的競選中獲選，那個九人市議會包括三個黑人。

自一九六五年投票權法以來，黑人選票已由總數的百分之十五增至四十。餅里斯律師，他的家曾經兩度被炸的，於一九六八年成爲第一位黑人議員，由於許多白人選民的支持，他和其他兩位黑人議員獲選或再獲選。伯明罕市多數委員會，以及它與它所附屬的傑佛遜郡共同設立的地下鐵路委員會，都有黑人委員。市政府轄下各機關，也是黑白人混合的，曾經是黑人憎恨的警察六百一十六人中有三十四個黑人警官和兩個黑人警目。總數或會增加，但黑人能夠在私營企業中得到較高薪的職位。

伯明罕的學校系統（九十四間學校、四萬七千學生）對正順利的混合，一九七零年的再劃分地區使黑人和白人孩子在若干學校區混合在一起。目前的困難問題是白人遷移至附近的市鎮——學校監督柯地堅持的說，「因爲富裕，與衝突無關」——使學校的黑白學生比數，在六年內由五十對五十變成七十三對二十七。

伯罕的僱主們，偏用較多的黑人工人，也發現目前較易吸引其他地區的白人。目前，年青的黑人和白人的外流已扭轉過來。伯明罕也由鋼鐵轉爲白領，因爲它的經濟基礎已由重工業轉變爲非製造業的財務和商品等企業。鋼鐵公司關閉衰舊的熔爐而改爲要較少人手的新的。阿拉巴瑪大學現在是這市的最大僱主，有七千教職員，取錄一萬五千名學生。白領比藍領要求更多的文化：一個六千萬美元的社區中心快將落成，包括一個有二千九百座位的交響樂廳及一間有一千座位的戲院，以及一千個展覽室。



十三年前伯明罕警察鎮壓黑人時情況

俄美特務在伊朗接戰
蘇俄支持伊朗的恐怖分子，不特盜竊伊國軍秘，而且還刺探美國的電子收聽裝置。

上月，在德黑蘭向洛克維爾國際公司的三名美國僱員伏擊和把他們殺害的伊朗人，臨走時，帶走了其中兩人的公事包。

數日後，伊朗警方進行的搜查，証實這些兇手與一個名叫「伊朗人民鬥士」的組織有關。伊朗人民鬥爭組織的一個成員，早些時候曾對警方說，去年被這個鬥爭組織刺殺的兩名美國空軍軍官被搶走的文件，已被送往蘇俄。

因此，引起了伊朗官員們的猜測，認爲八月廿八日暗殺事件的兇手的主要目的，乃在取得洛克維爾國際公司的工作情報。此種推測，與伊朗政府的懷疑相符合。伊朗政府認爲，蘇俄的秘密警察，不多不少，或者是間接地透過了第三國，來支持伊朗境內恐怖主義分子的活動。

蘇俄有很好的理由，對洛克維爾國際公司的計劃，感覺興趣。這計劃的密碼名稱是「伊比斯」。

「伊比斯」計劃是以百萬美元計的美國最新式和最複雜的配備，來收聽各式各樣的通訊情報，和教導伊朗人如何操作與運用。這個系統，將使伊朗不僅能收聽它邊境一帶的無線電通話，並且能夠接收複雜的指導飛彈發射和防空的控制電波及雷達訊號。

伊朗在這方面的能力，僅爲有限。它曾收聽過界外的伊拉克的短程無綫電通訊，因爲它和伊朗之間，經常存有敵府的關係。

但伊朗國王巴里維對伊拉克及波斯灣各鄰國的憂慮，遠不及對北鄰超級强國蘇俄那麼嚴重。他深知蘇俄要向伊朗擴張，已有悠久的歷史。伊朗國王常常都說，主要的危險是來自北方。

伊朗王現正使用他的大量油錢，用來購買世界上最先進的非核子作戰武器，主要是向美國採購。當伊朗的武裝部隊配備好這些武器和加以運用時，伊朗將會成爲該區最強的國家。

但這些新武器之中，有一部分是用來對防禦蘇俄進襲的，而不是用來對付這個地區內的其他敵人。伊朗國王要擁有最佳的輔助情報配備來監視蘇俄。

監視蘇俄的活動，也是美國情報人員的工作。美國官員曾說，蘇俄早已知道美伊收集蘇俄通訊情報的合作。而美國以前也是自伊朗收集有關此類敏感的蘇俄的情報的。

當美國於一九七五年七月中止土耳其的收聽站時，美國把它的收聽配備，移往伊朗，以補充在伊朗早已有了的流動和固定配備。

然而，在公開上來說，在伊朗收聽某些蘇俄人造衛星的情報，是沒有像土耳其收聽那樣有效的，雖則伊朗東北部與蘇俄的飛彈試驗區的距離與土耳其和蘇俄的試驗區的距離一樣那麼近。此外，在土耳其的龐大的地面固定裝置，也不是較小型的流動裝置可以完全代替的。

伊朗對美國之突然增加在它領土內的收聽設備的態度未明。然而，由於實用上和政治上的原因，美國並沒有實行把額外的收聽配備運往伊朗。同時，在美國與土耳其發生糾紛之前，美伊兩國，早已訂立了「伊比斯」協定了。

洛克維爾國際公司，（供應B一轟炸機通訊與收聽配備的公司）對於通訊與收集情報，具有廣泛的經驗。

它的一個部門，替美國國家安全委員會製造大部分用來收聽無綫電波的高度秘密電子間諜儀器。當伊朗國王授權簽訂這項協定時，美國政府也很樂意地予以批准。洛克維爾國際公司，已開始自國家安全局聘用人員，這個機構位於華盛頓附近的麥德堡。它收集、翻譯和分析自全世界各地收聽得來的各項情報。

——但看來熟知它的秘密的人員，由一間顯然與外國訂立合約的而是私人公司聘用，似乎是不會發生問題的。

而洛克維爾公司要自空軍安全局（這是國家安全局的一個支部）聘用人員，也不會有什麼顯然的困難。環繞那些加以注意的地區，例如中南半島飛行的空運飛機，一直都被用來收錄各種電子訊號，然後送交國家安全局加以分析。這個防衛合約的商和政府安全機構之間的串聯，表明出洛克維爾國際公司所做的生意，並不祇正常售賣軍事技術那麼簡單。它對美國本身的安全，也因此而作出了貢獻。

「伊比斯」計劃是要建立地面固定收聽設備。此等設備，將會比較美國現在伊朗的更複雜和更新式。

這個計劃，並將利用三種長程飛機，來收聽訊號，這些飛機，能夠沿蘇俄邊境，在波斯灣上空，或在印度洋通往波斯灣的上空收集資料。

蘇俄海軍在該方面日益增加的活動，使伊朗國防十分不安。

「伊比斯」的一般性質，自從該項協定簽字的一年半以來，已多多少少零碎地洩露出來。蘇聯方面料度蘇俄會進行蒐集此等零碎的資料。

但去月三名美國人被殺謀的事件，可能意味着蘇俄人想知道更多的此項資料。（德芳）

英倫有色移民生活日益艱困
失業的黑人青年，大部份靠偷竊爲生。

傑克·威廉斯是個十六歲的黑人，他打算在十七歲時，「賴偷竊來過活，因爲除此之外，沒有別的工作可做」。

傑克沒有辦法找到工作。他是英國五萬失業非白人勞工中的一員——全英國的移民勞工有五十萬人——這非白人勞工因失業而變得好鬥狠和感到意志消沉。

傑克住在布力斯頓，這是倫敦最大的一個黑人區，也是英國種族衝突事件最先發生的地方。

英國的五千四百萬白人和自二次世界大戰後進入英國的兩百萬非白人之間的關係，已愈來愈覺得不好。

據政府官員說，雖然實施了移民統制，但每年仍有三萬五千名左右的非白人移民進入英國。

反移民的情緒，由保守的右派國會議員鮑維爾等人倡起。在面臨失業、通貨膨脹與惡劣的經濟情況之下，有許多英國人都憂慮他們的生活方式，會受到移民危害。

在倫敦、布拉福德、布勒克班恩和其他各大城市，都曾發生種族衝突事件。

英國的經濟衰退，被那些久已受到住屋、職業、教育及社會服務等方面的歧視的移民工人，倍受打擊。

非白人的移民的失業率，現在是百分之二十——較白種的青年人的失業率高出一倍。傑克是其中不幸的一個。

他說：「我知道在布力斯頓找到工作的人爲數很少。大部分的人都以偷竊爲生。如有甚麼空缺，我們也不會得到。這真教人氣憤。報上登載招人廣告，但當我們去應徵，那些白人老闆會說：『這個職位不能給你！』」

傑克是於十年前和他的媽媽由牙買加移民英國的。他的媽媽現在一家咖啡店裡當女侍。爲甚麼他不跟那一百四十萬失業的英國人一起，排隊等候領取政府的救濟金呢？

他不假思索地回答道：「這傷害我的自尊心，這是墮落的行爲。」

傑克說：「可是在英國的黑人，並不是全部都這麼自尊的——他們偷東西每星期也可賺到二百鎊（約三百美元），但他們仍然每週都去領救濟金。」

傑克已經因爲與白人警察打架，而在青年罪犯中心中被關了三個月。

「還有甚麼用呢？我要找一份工作，我也許會行好運。但我不敢相信我會有運氣。如果再過幾個月仍然找不到工作，我便去偸東西。我的朋友大部分都是小偷——他們光顧超級市場、珠寶店和賣酒的商店。」

蘇格蘭警場的人員說，倫敦南部環繞着布力斯頓的距比斯的街頭罪案，五年內增加了三倍，一九七四年的劫案和嚴重的罪案，達不多有一千宗。（上）

國際瞭望

富裕人家獨有問題
傭僕仇殺事件驚人
（一）

人們很容易淡忘卓屯規範貝拉洛家庭中的「樓上」的人。他們有一整隊的傭僕——包括管家、侍者、厨子和女傭——照顧一切。這要傭僕忠誠與合作，否則可能導致仇殺事情。

人們難以相信，上流社會的貝拉洛的管家，會射殺某夫人和磨金娜小姐。但在一九二九年，管家侯格頓確實射殺伍特豪斯姊妹。她們爲一對富有的老處女，過着豪華生活，住在富麗堂煌的寶爾希爾園，周圍有三百畝的園地。侯格頓做她們的管家已逢二十二年。但在一九二九年夏季，伍特豪斯姊妹開始懷疑他在酒窖偷酒。八月的一個晚上，當侯格頓侍奉晚餐不妥，伍特豪斯姊妹終於開除侯格頓，並給予兩個月薪金的解僱。侯格頓照常參與家庭禱告及安排早餐；後來當警察收拾妥當後，他突取出鎗枝，將伍特豪斯姊妹射殺。當警察到達，侯格頓喃喃自語的說：「可憐的，這是一件壞事情！」他於是年十二月被吊死。

一九三五年六月，在旁合爵士的樹郡的家裏的一個管家被殺死了。兇手是一個十八歲的小斷舉案，廿六歲的被害人利克斯月前開除了舉案。六月七日上午七時十五分，女僕送早茶到利克斯的睡房去，當她拉起百葉簾時便驚叫起來，因爲看見利克斯倒斃床上。兇手留下不少痕跡，令警方能迅速確定兇手爲舉索。警方於是進行地毯式搜索，終於舉索在登頓格連一間店舖飲檸檬茶時，被老闆娘認出，通知警方予以拘捕。一九三五年八月，舉索在彭頓維爾監獄被處死。

有紀錄以來，一九五二年十月的一宗侍從利用機關槍進行的大屠殺，是同類案件中最嚴重的一宗。屠殺發生在打比勳爵的豪華住所內。晚八時十五分，打比勳爵出外晚膳，打比夫人獨坐在諾斯利廳的半暗的烟房中看電視。突然，房門打開，十九歲的侍從雲斯丹尼出現，手握機關槍，喝令「轉身背向」。打比夫人唯命是從。跟着是一連串槍聲，打比夫人倒在地上，頸部中彈。她臥着不動達半小時，詐作死去。管家華德、助手史超活聽到槍聲後相繼趕至，亦遭射殺。其後男僕成康、女管家杜尼，相繼被槍傷手和腳，法國厨子保羅亦被重傷頭部。五十名陸軍及三百名警察奉召到場，但槍手已逃往利物浦。當晚，雲斯丹尼被捕，後來被判有罪，但由於精神錯亂，被送往布羅特摩爾去。

狗具心靈感應能力

我們中國人常愛說，「狗仗人勢」，「狗眼看人低」，可見狗這種動物，由於跟人相處久了，的的確確變得很有靈性，似乎與人有着心靈上溝通的能力。

話說幾乎所有的動物都有心靈感應的能力，但自稱爲最高級動物的人類，却似乎不大有。動物之間溝通思想的方法，在很大程度上靠心靈的感應，因此牠們在這方面能力較强得多。狗、貓、或是其它和人類相處甚久的動物，都能從我們的一句話或一個字之中，了解我們的意思，特別是這句話或這個字和牠們的起居飲食有極大關係的時候。

我們會想，狗是因爲聽說「坐下」，然後回憶起「坐下」這個音和牠蹲下的動作有關，才乖乖坐下的。實際上情況恐怕並不如此。狗善解人意，這是大家都知道的，它看見你鎖緊眉頭，滿面愁容時，一定不會圍着你身邊狂跳，而是會乖乖地湊過來，把頭擱在你的膝頭上，用憂鬱的眼光瞅着你，好像要和你分擔愁緒。你並不需說一句話，狗也能了解你的心情，這就是心靈上的感應。

狗這種特異和超絕的天賦，能給我們極大的幫助。比如，我們的狗不信任某人的時候，我們也應該提防，因爲狗的懷疑，一定不是沒有道理的。滿面堆笑等等或許能騙得過人，却很難騙到狗兒。

不過並非所有的狗都有這麼强的心靈感應力，正如不是所有的人都能眼光深刻一樣。

狗在生長、發育，和成熟的過程中，常受到人的干擾，所以狗在成年之後，往往會帶着主人性格上的一些突出的特點。

善良和藹的主人，他的狗也脾氣好，很少有兇氣暴戾的時候。狗和人一樣也需要有安全感，歸屬感，無家可歸的狗往往性格會變化。（軼之）

聯賽今在大球場夜戰
光華如踢密集 南華定受威脅

【本報訊】甲組足球聯賽南華對光華，今晚八時在港府大球場舉行，票價分十元、七元、五元、三元，今日下午五時之前，在大球場預售，下午七時起開門。

今天的一場足球賽，是南華及光華兩隊在本屆聯賽第一次出師。他們在主席盃賽則分別上過陣，南華以六比零大勝加山，一比零壓倒東方而獲得出賽權，但在準決賽，以一比二敗於精工遭淘汰。光華則在分組賽以零比二敗於流浪，零比一負於元朗，兩戰兩敗而出局。

根據在主席盃的表現，南華[illegible]優於光華，況且南華大腳較爲平均，合作尤勝一籌，操練較足，任何角度去看，今仗都應該勝望甚高。不過，南華出戰勁旅時雖常有佳作，可是，遭遇並非勁旅特別是採用密作踢法的中型班時，演出卻會走樣，而他們的實力也確實有不少弱點，首先是缺乏一個理想中鋒，其次後防何容興把關始終未復水準，所以，今仗雖可佔優勢，但能否擊敗光華，主要就要看他們上述的缺點獲得改善的程度如何而定。

光華人腳配搭殊不完整，所羅致到的外援又表現平平，特別是前鋒力爲歉弱，試看他們在主席盃兩仗，不止均告敗北，而且俾有光蛋，就反映出他們的前鋒全沒有入球把握。

從各方面分析，光華今仗贏波機會實是微乎其微，除非南華踢來走樣，而他們的前鋒又有超水準之作，才有可能爆出冷門，在南華身上搶分。

（南華）何容興 陳世九、蔡育瑜、陳國良、駱德輝 賴汝福、陳國雄 施建熙、黃文偉、尹志強、馮志明

（光華）孔憲恩 李源昌、黃帶金、鍾士、許植強 袁權益、胡順華 黃紹基、賈史特、袁權昭、胡錦良

東方失機後勁不繼
愉園一個機會僅勝
一比零愉園各守衛踢法兇悍

花墟場昨日一幕埋牙波

【本報訊】在花墟場昨日一場甲組足球聯賽，愉園以一比零僅勝東方，上半場兩無紀錄，零比零暫成平手。頭場原定雙方預備組對抗，因恐怕影響場地而宣告改期。昨日兩隊在強風徐雨之下比賽，仍吸引到六千二百二十六人入場觀戰，收入三萬一千一百三十元。

昨役東方雖然全力拚搏，仍不免以一球飲恨，可能在上半場放得太鬆，至下半場時氣力不繼。雖然如此，仍然使愉園備受威脅。要非單惠根在上半場廿二分那次單刀波失機的話，東方在上半場即領先一球，賽果如何，就難逆料。上半場東方守衛打得十分出色，尤其是陳結、張子岱十分成功，因爲愉園衛頭鍾楚維及余國傑得不到供應，而使威力大減。

下半場東方各守衛氣力成問題，致放鬆了張子岱，使他有較多時間輸送，而東方所失一球就是在如此情況下失守。當時張子岱在中路長驅直進的突入禁區交球給鄧鴻昌，稍傳余國傑射入的。如果當時東方有守衛纏着張子岱，不讓他從容傳球，是可以保持不失。

單惠根昨役失機頻頻爲東方輸波主因，上半場的兩個單刀波，如能鎮定從事，最低限度東方可奪回一分，而不致受挫。陳雲岳昨役已算演出水準，曾救出數個險波，而所失一球，並非他的過失。愉園雖然贏波，演出仍欠理想，祇有鄧鴻昌踢得較好，時常見他策動攻勢，愉園後衛頗爲兇悍，尤以崔永生爲甚。而昨役球証的判處，亦多少對愉園有利。

單惠根單刀無功 上半場未分高下

比賽展開，五分鐘，愉園崔永生擋盧洪海，被球証吹罰，東方盧洪海主踢罰球，射中門楣彈出，曾永康截得再射出界。十三分，東方洪突成無意犯手球，被球証警告。十六分，東方梁活武擒跌鍾楚維亦被球証黃牌警告。廿二分，東方進攻，麥樹渠在後半場大腳吊上，單惠根單刀直入，被愉園門將邱永成衝出將球撥去。卅九分，愉園鍾楚維中路突入，帶入東方禁區，正欲起腳射門，被東方何樹榮快一步將球剷出底線。四十四分，愉園在右邊得角球，鄧鴻昌開出，東方門將陳雲岳打手槌落空，被余國傑近門咫尺截得射門，眼看必入，說時遲，那時快，爲東方何樹榮在門前用胸控定來球再踢出，愉園黎新祥再射，又被葉華偉門出，鄧鴻昌截得，發交鍾楚維射斜。上半場完，雙方暫以零比零打和。

換邊後，雙方以原陣應戰。十分鐘，愉園鄧鴻昌盤球至東方禁區邊緣射高，十三分，鄧鴻昌捲士重來，右輔位交與炳南，離門廿碼抽射，越楣而去。十五分，東方換人，以李德權入替曾永康。十六分，愉園鍾楚維得球撥交鄧鴻昌，離門廿碼左右起腳叩關，差之毫釐。十八分，愉園鄭國根將球斬[illegible]交鄧鴻昌，再直線交余國傑，離門十碼左右射入，一比零，愉園千辛萬苦才打開紀錄。廿二分，東方以石智偉入替何樹榮。廿四分，愉園得罰球，張子岱斬入中路，鍾楚維頂交鄧鴻昌，倒掛射門，將球沒收。卅分，東方失一扳平機會，當時單惠根單刀赴會，又被愉園門將邱永成封位救出。卅三分，愉園崔永生助攻斬中，鍾楚維球頭槌一攻門，被陳雲岳飛身撲出底線。卅九分，愉園再攻，余國傑盤過文錦棠後直入禁區，擺交鍾楚維一射之下，又爲陳雲岳化險爲夷。再退戰至終場，紀錄仍是一比零，愉園僅勝東方，雙方陣容如下：

（愉園）邱永成 吳丙南、黎新祥、李潤華、崔永生 鄧鴻昌、鄭國根、張子岱 劉榮業、鍾楚維、余國傑

（東方）陳雲岳 葉華偉、文錦棠、梁活武、何樹榮 麥樹渠、洪奕成、曾永康 盧洪海、陳長強、單惠根

公開草地網球賽 今日起重燃戰火

【本報訊】由網球總會主辦的公開草地網球錦標賽，今日重燃戰火，由下午一時起在三獅會舉行，秩序如下：

（中央場）（男子單打）葉士登對霍家願（女子單打）簡恩對利尼絲（男子雙打）杜璐、霍英東對西塞爾亞、賓尼，高永棠、黃琮對霍家熙、霍家讓

（一號場）（男子單打）盧雲根對格連活，霍家讓對黃琮（混合雙打）馬佐治、C．Y對歐梁秉紹、梁伍玉英，韋良、陸梁慶中對鍾祖利、郭志彬，林方、林徐婉圓對迪萍、辛基

（二號場）（男子雙打）軒利、張仁忠對梁秉紹、吳文祥（男子單打）何獻倫對高永棠（男子雙打）辛基、格連活對麥堅時、活德，馬連度、薛特對黃德明、余潤培（混合雙打）森本令子、V．孫對吳夫人、徐錦翔

（三號場）（女子單打）史保文對布朗夫人（男子雙打）韋良、韋中對林方、徐錦翔，保勒、碧烈南對V．孫、W．L．馮（混合雙打）史保文夫人、高宏謀對格烈臣、雷頓

尼柯斯、彭利忠對安娣、葉士登

（四號場）（男子單打）陳文忠對保勒 盧雲根、葉士登對柯迪勒、K．K．黃

筲漁天鵝事件 球証解釋經過

廿五日舉行之丙組足球聯賽「筲漁」對「天鵝」，賽至下半場廿分鐘時，雙方發生爭執被腰斬一事，茲球証韓根強來信，解釋當時情形，據稱：當時因「天鵝」一球員帶球前進，「筲漁」一球員在用雙手自背後將前者推倒於地上，起身後兩人因此互鬥，韓君立即鳴笛勸阻，就在此時，有兩名觀衆參加鬥毆，在該情形下，韓君徵得兩旁證之同意，遂將賽事腰斬。

禁毒盃籃球賽 複賽下月展開

【本報訊】由香港業餘籃球聯會、民政署、教育司署體育康樂事務組、禁毒常務委員會聯合主辦的一九七六年何鴻燊盃及禁毒盃男子籃球賽，分區初賽業已結束，十個民政區的隊伍，將於十月初旬舉行複賽，十一月中下旬決賽。聯合主辦此項比賽的四大機構，昨日中午在銅鑼灣紅寶石酒家舉行記者招待會，報告有關賽務。

民政署副署長徐淦昨日在記者招待會席上，陳述舉辦何鴻燊盃及禁毒盃的意義，繼由禁毒常務委員會教育及宣傳小組主席[illegible]，籃球聯會[illegible]分別致詞。昨日出席記者招待會者，尚有教育司署首席教育官鄒士濂、康樂主任王煥章，署理禁毒專員許仕仁，籃球聯會主席程萬琦，各民政區主任及球隊領導其衆。

參加此次籃球賽的各區球隊爲八十四隊，每區成績最高一隊晉入複賽，獲得複賽權的十個民政區球隊，港島區四隊爲中西區、南區、灣仔、東區。九龍區六隊則爲九龍城、觀塘、旺角、深水埗、黃大仙、油麻地，港島區四隊，九龍區六隊分作兩組舉行單循環賽，然後由港島區積分最高兩隊，九龍區積分最高三隊，舉行五隊單循環制決賽，以決定名次。複賽將於十月初舉行，決賽於十一月中旬或下旬展開。

體壇萬花筒

巴西隊在韓訪問又賽和

△參加朴正熙盃足球賽的巴西及紐西蘭隊，星期一分別在漢城南部的兩個城市對抗南韓國家甲、乙隊時，同樣是以一比一的紀錄握手言和。

巴西隊在星期三將與另一支南韓選手隊作一場友誼賽，然後於星期五拉隊返回巴西，而紐西蘭則於星期三離開漢城。

巴爾加入美田徑表演團

△美國職業田徑表演團的美國田徑促進者奧哈令，星期二已成功地邀請坦桑尼亞的中距離賽跑好手巴爾加入其表演團，巴爾是一千五百公尺賽跑的世界紀錄保持者。

一份肯雅的報章報導謂：該表演團羅致巴爾之後，跟着的目標是的保爾特，至於巴爾在該團所獲得的條件，是在四年內他可獲得二十五萬美元。

爭世界拳王寶座 克萊今大戰諾頓

【綜合外電報道】世界拳王爭霸戰克萊對諾頓將於今日中午（香港時間）在紐約的揚基體育場舉行，比賽十五回合。

克萊說：「這是我拳賽生涯的最後一次比賽，我不想打敗仗。」

港韓女籃球賽壓軸戲 化粧品再上陣 今晚對港聯藍
客軍勝港聯紅四十九分

【本報訊】港韓女子籃球賽，今夕八時半在修頓球場上演「然科薇」韓國化粧品隊對港聯藍，序幕戰爲男子友誼賽，下午六時半七喜乙對籃盃乙，七時半友邦對自力，門券五圓及三圓，學生優待券三圓。

韓國化粧品隊，昨晚再傳捷報，擊敗港聯紅隊，全場結果八十九比四十（上半場四十九比十九），兩場友誼賽均打成和局，均安乙和協力乙三十九比三十九，天天和傑志四十六比四十六。

昨晚韓國化粧品隊與港聯紅隊對壘，客軍除初期採「人盯人」打法之外，大部份時間採用聯防的守衛方式，顯然爲爭取得分，而將防守放鬆，以與港聯紅隊作「投籃比賽」，但客軍雖爭取入球紀錄，可是中距離投射欠準，僅能以近射取分，故仍無法打破百分大關。

賽前論戰
光華得失繫於前鋒

外援未到齊因而配搭欠完整的光華，今夜在大球場欲把合作有素，人選較爲平均的南華擊倒，恐怕會是非份之想，但他們是可以乘着場地濕滑，採取密集防禦的踢法而向南華搶走一分，則大部份問題祇是他們的氣力能否支持九十分鐘而已。

在過去的四場賽事中，有三場（海蜂對精工，加山對九巴，流浪對東昇）的戰果都是和局終場，祇有昨午一役（愉園對東方）是分出勝負的，爲此可以想像得到今夕一場比賽，勝望稍高的南華是難有較多的入球數字的，尤其是遇着濕滑的場地作賽爲然。

南華在主席盃賽的表現是較光華爲佳，祇可惜全隊的弱點是在中鋒尹志強及門將何容興兩人身上。何容興的弱點因爲陳國良與蔡育瑜踢得很稱職而不易露出來，但尹志強方面，雖然梁能仁、黃文偉及施建熙等都有不錯的輸送，惟尹志強限於經驗與技術，往往未能把握機會。一旦遇上對方踢法硬朗的守衛時，他更是一籌莫展。所以，南華陣中的「射球機器」乃是馮志明及施建熙與黃文偉，這一點相信光華方面是知道得很清楚的，而南華爲了分散對方守衛的注意力，他們的踢法必須有所變動，應該不時以馮志明或施建熙切入中路去牽制或威脅光華的守衛，而梁能仁與賴汝福則間中以翼鋒的姿態出現，相信這樣會把贏波的機會大大的增加。

以光華目前的人選來說，若中場與後防的演出不致脫節的話，他們在防守方面是相當鞏固的。在主席盃負於流浪及元朗，光華都是因門將孔憲恩的精神不集中而造成的。在這一方面稍加改善，而不致期望太大的話，相信憑着死纏爛打的踢法，要在南華身上取去一分並非一件難事。不過，在光華過去兩場的表現來看，個別球員的狀態仍感不足。換句話說，部份球員的體力是不夠應付九十分鐘的賽事，在這一方面光華是十分吃虧的。所以，光華今仗能否向南華身上搶分，依然要視乎他們各將臨場的表現如何而定。

（本報記者王文錦）

豪華 大華 華聲 華都（荃灣） 同樂（元朗） 南灣（澳門） 下期聯映

李小龍故事片第一部粵語對白

李小龍故事片第一部榮獲邀請參加米蘭影展！

歐洲公司榮譽發行全部武打動作巨片

陳華 張麒 聯合導演

詠春與拳擊

The Story Of The Dragon

李小龍平生奮鬥史，活現銀幕！

何宗道 黃家達 張魁 秦之敏 大卡士 大製作！！

連場大打鬥 演出眞功夫 氣氛夠刺激 七彩闊幕 兒童不宜

・領銜主演・ 客串：魏平澳

新華 新都 麗都 麗華 國都 民樂 寶石 北河

英華 官塘 恒星 聯邦 龍華 光華 福星 太安 加入聯映

最後兩天 如此好戲 未看速看

映動一時 本港新聞 火燒美人池 欄賭斬手掌 活現銀幕 不可不看

池女

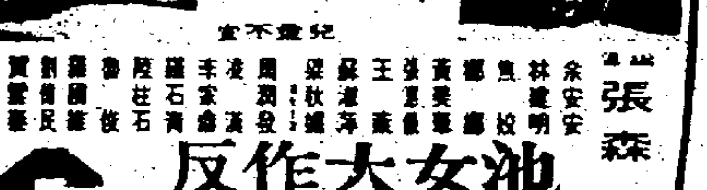
爆炸性社會問題電影

妖精相打交 除彩又除褲 美體同按摩 未演已銷魂

兒童不宜

張森

池女大作反 觀衆盡開顏



啟德遊樂場

香港遊客可乘巴士111到106達本場

鑽石戲院 星期日開始四點正加場 伴舞唱歌

華美歌舞團

世界粵劇團 玉河浸女

免費西片 冷氣開放 蕩婦

免費中片 冷氣開放 苦兒救母

處宮 今天五場 盛大獻映 最佳色情片 處女娘子 作風大膽 火辣暴露 兒童不宜

刊本報廣告請電話二八〇七〇八

新華 新都 明天盛大獻映

劇情緊湊 夠刺激

肥包天 ONE JUST MAN

成個仔爛殺人 驚心動魄 不宜兒童

羅馬士米蘭 主演

利舞台 倫敦 影都 太平 今天日夜五場 大滿 請即訂座！

全港影評一致大讚！

世界製造殘酷 殘酷構成鉅片 創下空前賣座佳績 向二百萬進軍 兒童不宜

今天五場

監製：黃卓漢

小龍一鳴驚人之作

下期獻映 大兄 電影 最威 呢部

紀錄

・在台收入逾七千萬大破中西片最高紀錄

・在美公映超過國語片最高紀錄逾一倍

三大院線 本週末推薦

演員陣容・空前罕見

八百壯士照片展覽 時間：廿九、卅日兩天上午十時至下午五時 地點：尖沙咀街坊福利會（彌敦道美麗華酒店右鄰）

麗都 麗華 國都 民樂 寶石 北河 英華 官塘 恒星 聯邦 龍華 光華 南華 永華

下期獻映 世界奇情

淫人妻子 謀人丈夫 殺人滅口 非人所爲

楊權 胡錦 劉志榮 石堅

醫在骨子裡 毒在不言中

英鎊滙率創新低點
港產品輸英受損失
成衣及紡織品影響最大
因爲大多數係押滙出口

【本報訊】英鎊滙率跌至新低紀錄，本港對英國出口貿易極爲不利，本港廠家接入英國訂單，在滙率上受到很大損失，但最近三個月，接入英國訂單已經顯著減少。在另一方面，英國貨物來港反爲有利，因滙率下降，成本減輕。

昨據英商洋行消息：英鎊滙率跌至新低水平，每一英鎊兌一元六毫七美仙，亦即是每一英鎊兌八元一毫港元。本港對英國出口貿易極爲不利，接入英國訂單受到很大損失。事實上，最近三個月來，英國訂單已經顯著減少，原因是本港產品實價偏高，英國市場實價殊不相稱。本港產品輸往英國，向來以成衣及紡織品佔最大比重，估計最近三個月內接入成衣及紡織品訂單比去年同期減少百分之三十。因爲英國市場銷售的成衣及紡織品，以本國產品佔大多數。但在另一方面，英國貨物來貨，成本可以減輕，反爲造成貨物來港增加，例如英國絨料，本來羊毛價格提高的，接單價格也是提高的，惟是滙率下降可以抵消，故此今年英國絨料在本港售價仍然穩定。洋行人士指出：本港貨物輸往英國，多數是押滙付運的，由接入訂單以至付貨的一段時間內，英鎊滙率已經有很大變動，這種損失實在難以估計。

每日股市

港股在倫敦市亦低落
股市跟風報淡
指數跌三點二
昨交投疏落僅成二千餘萬元

【本報訊】外圍行情欒辱互見中，倫敦股市下跌，而本港股票在倫敦市場全面綿淡，因此，本港人心對此，多存觀望態度，交投閒靜，市價亦告下跌，但跌幅不大。四會總成交額爲二千五百卅八萬元，計：香港交易所佔七百九十七萬元；遠東交易所佔一千一百零五萬元；金銀交易所佔五百九十萬元；九龍交易所佔四十六萬元。

昨市走勢，上午開市後，即見實盤壓力强，市價依依下降，上午恒生香港指數收四一三．三三，跌二．七一。午後，市況續順，恒生香港指數下午收四一二．八四，全日指數與前市比較，跌了三．二〇。一般收市價普比前市略低。計：滙豐收一九元，跌二角。怡和收一八．九元，跌二角。置地收七．一元，跌五分。和記收三．三〇元，跌五分。會德豐收二．三五元，跌二分半。

本港股票週一在倫敦市場收市中間價如下：滙豐一八．七二元，怡和一八．二五五元，和記三．三六五元，會德豐二．三二五元，置地七．〇九五元。

股市分類指數，據遠東交易所公佈如下：銀行類二四一九．九六，跌二五．四八，公用類一五七〇．九五，跌一一．四〇，地產建築類二二一一．九〇，跌一四．七一，工商企業類一九〇．二八，跌三．七二，倉塢類三九七三．〇二，跌七〇．五三，酒店類一三九七．二七，升二〇．六四，紡織類一二〇六．四四，升二．〇六，投資類二六八九．二六，跌六一．二七，橡膠類八〇一．三九，跌二．七三。

永高中期派息每股二角，截止過戶十月五日至十月十九日。

屈臣氏中期息兩角，截止過戶日期十月五日至十月十九日。

昨日外滙牌價（一律電滙計）

貨幣	出	升跌	入	升跌
英鎊	八．二〇	跌〇．〇三五	八．〇二五	跌〇．〇三五
美元	四．九〇五〇	無上落	四．八四五〇	無上落
加拿大	五．一〇〇〇	升〇．六五	四．九八七〇	升〇．六〇
西德馬克	二．〇一五〇	升〇．三五	一．九五九五	升〇．三五
法國法郎	一．〇二一五	無上落	．九八二〇	無上落
瑞士法郎	二．〇一四〇	升〇．五〇	一．九四八五	升〇．五〇
日元	．一一七〇	升〇．〇〇二〇	．一一六〇	升〇．〇〇一五
人民幣	三九．〇三三	無上落	三九．二三三	無上落

工商點

英鎊續走下坡
金價跌四元半
加息三．四五元尾盤六八七．五

【本報訊】週一外圍行情，金價方面：倫敦報一一八．九〇美元（跌兩角半），瑞士入價報一一八．二五美元，出價報一一九．二五美元（跌兩角半），巴黎報一二九．六美元（升五角一仙），加拿大期貨報一一七．八〇美元（跌五角），美國紐約報一一七．五〇美元（跌一美元）。英鎊方面：倫敦轉讓鎊報一．六七九五美元（縮兩分六錢五厘），美國告老士報一．六七〇〇美元（縮三分零五厘）。

本港金市，前市尾盤爲六九二．〇，昨日上午報六八九．〇，最高報六八九．〇，最低報六八五．八，收市價六八七．二，息價訂加息三元四角半，現貨候交六千四百兩，公價定六八七．五。下午開市報六八七．一，最高報六八九．五，最低報六八七．五。整日波幅爲三．七元，尾盤價與前市比較，跌幅爲四．五元，由於外圍行情報淡，故港金市亦告下跌，但目前市價，已比倫敦大盤爲低矣。昨市實上落不大。

美鈔報價，大鈔報四．八七〇，普鈔報四．八六〇，美電最高報四．八七六，最低報四．八七四，日元報一．六九．〇，台幣報一二三．五〇，英鎊報八．二〇。

本港股票市昨日成交報價表

（本表係以各証券交易所當日成盤爲據）

指數	上午	下午	升跌
恒生指數	413.33	412.84	跌3.20
遠東指數	2071.78	2066.31	跌20.87
金銀綜合指數	353.43	353.38	跌2.22
金指數	351.69	351.83	跌1.72
銀指數	383.93	383.46	跌3.47

四會總成交額：二千五百三十八萬元

股名	收市價	最高價	最低價
（銀行類）			
滙豐銀行	19.00	19.10	19.00
恒生銀行	105.00	105.00	105.00
海外信託銀行	2.60	2.625	2.60
友聯銀行	5.40	5.45	5.40
（公用類）			
港燈集團	4.375	4.40	4.35
九龍電燈	25.60	25.80	25.60
中華煤氣	18.90	18.90	18.90
電話公司	26.80	26.80	26.60
九龍巴士	4.025	4.025	3.975
油蔴地小輪	12.40	12.40	12.20
香港隧道	9.10	9.10	9.10
（倉塢類）			
九龍倉	17.20	17.30	17.20
均益倉	6.75	6.75	6.75
黃埔船塢	10.30	10.30	10.20
（航業類）			
亞洲航業	5.55	5.60	5.50
會德豐船務(A)	3.575	3.575	3.575
會德豐船務(B)	0.36	0.36	0.36
中華造船廠	0.98	0.98	0.98
萬邦航業	4.70	4.70	4.70
維達航業	5.10	5.10	5.10
華光航業	3.75	3.75	3.75
寶福發展	0.67	0.67	0.67
東方貨櫃	3.70	3.70	3.65
（建築類）			
保華	3.175	3.20	3.175
大新（公和）	2.125	2.125	2.10
海港工程	0.87	0.87	0.87
青洲英坭	19.00	19.00	19.00
大亞石業	0.90	0.90	0.90
安達臣集團	1.17	1.17	1.10
（投資類）			
地鐵債券	5225.00	5225.00	5225.00
怡和證券	7.90	8.05	7.80
新鴻基證券	1.74	1.76	1.73
大眾國際投資	0.42	0.42	0.42
亞洲保險	4.90	4.90	4.80
（地產類）			
置地公司	7.10	7.15	7.10

股名	收市價	最高價	最低價
高富置地	1.25	1.25	1.25
樸演置地	0.36	0.36	0.36
大信置業	0.92	0.92	0.91
華厦置業	0.52	0.52	0.51
博富臨置業	0.68	0.69	0.68
啓德置業	1.00	1.00	1.00
銓利基業	0.55	0.55	0.55
永泰建業	3.00	3.00	3.00
廣聯企業	0.45	0.45	0.45
偉業企業	0.70	0.70	0.67
永逵利企業	0.42	0.42	0.40
捷聯企業	1.38	1.38	1.37
美漢企業	0.87	0.87	0.87
長江實業	6.25	6.30	6.25
力士地產	0.66	0.66	0.66
麗君地產	1.60	1.62	1.59
恒生工業地產	0.31	0.315	0.31
大昌地產	1.17	1.18	1.17
嘉年地產	4.45	4.45	4.45
聯邦地產（A）	1.65	1.65	1.65
和記地產	7.30	7.30	7.30
城都地產	4.70	4.70	4.70
和豐地產	1.33	1.33	1.33
利安地產	0.85	0.85	0.80
大生地產	1.56	1.56	1.54
大寶地產	0.345	0.35	0.345
華光地產	0.88	0.88	0.87
合和地產	2.575	2.575	2.50
新鴻基地產	4.60	4.625	4.60
建煌新記	0.76	0.76	0.75
信託公司（A）	2.075	2.075	2.075
信託公司（B）	0.40	0.40	0.40
兆景祥	0.79	0.79	0.77
龍珠島	0.39	0.39	0.39
廖創興	0.99	0.99	0.99
輝百美	0.40	0.41	0.40
萬生	0.37	0.37	0.37
自由發展	0.48	0.48	0.48
明輝發展	0.50	0.51	0.50
泰盛發展	1.02	1.03	1.02
遠東發展	0.90	0.90	0.86
海南發展	1.27	1.27	1.27
新世界發展	1.60	1.61	1.58
聯興盛發展	1.32	1.32	1.32

股名	收市價	最高價	最低價
太古昌發展	1.95	1.95	1.94
香江物業投資	0.24	0.24	0.24
（工商類）			
怡和公司	18.90	19.00	18.80
和記企業	3.30	3.35	3.30
太古洋行（A）	9.90	10.10	9.90
太古洋行（B）	1.91	1.93	1.91
會德豐（A）	2.35	2.375	2.35
遮士集團	1.14	1.15	1.14
怡和實業	4.30	4.30	4.30
星島報業	5.00	5.00	5.00
橡膠信託	1.50	1.50	1.50
菲立斯	0.23	0.23	0.23
周生生	0.80	0.80	0.78
屈臣氏	4.50	4.50	4.50
生力啤	13.00	13.00	13.00
森那美	7.55	7.55	7.55
英之傑企業	3.35	3.35	3.35
信昌	11.30	11.30	11.30
和寶	3.00	3.00	2.95
立興	6.05	6.05	6.05
寶光	4.85	4.875	4.825
仁孚	1.06	1.06	1.06
碧瑤金鑛	0.01	0.01	0.01
（百貨類）			
永安公司	2.90	2.90	2.90
鱷魚恤	6.80	6.80	6.80
連卡佛（A）	20.00	20.40	20.00
大利	8.00	8.10	8.00
（紡織類）			
南豐紗廠	6.10	6.10	6.10
美豐織造	0.74	0.74	0.74
協興針織	1.60	1.60	1.53
南聯實業	2.20	2.20	2.20
海員尼	0.26	0.26	0.26
（酒店類）			
大酒店	11.50	11.50	11.50
城市酒店	34.00	34.00	34.00
海港公司	13.50	13.60	13.50
永高酒店	7.15	7.25	7.15
富都酒店	0.55	0.55	0.54
凱聯酒店	2.075	2.10	2.075
（日本上市股票）			
三井	7.20	7.20	7.15

美股先軟後硬
指數昇三點多

【紐約廿七日美聯社電】星期一紐約股市先挫後揚。杜鍾斯卅種工業股平均指數於收市前半小時升四點之多。紐約證券交易所的上升股票與下跌股票是七比五。

市道初期並不活躍，據一般分析，主要是上週六傳沙特阿剌伯將採取另一次石油禁運的威脅。分析家指出，這個利淡消息曾一度影響大市，不過，這個威脅很快便解除。

杜鍾斯卅種工業股平均指數升三點八二，收一千零十三點一三。成交總額達一千七百四十三萬股，比上週五的一千七百四十萬股略爲增加。

紐約證券交易所普通股綜合指數升零點二四，收五七點二六。

和記企業現金收購
和記金融少數股權

【本報訊】和記企業有限公司董事局昨日宣佈，該公司與和記金融企業有限公司董事局達成一項協議，向和記金融之少數股東建議，由和記企業收購尚未爲該公司所擁有的其他和記金融股權。

和記金融將於短期內向其股東致送建議，若獲得股東通過，則全部未爲和記企業所持有之和記金融股份，將告註銷。上述建議之條件是，總共持有一百九十四萬三千二百九十四股的和記金融少數股東，將獲得每股三元三角的現金。和記企業原已控有和記金融股權三千三百零五萬六千七百零六股。

資金乏出路
拆息又回落

【本報訊】昨日銀行同業拆息轉呈回降，活期拆息成二厘半，隔夜錢成二厘二五及二厘。

據銀行界人士指稱：目前本港銀行利率雖然偏低，但英商銀行欲把同業拆息加以調整，負在無能爲力，因爲另一些銀行的短期資金仍多，尤其是最近調來的資金未有出路，造成短期資金過剩，故此同業拆息升而復降。

美滙價格無甚變動，銀行業內成交每美元兌四．八七五港元至四．八七六港元，贖單每美元兌四．九〇五港元，賣單每美元兌四．八三四五港元。

英鎊價格繼續下跌，贖單每鎊兌八．二一〇港元，賣單每鎊兌八．〇三五港元。

歐洲美元利率，一個月期五厘半，兩個月期五厘五六二五，三個月期五厘五六二五，六個月期六厘。

亞洲美元利率，一個月期五厘三七五，兩個月期五厘四三七五，三個月期五厘五六二五，六個月期六厘。

倫敦金價跌二元六角半

【最後消息】倫敦金價須盤報一一七．七五美元，尾盤報一一六．二五美元，與前市尾盤比較，跌二．六五美元。

英股疾降逾十一點

倫敦股市星期二日劇降一一點三，成三三三點三一。

紐約股市昨日亦跌

紐約股市星期二日開市後一小時，杜鍾斯平均指數降三點五七，成一零零九點五六。

「過埠」股仔 身價騰昇

淡市持續，股價也在那裏陰陰地下跌，只消三日工夫，指數又瀕臨四一〇點邊緣，市道是相當疲弱，可以拿「疲莫能興」四個大字形容。

× × ×

專門研究人人所難洞悉股市中問題之某君，昨日突出一語，嚇人一大驚，謂「今日股市會上揚，因爲沒有什麼大戶出貨，相信市況端定口氣後，必會大展拳脚一番」。此番道理，各人見仁見智。

× × ×

九龍會的獨市九仔股之一的中華造船廠，在今日前彩入遠東會上市，一般人已對此股虎視眈眈，因爲有先例，遠九龍會之股仔「過埠」之後，身價大大高漲，大家都想分得一杯羹，中華造船昨日已爲今日新上市舖路，以僅差二分的價位就同升一元票面值的價格成出，每股九角八分。

× × ×

「仙」股雖小 最宜一炒

某缸瀉客認爲在淡市中炒股，應立下一個炒股的宗旨，該位魚缸客的宗旨，是炒細股不炒大股，尤以不違「蚊」價的「仙」股，才是最合乎心水的股票，因爲這正是本小利厚的生意。

× × ×

假日尼這隻股票，經過一年沒有派息，忽然宣佈今年派一分，他的股價近企在二角價位，換言之，都算有五厘息口，確是能將公司的頹勢扭轉過來，況家也可以老懷稍慰。

卡式錄音機外銷
今年可達一百萬部
爲歷年來之最高紀錄

本港製造的卡式錄音機今年外銷量比去年增長一倍，預計今年卡式錄音機外銷量會超過一百萬部，創下歷年來的最高紀錄。

卡式錄音機是電子工業中一種頗爲重要的產品，其出口價值僅次於原子粒收音機、電子計算機及收音唱機三大類成品。

卡式錄音機的產銷最大抵來說歷年都保持有不俗的增長，去年卡式機的外銷總量是七十三萬多部，而前年則是七十萬部，兩者相比，增幅祇有百分之四點三，相當微小，這應是受到世界性經濟不景氣影響之故。

轉入今年以來，卡式機的產銷續見起色，特別是來自美國、星加坡、西德、加拿大等地的訂單迅速增長，使卡式機的產銷很快就步入一個新的高潮。據統計，到七月底止，今年卡式機的外銷量就達到七十二萬部，比去年同期增加一倍有多，同時此一數字比去年全年的銷量亦祇差一萬部左右。現時卡式機產銷情形還是相當活躍，照情勢看，今年的銷量突破一百萬部大關將不會是很困難的事。

市場漫步

北歐新聞紙盤 市價無大變動

【本報訊】國際新聞紙行情最近雖曾遇提高，但由北歐報來推銷新聞紙訂價別百無盤變化，四八．八克花式，每噸以四百美元C．I．F．香港放盤。

洋行方面說：上述北歐推銷商新聞紙訂價，在第三季時接單亦係每噸四百美元，現在第四季接盤無論是北歐或加拿大貨都要每噸四百廿美元左右，但個別以四百美元接單仍未獲得反應，看來是一般用家於早時已安排補貨，暫時提不起興趣，特別補貨第一方面，北歐推銷新聞紙四八．八克以每噸四百美元未獲實際成交，除了於早時安排補足訂額之外，還有的是日本貨出價比北歐、加拿大貨較低，使用家傾向日本貨吸納，目前，日本推銷新聞紙在第四季訂貨每噸爲三百二十美元至三百卅美元C．I．F．香港，比第三季已提高了每噸廿美元，但仍是較北歐貨價爲低。

洋紙商表示：本港市場對本地洋紙需求上升，資本顯著疲滯，有良好形勢，但紙市持盤提升，在下季有所表現。

南太平洋地產宣佈半年業績

【本報訊】據南太平洋地產有限公司宣佈，截止一九七六年六月三十日止的六個月內，公司除稅前及支付小股權利前之收益爲六百六十七萬四千港元，去年同期的收益則爲一百一十八萬五千元。

汽車製造廠的最高要求 美孚担保使用

無比超級機油 15W-50

無比超級機油15W-50
是一種專爲現代汽車最嚴格需要而特製的超級機油。使用後雖經過極端操作直至到期換油排出時，其油身黏度保持不變。

無比超級機油15W-50
係超過汽車製造廠所指定之機油品質水平。凡任何汽油車輛使用無比超級機油15W-50，其車齡不超過三年（由其出廠日期起計）而其駕駛操作情況亦已依照車廠指示者，美孚担保負責一切由機油潤滑故障而致損壞之後果。

無比超級機油15W-50
在任何極端操作情況下不變稀薄，油身黏韌增進引擎效能，延長其壽命。因此耗油量減低，經濟實惠。

上市！

汽車製造廠的最高要求
美孚絕對担保保用
閣下座駕車之必需

請即接受保用

香港美孚有限公司

欲購水泥 請洽港台 供應快捷 價廉物美
港台貿易有限公司
九龍彌敦道100號英美大廈224室
電話：3 688068 3 688066

工商讀者 購買力高 分類廣告 價廉效好

晚報聯刊 特別分類廣告
上期收費 不折不扣

香港法文學校 商業管理學校
自置多層校舍・各層檯冷氣
十月份早午晚及週末班招生
英語會話・日文・簿記會計
英文專科・法文・商業全科
打字全科・英文拼音・速記
信札・秘書學・出入口文員
電腦全科及打咭・航空地勤
TOEFL試・GCE英文
德文西文・國語・醫護英語
商業全科每月90元並修四科可兼外文
留學輔導部名師指導留學英美加法日

香港商科語言書院
彌敦道607號 新興大厦三樓 K858440
彌敦道593號創興銀行大厦5樓 K559364
彌敦道687號 嘉禾大厦三樓 K945747
灣仔軒尼詩道439香島大厦2樓 H796835
中英速記打字 中英簿記 電腦打咭 英語會話 日語 英文法 德文 西班牙 國語
TOEFL・GCE英文・CIF文員班・商科證書班
廣告裝飾班・特設英文專修班P.4－F.5 早午晚班

麗的26"八彩機
特價優待本報讀者
舊價 $3,740
現只售 $2,790
數量有限，先到先得，售完即止。
麗的呼聲(香港)有限公司
營業部電話：香港 5－270321 九龍 3－035171

香港工科學校 新班招生 10月6日開課
灣仔軒尼詩道274－288號二樓 H753341
彌敦道601號創興銀行大厦3樓 K305075
深水埗大埔道92－101號 K770405
西環皇后大道西501－511號2樓 H485447
機械繪圖 公共設計 汽車修理 建築繪圖 計則施工 測量結構 無線電 電子電腦 電視電報 冷氣工程 電機工程
英專 P3-P6 F1-F5 英語初學 拼音會話 數理 工廠管理 英中會計 時裝設計 廣告 室內設計

香港第一無線電學校
（招十月份早．午．晚班新生）
（商科班）商科證書 秘書班 貨務班 中英文打字 高級會計 商業簿記 英文速記 C.I.F 英文 廣告
（外文科）英語會話 英語拼音 英文法 日文 國語 法文 德文
地址：香港灣仔軒尼詩道274－288號三樓　電話H740686 H747479

哥林比亞無線電學校
無綫電及電視全科日夜基本班 小六至中一程度
無綫電及電視全科日夜深造班 中二或以上程度
船舶電台電訊科 學校保送考取執照
無綫電工程函授活期科
學費三十元包括器材書籍
校址：九龍深水埗保安道20至26號
自置校舍設備與規模大歡迎到校參觀
電話：K862483・K789115 K864969・即免費寄上

姑爺仔
石人

一直到她在迷糊中清醒過來的時候，把臉孔貼着余太的胸脯，喃喃地說着：

「大姐，我，我不如和你在一起。」

「伊娃！」余太溫柔地撫着她的頭髮：「這個問題，我已經想過了，而且想通了，一個女人，在青春的日子，不能沒有男人。」

「為甚麼？」

「因為青春是為男人而存在的，不是為另一個女人而存在的，誰都不應該對青春這權利，何況你們還是眞心相愛？人祗要能彼此相愛，愛一天也是好的，以後的日子，何必去管它？」莎莎彷彿是得到了些甚麼啓悟，忽然抬起頭來，幽幽地向余太笑了笑。

「大姐，但願你也有這樣的日子，至少現在開始還不遲，你的青春還沒有消失，你可以憑你自己一切優越的條件，締造一段美麗的愛情故事。」

「愛情並不是人可以締造的，一切都祗能憑命運安排，」余太搖着頭笑了笑：「古往今來，許多聰明美麗的女孩子也就不會為愛而哭泣，為愛而死亡，又因為她們的哭泣死亡而成為後世歌頌嘆息的題材。我想，在這方面，還是讓命運之神來擺佈我吧。」

莎莎一面聽着，一面凝神地望着余太，這時候才忽然發覺，她那面龐，是一個標準古典美人的面龐，修長而幼細的眉毛，大得有神的眼睛，鼻子有點窄，但却高直，特別是那顆櫻桃小口，是一個標準的古代美人口型，就像是從畫圖上臨摹下來也似的。

祗是，在眼角的兩旁，却多的是風霜歲月留下來的皺紋，而且都很深刻顯著。

「女人究竟和花不同，花不能培養在房子裡，培養在房子的花兒會失去艷麗；女人却不能生長在風霜裡，生長在風霜的女人，美麗要消失得早。」

莎莎怔怔地想着。

「伊娃，怎麼老是望着我？」余太覺得有點奇怪。

「我想要把你的深貌深深印入我的腦子裡面，你知道，照片會褪色，祗有印在腦海裡的形象永遠不會消褪，一直到永遠永遠。」

「好吧，這樣，我也多看你一會。」

余太抓着她的雙臂，眞的也在痴痴地望起來。兩個人竟然在房子裡，就這樣你扳着我的肩，我扶着你的臂，怔怔地相對了半個晚上。（一〇八）

雲煙
陳基

一零四：兩人扭作一團

霖蘇聽王大官人這麼說，一時間，倒同情邵清逸的處境。

心裏暗自想道：「原來有這麼一回事，又怪不得他踹騙自己說已經和嘉玲離婚了。」

「啊，對了——」霖蘇想起了一個問題，追問道：「他既然拿不出十萬元，為什麼不和地重修舊好呢？」

「唉——」王大官人搖搖頭，頗有感慨地說：「你有所不知了，嘉玲心裏早已沒有邵清逸這個人，她所喜歡的，是新相好老林，又怎會和邵清逸重修舊好？再說，邵清逸也三番四次對我們這些朋友說，像嘉玲這種女人，就是求他讓她回來，他也不要！」

「哦——」霖蘇若有所悟地頷首。

料不到，邵清逸這時竟然兇巴巴的從後面衝過來，指着王大官人道：「啊——人說朋友妻不可提，你却是朋友妻不客氣！哼！怪不得霖蘇對我有意見了，原來，是你從中搞鬼！哼！非教訓你不可！」

邵清逸說完，一拳便揮過去。

王大官人早已心裏有數，一個閃避，連忙滑着求饒的口脗說：

「喂！老邵，你不要衝動！千萬不要衝動！你聽我說，我祗不過找霖蘇談談，也沒什麼，其實，本來我是向霖蘇打聽你有沒有來，因此，霖蘇才會坐下來跟我閒聊，我們之間根本沒有什麼，你完全誤會了！」

「我不相信！」邵清逸咆哮着衝上前，扭着王大官人，兩人登時扭作一團！

霖蘇怕惹出事來，立即走上前，用盡氣力的拉開他們兩個人。

王大官人被邵清逸已經扭得氣喘吁吁，站在旁邊望着邵清逸，一句話也說不出。

邵清逸似乎怒氣未消，指着王大官人，罵道：

「哼——王八蛋，你想橫刀奪愛？我一定要好好的教訓你！」

話還未說完，又佯裝要衝過去教訓王大官人。

王大官人躲在一角，不哼一聲。

霖蘇按着盛怒的邵清逸，低聲下氣地說：「你不這樣衝動！別冤枉好人！」

晚唐風雲

——這看與避，包含着一種情意。在風月場所經歷過滄桑的李商隱，把握了這一瞬之間的機會，低說：

「願意常見——」

聲音很低，而且有些含混，可是，王若芷知聽了進去，每一個字如㳄地進入了自己的心房，祗此四個字，她以為自己的生命進入了愛情。

女人，在這樣的場合，傳統地應該怕羞，於是，她在喜悅中使自己羞，她在喜悅中慢慢地扭過身去，她本想就此離去，可是，人類最初的愛情使她不捨得就此離去，她心中希望能再聽一句。

他似乎知道她的心思，在她背轉身去之後，輕輕地，柔和地，再說：

「願常相近——」

從相見到相近，進了一步，王若芷的心跳了，自然，她無法接口，但她喜歡。

他又似乎知道她在心跳，他又似乎要使她的心跳加速，於是，他稍為移動身體，使兩者之間的距離接近一些。

「願常相親——」

他說，聲音較為加重，這重描迅速地傳入了她的心中，她想着三句話，從相見到相近，再到相親，層次分明，逐漸行進，她想，他如再進，將是甚麼呢？

少女對愛情的玄思，使得她無法再自持了，她怕、她怯，她自忖，現在非離去不可了，再不走，就會有失閨女的風儀了，她想再離，但雙又緊舍不可以再離了——

於是，她起身，為了想看他一眼，在起身時，故意傾側，於是，她的目光在極近的距離中接觸過他，一瞥間，她心房的跳動加劇——

於是，小姑娘連忙走，可是，她在呼吸之間又想到自己不曾給予他一個回答，她就心遺憾子離去會使他以為自己不接受相見、相近、相親。於是，在走出了幾步之後，她停止，再旋轉身來，看了他一眼，低喚：

「李郎，[illegible]」她想說甚麼，[illegible]可是，她的喉間乾澀，[illegible]知該說甚麼。

此時，李商隱的雙目定視着，無限的情份，從目光中散出。在小姑娘面前，他自然是很老練的。

她走了，李商隱自然懂得她的意思，他想：看情形，有意栽花花不發，無心插柳柳成蔭，我終歸與王氏成婚。（一〇〇）

光芒
黃思騁

「事實上沒有叫一個孕婦去拍戲的道理。」

「你知道對我們而言，這是一個關鍵性的時期，我不能表演得那麼自私的。」

斯文彥有點生氣，說道：「看樣子你對你的合夥人已經有了承諾，對嗎？」

葛飛霞沒有回答。

「或者我已經不能影響你的決定，如果眞是這樣，」說到這裡，他擺一擺手，「你自己去作決定吧！」

葛飛霞在考慮參加演出和不參加演出的後果，兩者比較起來，她情願冒流產的危險，因為孩子遲早會有，但賺錢的機會可能稍縱即逝。不過在這樣的時候，她也不想和丈夫用談判來取得協議，為的是可能性太小了。

第二天，她故意睡得老晏，等到斯文彥上班之後才起身來，並且打了個電話給朱品蘭，把談判的情況告訴她。

「那末事態不算嚴重，我原以為他會堅持不准你拍片，」朱品蘭說。

「但至少沒有獲得協議，我相信衝突是無可避免的了。」

「沒有問題，他一定做得成父親的，到時你的肚子大起來，守在家裡待產，他也就放心了。」

「也祗好如此啦，要他點頭是不可能的。」

「我昨晚看了一齣夜的劇本，發現一個非常好的題材。」

「上次你也是這樣說的，結果失敗。」

「這次不會重蹈覆轍了。」

「我們還是先行討論吧，一個人的決定可能太主觀。」（四九一）

風雨殘陽
文：高摯　畫：丹青

公孫介大吃一驚道：「甚麼，黃夫人，妳說神鬼一見愁怎的？」

皇甫菁菁道：「神鬼一見愁正率領大批高手趕來武漢，他雖說是要對付拙夫，但此地武林同道也將難逃他的毒手！」

公孫介道：「聽說這老魔早已隱居[illegible]，黃夫人該不會瞧錯吧？」

公孫小小道：「沒有錯，與他同行的還有黑道霸主赫連武及海天三傑。」

公孫介道：「如此說來武漢一帶的江湖同道將遭逢一次浩劫了，唉，如果黃大俠還在武漢……」

公孫小小道：「爹，聽說黃九峯伯伯曾經在武勝關出現，那神鬼一見愁就是來對付黃伯伯的。」

公孫介奮然道：「果眞如此，咱們還可一戰，玉曇快派人尋找黃大俠，務必在那般魔鬼子之前找到。」

施玉曇道：「是的，師父，徒兒現在就去。」

他去了，祇不過盞茶時分他又匆匆奔回。

「稟師父，徒兒得到消息了。」

一三九

羅家墩是一個小鎮，任何風吹草動，一眼就可瞧個明白。

「唉，那你快說。」

「神鬼一見愁適才招搖過市，帶着人趕往羅家墩去了。」

他沒有提黃九峯，祇說神鬼一見愁趕往羅家墩，原因是羅家墩在漢口的北郊，由武勝關至漢口這兒是必經之地。

於是，公孫介向皇甫菁菁道：「莫非黃大俠卽將到達羅家墩？黃夫人，咱們得趕緊一點。」

皇甫菁菁道：「公孫大俠說的是，不過大俠傷勢未愈……」

公孫介哈哈一笑道：「黃夫人不必擔心，老朽這點皮肉之傷算不了甚麼，玉曇帶路，咱們走。」

江湖之中，真的是為朋友兩肋插刀，但黃家與姓公孫的却祇是初識。

初識的朋友竟為黃家而落得家破人傷，現在還要負傷赴難，這份盛情使得皇甫菁菁感動不已。

羅家墩是一個小鎮，任何風吹草動，一眼便可以瞧個明白。

皇甫菁菁踏上羅家墩的街頭，這座小鎮竟然寧靜得出奇。

公孫小小走在皇甫菁菁的身側，忍不住輕問道：「伯母，姪女覺得有點不對！」

皇甫菁菁道：「不錯，太靜了，除非這是一座死鎮，決不會靜得如此可怕。」

她語音才落，忽然面色一沉道：「出來吧，朋友，朗朗乾坤之下，何須藏頭露尾！」

以皇甫菁菁的功力，決不會無的放矢，她說有人藏頭露尾，這小鎮之上必然有人在暗中潛伏着。（一〇九）

山川人物
于墳祈夢
曾若圖

夢為人在睡眠狀態中神經中樞之一種幻象與錯覺。夢境光怪陸離，不可思議。黃帝夢遊華胥而極樂，莊周夢為蝴蝶，栩栩然遊於萬花之中，李白夢筆生華而才思泪泪，江淹夢還彩筆而文才立盡，皆都成佳話；孔子夢奠兩楹而卒，晉侯夢大厲而毀，董卓夢萬蠅集身而被殺，咸認為凶兆。然人不能預知有夢，卽欲夢亦未必可期，何況事前有意祈夢，夢後之遇，果與夢境昭然不爽者，實在匪夷所思。故于墳祈夢，誠足一記矣。

明季于謙，字廷益，浙之錢塘人，永樂年間登進士第，為人秉性剛直，遇事不阿。宣宗時歷官中外，頗有政績。時值英宗土木之變，京師震動，朝中權貴一時擾攘，倡議南渡。謙獨議立景帝，定策固守，以社稷安危為己任，官至兵部尚書，後英宗復辟，因而被害，弘治時[illegible]，萬曆時改諡忠肅公，後人為之卜葬西湖，並立廟祭祀，傳公神靈顯赫，當地士人每行[illegible]，[illegible]。

明末朝政不修，四方不靖。時有許都者，浙江金華人，其先曾有軍功，以耿直忤上，一家被害。時許都尚在童年，賴忠僕犯死挈之逃匿荒野。及長，身貌雄傑，遂蓄[illegible]異志。一日謁于墳祈夢，見公延之坐，授以玉印一方，文篆：「受命永昌」四字，已而公復設席賜飲，令優人演「草橋驚夢」，許悠然而寤。時聞賊稱王於西安，僭號永昌，許竊受其命，弄兵草竊。繼而闖軍東指，所至披靡，遂陷京城，明思宗自縊於煤山。許以為形勢大利，常以祈夢語其親信部屬，沾沾自喜。及吳三桂引清兵入關，闖賊敗走九宮山，自縊而死。許亦被執，梟首於杭之草橋門，至此「受命永昌」「草橋驚夢」果係絲毫不爽。

清康熙四年，杭有蘇何二生應鄉試，同往于墳祈夢，蘇夢公以葫蘆示之，何夢公以油澆其首，故大惑不解，是科二人均落第。此後每科均各有夢，夢境與前絲毫無異，祗蘇則見葫蘆漸大，如是者歷凡六科。及第七科，何竟不復夢，而蘇夢亦如前，但見葫蘆已碩大[illegible]矣，蘇意悶甚。科試既畢，何患得患失，榜發之前夕，何恐復見前夢，邀蘇及友儕在家飲酒達旦。將曉，一蒼頭老僕倚几假寐，大叫而醒。衆問其故，曰：「我方倦欲眠，見一綫冠者挈油瓶注我主人頂上，故夢與之爭。」何聞而大悲，憤力擲手中杯於地，不意杯碎而外鑼聲疊至，喉報中式，蘇家遙聲大作，相顧驚愕，原來[illegible]人亦馳至報捷。翌日，同往閱榜，原來[illegible]一油沾於何姓上，而蘇前後中式一生，[illegible]

[illegible]富，純無知者，惟富而不仁，閭里恥之。[illegible]日：「為子祠祈夢，夢公授以瓜子一擔，」朱曰：「瓜旁一子，非孤而何，君此生絕嗣矣。」[illegible]黑曰：「神囑我往問解元，何用爾信口雌黃！」朱一笑而入，則祈夢不成。榜發，其鄰預立榜下，待向解元問夢兆，不意解元竟為朱生。無夢而實有夢，蓋其鄰一夢而兩兆也。

市聲

影壇家事
一五零：香港影壇的怪事

「啊！對了，何水最近和那個叫什麼的女明星又扯在一起的事，有些什麼新消息？」古太問道。

玉觀音連忙應道：「她叫家碧，早已經和何水相宿相棲了！」

「嗯——」張太搖搖頭：

「何水也奇怪，怎會和她扯上的？聽說她肚裏懷了八個月身孕，但是，又不是何水的，這種事情，也可以說是電影圈最大的怪事了，說不定，還是世界影壇的一等怪事！」

李太搭腔道：「說起來，也眞莫名其妙，為什麼何水這類男人喜歡和一些已經結過婚的女人扯上關係呢？他的第一個老婆楊玉兒，和他結婚之前，曾經和別的男人結過婚，而家碧更妙，結婚還不到一年！」

古太插頭道：「這個世界上，怪人可眞多！」

玉觀音吃吃笑地說：

「他是懂得享受，結過婚的女人，風情總是不同，像藍那種情竇初開的女孩子，無論如何，不能跟結過婚的女人比手瓜的！再說，像何水那樣祇會蠻幹的男人，她絕對可能吃不消呢！」

「啊——」古太睜着眼問玉觀音道：「你怎麼知道何水蠻幹？難道，你和何水有過一手？」

李太也湊嘴道：「啊——我們的權威女作家，和何水的關係一向很好，她試過何水那般蠻勁，也不稀奇！」

古太和張太臉對玉觀音，同時竊竊私笑。

玉觀音漲紅了臉，很不服氣的說：

「就算我和何水有一手，你們又拿我怎樣？我已經離了婚，誰也沒有權干涉我的私人生活！」

「不錯！不錯！」古太道：「所以說，我說玉大姊現在最自由了，喜歡怎麼樣便怎麼樣，多麼風流快活！」

玉觀音知道古太有意諷刺她，立即反唇相稽道：「你是不是很看不過眼，告訴你，如果你羨慕的話，可以立即回家向你的丈夫提出離婚，不過，我卻不敢擔保你離婚後，會受到其他男人的歡迎，一個女人最重要的是本身的本錢，如果沒有驚人的本錢，站到街上，說明免費大贈送，也沒有人欣賞呢！」

古太一聽，登時冒火，高聲喝道：「喂，說話可得留點餘地，否則，莫怪我反臉無情！」

痛史
第十二回：盜袖鏢狄琪試本領　驗死屍蘇令暗驚心

那鏈子要掙扎時，又見他雪亮的刀在手，祇得說道：「不喊不喊，請你不要動粗，有話好說。」胡仇道：「你家主子到哪裏去了？說！」那鏈子道：「到河南路安撫使那裏祝壽去了。」胡仇道：「上房還有甚人？」那鏈子道：「沒有人。太太和小少爺都沒有隨行。」胡仇提起刀來，在他頸項子上一抹，骨碌碌一顆腦袋滾開到牆下去了。

看看那兩個婦人時，一個躺在地下不動，一個抖做了一團。胡仇一把頭髮提來問道：「這裏囚禁女子的房屋在哪裏？」那婦人道：「在在……在……在……」胡仇道：「你不要怕，在哪裏，你說了，我不殺你。」那婦人道：「在在……在……花……園……裏。」

胡仇一刀，把她結果了，又把那嚇得不會動的也賞了她一刀。

四下看了看，祇見那一段吃不盡的牛蹄，順手拿起來，揷在腰子的頸腔裏。吹熄了燈，出了房門，縱身上屋，再到後面，望有樹木的地方竄去。到了花園，落將下去，祇見四下裏都是黑魆魆的，哪裡是囚禁女子的地方呢？

一時摸不着頭腦，祇得又縱身上屋東張西望。忽見前面有一帶高牆，便縱身上去，往下一望，却是三間屋子，四圍都用高牆圍住，屋子裏面，一律的雙扇[illegible]燈，照耀如同白晝。祇見一個婆子，提了一個水桶，往後面去了。胡仇輕輕落了下去，躡足潛蹤，跟在她後面。祇聽她嘴裏咕嚕道：「這班小孩子，沒一點氣，就應該撞她出去，害她的娘，偏又囚在這裏，叫老娘當這苦差，這是哪裏說起。」一面咕嚕着，到後面一間小屋子裏去了。又聽她道：「老王婆沒有好事，炭火也不加，水也不開了。」說着又翻身出來。胡仇等在外面，等她出來，迎面晃了一刀，那婆子嚇得噯的一聲，把銚子扔了，縮做一團，抖道：「大大……王饒命！」

胡仇道：「此地囚下的女子有多少？」婆子道：「一共有二十五個。」胡仇道：「監下的人有幾個？」（一〇五）

等待陽光
雨萍

坐在書桌前發獃，想不出有甚麼人可以見，想不出有甚麼地方值得去。寂寞的人永遠寂寞，不管在甚麼年月，不管在甚麼地方。

電話突然大響，[illegible]跌下。

哥哥的撲克朋友？二嫂的麻將搭子？

拿起話筒，心就突地跳了。

「怎麼回來都不見我？」

[illegible]

「出來好不好？老地方等妳，七點半。」

我沒回答。

「我現在開車去，一會兒，」作風依然，主觀得近乎強橫。

電話叮的掛斷了，我還楞着。

去見他？為甚麼要去？有甚麼好談？不是已經結束了嗎，這段絕望的感情！

大嫂叫我吃飯，我懶洋洋地坐到桌邊，扒兩口飯就放下碗了。

沒人問我為甚麼吃不下飯，為甚麼不舒服？胸口不舒服？心裏有事？這都是媽媽才會關心的。

[illegible]的，唯獨媽媽！

孩子們都放學了，[illegible]驚天動地。

七點十五分。

我為甚麼要去？笑話！他當我是甚麼人？呼之即來，揮之即去！

五年前我受夠了，偷偷摸摸，見不得太陽的生活祇有下過地獄的人才能體會。他憑甚麼再要我出去？他以為我還是從前的我？

屋子裡熱得難耐。

我煩躁地揮揮衣袖，走出去。

沒有人問我去哪裡，沒有人問我甚時回來。我就是這樣的不被關切。

我沒有甚麼思考，走着走着，就走到[illegible]的舊角落，那裡有一片空地，幾張椅子，幾株樹，到的人却不多，平常祇有車子停泊。

五年都沒有大改變，唯一還保留本來面目的，大概就祇有這個地方吧！

可是，我為甚麼要重來？甚麼地方不好去？（一〇八）

走着走着，走出碼頭的彎角處。

硃砂井

抵達南城王府巷附近，錢笠領着小蘭繞道折向晉王府廢園，四顧無人，飛身進入園中。

錢笠低聲囑咐道：「你就在這兒躲着，無論任何人來了，千萬不要露面，我去木屋查看，立刻就回來。」

小蘭一面點頭，一面嗄聲道：「我娘一定不在了，錢大叔，請你仔細看看屋子裡有沒有屍首……」

錢笠拍拍她的肩說道：「不要胡思亂想，吉人天相，絕不會有甚麼意外的。」

於是，將小蘭安置在一處假山山洞裡，這才獨自離開。

他離開了假山，卻沒有離開廢園，向右側一轉，快步進入了一片冬青樹林裏。

林子裡，早有人在等候着——那是林一峯。

錢笠匆匆說道：「事情有了變化，趕快通知歐陽玉嬌她們撤出城去，在古墓附近等候，行動要多多小心，不可洩露了蹤跡。」

林一峯驚問道：「發生了甚麼事？」

錢笠道：「據說眞正的天魔幫幫主楊百川已經提早趕到，將三手婆婆擄走了。」

林一峯駭然道：「果眞如此，咱們的計劃不是全盤落空了嗎？」

錢笠道：「現在祇是傳聞，不知是否確實，你快去傳話快些回來，務必留心保護假山洞裡的小蘭，三手婆婆若有意外，咱們的希望就全在她身上了。」

林一峯已經有些心慌心亂，連聲應諾而去。

錢笠又在附近兜了個圈子，確定無人躲藏，才越過了廢園圍牆。

×　×　×

王府巷冷冷清清，看不見一個行人。（一〇九）

播音電視節目

香港電台
六·〇〇 粵語新聞及天氣報告
時代曲
七·〇〇 粵語新聞
香江之晨
新聞天地
八· 公衆活動報告
蔬菜價格報導
九·〇〇 新聞簡報
太平山下漫步
十·〇〇 少年故事「乞丐王子」
我為你選唱
十一·〇〇 新聞簡報
民間故事「搶飛雲收復會仙亭」
時代曲
笑不笑由你「鬧鐘」
十二·〇〇 新聞報告
本地及外來生牛及生豬價格報導
幸福玻璃球
一·〇〇 新聞報告及時事實錄
下午旋律
事相與你
二·〇〇 歌曲時間
食在香港
三·〇〇 喜事重重
廣播劇「暑期再來」
四·〇〇 青春交響曲
毋忘我
五·〇〇 新聞報告
三個青陳任
六·〇〇 新聞報導
新聞天地
大城市小故事
七·〇〇 「英語補習」
粵語新聞及特別報告
新聞之窗
你我之間
八·〇〇 新聞報告
時代曲
轉播足球賽「南華對光華」
九· 時代曲
十· 轉播倫敦新聞
文壇佳話「浮生若夢」
歌星選唱
十一· 新聞報告
愛曲夜眠遲
十二· 天氣報告
新聞簡報
繼續播愛曲夜眠遲
一·〇〇 廣播完畢

商業第一台
六· 新聞簡報
時代曲
清晨雅座
新聞簡報、
七· 時代曲
[illegible]
八· 生活的旋律
廣播劇「香港怪現象」
九· 新聞簡報
熱線寄情
一身是膽「一生之戀」
十二·〇〇 新聞專輯
十八樓C座
新聞報告
小說「[illegible]」
[illegible]
七·〇〇 七彩風播圖
新聞專輯
藝員選曲
新聞報告
天氣報告
八· 四十五轉三十三又三分一
轉播足球賽「南華對光華」
十·〇〇 聽你細訴
新聞專輯
懷舊曲
十二·〇〇 新聞簡報
天氣報告
廣播完畢

商業第二台
七·〇〇 新聞簡報
你的早晨
八·〇〇 新聞簡報
續播你的早晨
九·〇〇 輕快的節奏
十·〇〇 英文數學講座
粵語流行曲
十一·〇〇 新聞報告
名劇選播「生死之交」
股市行情報導
十二· 新聞簡報
旋轉十二時
一·〇〇 新聞專輯
股市行情報導
新聞簡報
二·〇〇 年青人時間
新聞簡報
股市行情報導
時代曲
七·〇〇 新聞報告
英文數學講座
粵曲
八·〇〇 新聞報告
時代曲
日用英語教程
九· 樂苑花韻
突破時刻
十·〇〇 唱片唱不停
十二·〇〇 新聞報告
天氣報告
廣播完畢

佳藝電視台
六·〇〇 節目預告
卡通片
倚巴嘯
佳視新聞
觀點與角度
廣東好漢
明星
新聞精華
孟麗君
八· 教學電視(三)基本會計學(二)初級日語(一)初級法文(四)室內設計
九· 頂爺
全日播映完畢

麗的電視中文台
六· 早晨節目
八· 粵語長片「龍王公主」司馬華龍、上官筠慧主演
新聞及天氣、節目介紹
萬花筒
追緝令
三· 無語問蒼天
四· 下午茶（婦女節目）
新聞及節目簡報
麗的影院「大明星英會」羅艷卿、蘇少棠主演
六·〇〇 兒童樂園（電腦奇俠）
新聞簡報
天氣報告
觀點與角度
十大刺客
[illegible]
七· [illegible]
十· 新聞報導
經濟行情
銀屏劇場之高健奇案錄
十二· 第二次世界大戰實錄
妙探嗚叔
十二· 完播曲

麗的電視英文台
五·〇〇 兒童世界
大鬼頭菁遇
六·一〇 新聞及天氣報告
觀點與角度
兒童節目
春滿杏林
七· 卜維合劇集
八面威風
八· 新聞及天氣報告
九· 時事評析
十· 週三劇場
十二· 午夜電影「天巨人」莎莉、黃沙、何柏堅主演
全日播映完畢

無線電視翡翠台
太空三虎將
新聞報告
新聞報告
衛星轉播「拳王爭霸戰」
午間新聞
七彩「包青天」片集
粵語長片「[illegible]障迷龍」由新馬仔主演
三· 翡翠劇場「我娘」
新聞簡報
粵語長片「千里送鵝毛」由[illegible]、鳳凰女主演
五· 卡通片
七彩「小太陽」片集
六· 七彩「[illegible]」
翡翠劇場「書劍恩仇錄」
新聞及天氣報導
觀點與角度
七彩「聖寶之夜」
七彩「相見好」
七彩「歡樂今宵」
七彩「拳王爭霸」
觀戰奇利對話
七彩「雅思[illegible]」片集
最後新聞報導
國語片「無奇不有」湯蘭花、[illegible]主演
英語片「小城之春」
全日播映完畢

無線電視明珠台
新聞報告
七彩「芝麻街」片集
七彩「一門三傑」片集
「小鎮春回」片集
七彩「十字軍」片集
六· 新聞及天氣報告
觀點與角度
七彩「[illegible]」片集
七彩「歡樂青春」片集
七彩「特務狂」
[illegible]
九· 七彩「美國足球大賽」
十· 名片劇場「碧血千秋」由[illegible]
拉摩利主演
十二· 最後新聞報導
全日播映完畢

分類廣告　醫藥

老牌中醫 竹林氏 五代祖傳 胃科專家

女醫 張麗芬 婦科

濟民婦科　臨床實驗‧療效快速‧經驗豐富

善補靈藥　老牌妙華　外施　康壯堅体‧固本培元‧有不可思議之效

女醫 朱玉華 婦科

梁耀文 哮喘久咳

祖傳中醫 岑子明 耳鼻喉

月事通力　江燕婦科

祖傳四代中醫 岑國良 耳鼻喉

疾病 小便

尚有分類廣告列在第六頁

廣告效力好
讀者質素高

工商日報
分類廣告
收費廉　效力大　銷數廣

每段大字四個，小字三十四個，每天二元（日晚報聯刊，每天四元），醫藥類每段共收四元，不折不扣，以四段為限（日晚報聯刊，不在此限）。

凡涉及法律性廣告，請攜同身份證來本報辦理刊登手續。

洽刊處
（一）中區利源東街八號地下　電話：二式五四九五．二式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部　電話：二七九三七零．二八零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記柏務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記柏務處
（五）油麻地上海街三壹九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四十號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）
（十五）九龍彌敦道一〇〇〇號東英大廈台灣民生物產有限公司
（十六）北角英皇道一二五至一四三號民眾大廈台灣民生物產有限公司

租售

大埔錦山村三層別墅屋

石屋平賣

唐樓出售

唐樓平售

怡安閣　旺舖租售

旺舖吉售

銅鑼灣

店舖樓宇平售

現成樓售

唐樓吉售

新蒲崗

商用吉樓

北帝街

招租

（香港）

中區廉租

香港房屋協會　舖位招租

北角旺舖租

大磡邊旺舖　月租千餘元

（九龍）

新樓招租

荃灣細舖租

觀塘出租

出讓

診所廉頂

萬五千呎

特佳樓讓

招頂

製衣廠

電視平讓

德國警犬

細舖　招頂　萬餘元

聘請

靚檯　飯店急頂

橫門士多

金邊快艇

外賣什工

金行後生

聘請司機

信封啤盒　招請學徒

聘請教師　職員

請售貨員

電器機修

聘

聘請　商行展業

請女售貨

聘請什役

誠聘技工

教師

待聘

出國良機

送貨童工

培正畢業

專門報税　做數

經驗豐富帳税

税帳

帳税劉君

廉費報税

徵求

專買酸枝

收買酸枝

收買酸枝

幸福婚姻

良友婚姻

徵求伴侶

易經

遺失

遺失聲明

尋訪

尋人

尋梁萍

尋人

YU SIMPANG
4, KG MALA LORONG
RENGAM
JOHORE
MALAYSIA

商業

火防盜防

電子電眼雷達警報器由九元半起介紹期間八折優待請駕臨旺角砵蘭街二一五號（山東街交界）十樓ABC貿易公司

遊河　遊艇最多　歷史悠久　5—446239　5—779096

樂天居　一條生路

你點指　心之窒絕生勿　路之明光爾介

修理酸枝

專改

油印

裝修　K937362　964064

好消息　陳奇龍啟

台灣

帶百貨聯機票
台灣東南旅遊貿易公司　3-855929　3-882709

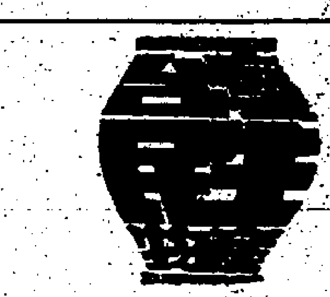
台灣豪華團　台證$120
九天$1350　七天$1240　五天$1150
逢星期六出發
特快台證　廉價機票　百貨配售
邵氏大廈610金門旅遊公司
彌敦道684號　K942821　946441　假日照常辦公

東京　$870
台北$515　星馬$920　曼谷$375　美加1580　澳洲$1890　電⑤254733

往台灣　可帶合法百貨　招牌金　信用好　貨色齊
可帶免税納税合法百貨用品．價廉簡便．倘遇退貨．十足還款
機票$520，快證$118
得其利公司　旺角彌敦道607號新興大廈1817室，電梯按18字　K851245　K849562

機票　H222822　H222300
中環德己立街業豐大廈208室
台北$530　菲律賓$760　羅省1480
曼谷730　星加坡1350　倫敦1400
東京870　多倫多2280　巴黎1750
韓日1190　溫哥華1500　雪梨1890
印尼1690　紐約1850　荷蘭1750

美加平價機票　移民學生旅遊包機
747
成功旅運公司　德輔道中嘉華銀行大廈506　歡迎詢問：5—440550　448271
李行外寄專平特



益壽油，長壽油：紅花子油

即台灣沙拉油
減膽固醇　延年益壽
北角分店：英皇道一三五號　灣仔分店：莊士敦道二十號　旺角分店：荔枝角道廿二號　九龍總店：尖沙咀東英大廈　台灣民生物產有限公司

台灣機票：520　台證：120　星馬泰：1470
韓日香：125　世界各地機票、簽證、百貨、泰證100
四海旅遊貿易公司
彌敦道525號寶寧大廈A座19樓（華冠酒樓）
電話：K308817　K306710　K300613（假日照常）

海龍水族館　海洋珊瑚魚總匯
直接進口全部明礁大傾銷
K(③)306562

鋁門窗
K684340　K693926　K450111

精修　恒藝　③614817

花串飾物

瑞香園

香港衛府

運龍搬屋　K-957351　K-958806　三十元

中聯　5-627922　5-628973　3-632345　3-333532

大新　30元　3-947889　946740　12-235323

立榮搬屋　783183，780179　840811，888434　310866，308818

立勝　專搬門屋　885280　848810　773544　772755　703300　703332

搬運

機器平沽

最高價收音響電視　③798428　③866920

相掌命卦

老農見居士　七十三歲

催眠

調酒餐廳

德法烹飪學院
冷氣課室新裝冷氣　電話K306427

港九德信烹飪學校
港九三校擴充西餐班及自助餐班課程　鄧之校長領導△余彼得大廚師教授
索章：⑤703667③303062③968771

港九德信烹飪學校
創辦八載△學滿全球△桃李滿天下
正海：油麻地彌敦道四七七號二樓
分校：旺角道50—56號新旺大樓四樓
分校：銅鑼灣留仙街1—5號四樓
索章：③303062③968771⑤703667
校長：鄧之（英國烹飪學會會士）

中華烹飪女校
創校四週年優待學位20名
點心　文憑全科
免費教授⑤716111北角

招生

合勝搬屋公司
單人房50元　雙人房80元　小家庭120元
九龍：938549-944557

灣仔日文速成新班

李三烹飪專科

現代英語

專F5會考優異英文教

英人教授　③772205

英美人仕　K308085

英人小姐　K690603

小姐美英　H622411

帶聲理英人英婦主理

洞玄術

學　③411560

九龍學　⑫422150

強身術

紅雲白癬蝕

白蝕特效專藥

陳銳堦

診藥五元

千年頑癬

皮膚

老中醫梁達辰

馮風中醫

鼻

汪少卿　全科病

醫藥

HONG KONG RADIO INSTITUTE
香港電專
彩色電視，晶體管及電報
十月六日開課
天后廟道11號僑興大廈
電話：700263・719796

氣功

黑房技術

龍巖藝苑

英人會話

喉　專科中醫　吳景雲

痔瘡　苗樂天

鼻得寧

婦科

腸氣　許仲濟

工商日報分類廣告
W2 4 / W2 7 0 / W3 2 4 / W5 1 0 6 / W1 0 8 / A 103

金凱鑾紐約
後天大盛映
災難皇片
羅拔淮斯
興登堡遇險記
一九三七年德國飛船興登堡號在美國爆炸內幕揭秘
佐治史葛　安妮賓歌羅　安美

實行家庭計劃，提高生活水準。

尚有分類廣告刊在第五頁

化石散

下期盛大映　爆炸性巨片
綁架獄長妻
REVOLVER
國華新中

尚有戲院廣告刊第三頁

賽馬特別彩池逐步電腦化
場外孖Q增辦二串三 投注中一關亦有派彩
夜馬增辦「場內三寶」利便搏大堆

【本報訊】馬會總經理彭福少將，昨日上午在馬場記者招待會，新聞秘書游寶榮，首席受薪董事史釗域陪同出席，此爲本季第一次記者招待會，故與會者甚衆。

彭福少將宣佈：本季賽馬若干彩池有新措施，現在用爲處理六合彩之微形縮影機及電腦驗票機，將按步啓用，以代替舊辦法。

十月九日第一次賽馬時，場外孖Q首先改用電腦表格接受投注，並增辦孖Q二串三，可用同一表格下注，每一表格可以同時下注四注，亦可祇下注一注。

場外孖Q二串三，即除下注孖Q之外，更可分別下注頭關及尾關之單Q，此項單Q之投注，係用獨立彩池處理，故派彩將與場內所設立之合併連贏位彩池派彩是不同的。

此等電腦彩池票，亦可祇用爲下注孖Q之用，原則上每注爲十元，但投注時可以投十元、廿元、五十元或一百元一注。

場外孖Q二串三祇要中一關，便有一注彩金，如果中足兩場則收够三注，遇有馬匹退出，將依序以大熱門或次熱門補上，辦法照舊。

利用新表格下注，須用藍色或黑色原子筆在指定的號碼框上列上「×」符號，以便電腦憑感光而核對，所有彩票，在送到驗票中心時一定先行微形縮影以防盜改作弊，彩票右上角有兩個空框，任由選擇，可投注孖Q也可以投注二串三，彩票不可投錯，以免影響電腦檢核。至於場內孖Q，暫不受二串三，仍用舊表格下注。

六環彩暫時仍用舊格式表投注，直到十一月將改用新表格，投注辦法到時才公佈，一項則例本季起已修正，除一場出馬三匹或低過三匹時，祇選第一名入圍之外，其餘比賽，一場出馬四匹或以上的，均以第一、二名爲中彩。

四重彩退馬 一律照同水

四重彩季初仍用舊式表格投注，到十一月亦改用電腦表格投注，詳細辦法容後公佈，但有一項則例已付諸實施；本季有任何一匹馬在任何時間退出比賽，其單式四重彩將獲全數退票，復式則作部份退款，取銷「安慰獎」制度。

由十月廿日第一次夜間賽馬開始，增辦「場內三寶」，與現在的「場外三寶」辦法相同，至於日馬則不設「場內三寶」。

各場連贏位、孖寶、科加士，以前派彩不派元以下的小數，今季起連零子亦照派發。

電話投注戶 可搏Q過Q

電話投注用戶，將獲更大方便，除可下注各種投注之外，上季已可以下注孖Q過關，今季起加多一項連贏過關，投注者可以選擇任何兩場連贏位（甚至一場爲科加士亦可）作爲二串一，或二串三均可，目前共有二萬一千電話投注戶口，照現有機械設備，可以再增五千戶。

彭福少將又稱：本季賽馬取銷了每次日馬的尾場小搖彩，至於一季四次的大馬票則仍然保留，秋季大馬票已在各投注站發售。

場外投注站，上季有一百三十四個，現在削減二十個，祇有一百一十四個，其中一百投注站是馬會設立的，另外十四個特別站，是附屬在商店內的。

沙田馬場工程順利 明年底可養馬二百

馬會總經理彭福少將，昨在記者招待會中透露：沙田新馬場一切工程進行順利，現已轉工興建馬廐及騎員宿舍，估計到明年底前，可容一百至一百五十名馬伕及其家屬入住，由十一月起，可以在沙田養養二百匹馬，到時練習跑道已經建成，可供練馬之用，至於草坪之選種仍在積極試驗中。

除兩位澳洲練馬師早期已答應明年來港在沙田開廐練馬外，現又邀兩位英國練馬師法蘭嘉爾及哥爾史密夫答應明年來港開廐練馬。

彭福少將又稱：受薪董事蘇利獎，已經履新，他在澳洲昆士蘭馬場担任受薪董事職務十餘年，富有經驗。

第一屆學成的見習騎士，如果到一九七七年二月一日仍未能畢業，董事局已批准他們可以續約兩年，將見習期增爲五年，但如能在明年二月一日前畢業的，自然不必續約。

兩宗四重彩官司餘音 女小販得直亦無獎金 大冷四重彩補彩有待

【本報訊】馬會總經理彭福少將昨日透露：關於兩宗四重彩官司之餘音。

第一宗：女小販被控僞冒四重彩圖騙彩金案，上訴合議庭，獲判得直，法官認爲女小販不知所持四重彩爲僞冒者，但法庭對該四重彩乃僞造一點，並不懷疑，而馬會在當晚核發派彩時，亦無將該票計入，故對同期中彩人士，不必補彩，而女小販雖獲得直，亦不能憑僞四重彩領取彩金的。

第二宗：三百三十萬元四重彩，被告商國樑上訴被駁回，但由於仍可進一步上訴樞密院，故訴仍未了結，一俟上訴期限已過，成爲定案，馬會才能補彩。

由於在發現此僞冒彩票之當晚，馬會祇能存疑，故亦將該票計入派彩之內，但由於有存疑，故派彩時，早已將中彩人士之姓名地址登記，一俟認爲可以補派彩金時，馬會即會通知有關人等領取，是期中彩人士，兩元復式的佔卅八票，十元單式佔一票，將共有三十九位幸運兒獲補彩。

何時可以補彩，暫時難以確定，因仍要候被告是否再上訴。

亟須發展工業教育 改進生產才能生存
鍾士元在研討會閉幕禮致詞

【本報訊】立法局首席非官守議員鍾士元博士，昨日上午主持英聯邦技術教育與工業地區性研討會閉幕禮時致詞時指出，技術教育和工業訓練的發展到正建工業化的國家而言，是極之重要的。

他強調，香港政府和工業界，均認識當前的急務是將工業教育大事擴充，故此工業教育發展在近數年已有巨大的躍進。而在過去兩年，本港財政雖然緊縮，但政府仍撥出大量公欵，擴展工業教育。到一九七零年代末期，香港應能夠有足够的工業教育設施，爲學生提供五萬個全日制，日間和夜間部份時間上課制學位。而該五萬個學位相當於本港人口的百分之一，就業人數的百分之二又二分一，或工業界所僱用人力的百分之五。

他指出，工業教育必須配合工業訓練，自一九七零年起，政府已設法促進工業訓練，而一個有關工業訓練的法案，亦已於本年通過。政府和工業界人士並共同爲各行業設立訓練中心。現時有兩個訓練中心在籌備中。一個是爲製衣業，另一個是爲建造業。

由於香港的經濟命脈全賴出口貿易，別無選擇餘地，惟有盡一切辦法來維持外銷市場的競爭地位。因此，顯而易見，香港必須將現有的工業機械化，藉以改進工業生產力，並要發展更多品質精良和技術先進的工業。

第23期六合彩揭曉 17·19·27·29·34·35

【本報訊】第廿三期六合彩昨日已攪珠開彩，十七、十九、廿七、廿九、卅四、卅五、及特別號碼五號。將爲頭獎的中獎人士帶來幸運。

頭獎：不論次序選中六個數字。

二獎：不論次序選中五個數字及特別號碼。

三獎：不論次序選中五個數字。

特別獎：不論次序選中四個數字及特別號碼。

安慰獎：不論次序選中四個數字。

頭二獎的中獎人士，請於今日下午五時之前，撥電五——七九四八二七辦理登記手續。

及時制止同袍吞槍 輔警警長昨獲嘉獎

【本報訊】一名輔警警長，三個月前在深水埗警署內成功制止一名被情所困而企圖吞槍自殺的輔警，昨日在警察總部接受警務處長施禮榮的嘉獎。

接受獎狀的輔警警長葉嘉明，十二年前加入輔警服務，二年前晉升輔警警長，現時駐守深水埗警署。

警務處長施禮榮在頒授獎狀時，稱讚葉氏勇敢救人。葉嘉明，於本年六月廿八日下午七時許，在深水埗警署的餐廳內，突然發現一名同袍李旭華，（卅歲，編號A三三五六八），正在餐廳外拔出佩槍，企圖自殺，在千鈞一髮之際，葉氏將他的佩槍托高，結果鳴槍兩響，射上牆壁，無人受傷。

荃灣竊匪落網 起回一批贓物 警方找尋失主

【本報訊】荃灣警署探員昨晨在大窩口新邨拘獲一可疑男子，經帶署調查後起出一批贓物，警方現正呼籲各失主前往認領失物。

該名被捕男子年約廿二歲，在昨晨七時於大窩口邨第十一座落網，現仍被扣留協助警方調查。

在荃灣區各當舖起回的贓物包括：九個手錶、一枚名貴鋼筆，一個朗臣打火機，警方相信該批物件是屬該區過去兩月來在大窩口區各遇劫事主所失去者。

任何人士曾於最近在該區遇劫，無論已報案未報案，請即與荃灣警署聯絡，電話一二——四二四二三一，或其他各警署，以便協助警方調查和認領失物。

當庭指出薛永森 是持槍截劫之人
友聯銀行巨劫案司機作供

【本報訊】涉嫌在海底隧道港島出口處行劫友聯銀行解欵車七十萬元案，綽號「肥虎森」之薛永森，與同案胡濟舒，昨續在高院由關按察司費伯爾聆訊，由當日駕駛友聯銀行解欵車之司機許振華出庭供述當日被劫經過，並當庭認出首被告薛永森是當日持槍指嚇他的人。因控方證供未完，押候今晨續訊。

許振華供說，案發日，上午九時許，他駕駛BD一二六二號私家汽車從尖沙咀友聯銀行分行解欵往中區總行，當時欵項是用一鐵箱裝着，放於車尾箱內，車上除他外，還有銀行職員四人陪同，同時另有一汽車隨後押送；當兩車駛至九龍海底隧道口時，因付欵關係，致兩車隔離，當其車駛至港島出口處，突有一輛綠色私家車向其車右便前輪撞來，迫使他停車，跟着司機位右邊玻璃窗被人用鐵鎚打碎，碎片射向他臉部，正驚愕間，突有人由碎毀玻璃窗用槍指着他頭部，喝令勿動，他認出持槍那人正是首被告。

跟着首被告喝令坐在他旁邊之銀行交收員陳金發下車，又向他取得車尾箱匙後，着陳開車尾箱，但陳無法開啓，於是首被告命他下車開車尾箱，他卒將車尾箱打開，當時他見到另外一名匪徒企在車旁，被告與另一人即將鐵箱撤上匪黨的綠色汽車上。

此時，隨後的銀行押送車駛至，首被告用槍指嚇該車司機喝令停車，但該車司機祇謹爲將車輛急駛一些，却沒有停車，隨即開車走。

首被告見該車不就範，急駕綠色私家車逃走，怱忙間，被告之車撞埋另一輛小型貨車處，未幾，證人聽見槍聲一響，見被告之車駛過該小型貨車飛馳而進。

駕駛隨後押送車之司機吳雄珠隨出庭作供，情形大致相同。

此案兩被告：㈠薛永森，又名莫家強，廿六歲，新會人，報稱小販，㈡胡濟舒，廿四歲，失業，同被控於去年十一月廿五日在海底隧道港島出口處：（一）行劫友聯銀行解欵車現欵七十萬元；（二）行劫時持有一枝六點三五米厘口徑之自動手槍；（三）偸去一輛夏天鄉AW七八六四私家汽車。

首被告由蘇浩明律師聘石柱城大律師，次被告由黃彼德律師轉聘崔植時大律師代表辯護，否認控罪，陪審員四女三男。

巨劫案疑兇薛永森再度解上庭

大埔社團致函余經緯 要求紀律制裁劉家傑

【本報訊】新界大埔民安促進會、大埔商會、大埔蔬菜合作社、大埔街市商會、大埔蘇氏宗親會、大埔惠州同鄉會等，以香港無綫電視台播映「毛澤東特輯」時，故意歪曲歷史事實，辱罵元首，激起衆憤，各會理事長昨聯名去函該台總經理余經緯提出抗議，要求將別有用心的不肯分子予以紀律制裁，茲將原函照錄如下：

經緯總經理先生：貴台在香港電視廣播行業，開創最先，享譽之隆，素爲港人景仰，可惜年來敗類滲入，罔顧商業道德，對於時事報導，信口雌黃，顛倒是非，常爲社會人士詬病，對貴台營業前途，作自毀信譽之舉，殊堪惋嘆！

其中使吾人最難容忍者，厥爲本月九日下午八時，由劉家傑播導「毛澤東特輯」，表現如喪考妣委[illegible]，替毛澤東塗脂抹粉，歪曲事實，極盡強姦民意之能事，如謂在商言商，受人錢財，替人消災，亦應顧及商業道德，保持公正立場，不該竄改歷史，含血噴人，污辱我中華民國，惡意詆毀我國元首故總統蔣公，及八年艱苦抗戰之全體將士，該劉家傑此種反華行爲，不顧國家榮譽，甚是民族敗類，實屬罪無可恕。

凡我中華兒女與正義之士，對劉家傑此種狂妄無恥行爲，莫不義憤填胸，切齒發指，茲特修函奉達，素稔貴台創業維艱，公司榮譽，得來不易，對此害群之馬，應嚴予紀律制裁，以息衆怒，如何之處，尚希見覆爲荷！

此致

無綫電視余總經理經緯台鑒

大埔民安促進會副會長鄧普生，大埔商會理事長鄧衍章，大埔蔬菜合作社理事長馬榮興，大埔街市商會理事長陳福龍，大埔香港同鄉會理事長黎達，大埔蘇氏宗親會會長蘇德熙，大埔惠州同鄉會副理事長溫延強。

九月廿八日

「托福」考試 週五截止

【本報訊】擬參加美國「托福」十一月份考試的人士，最遲須於本星期五辦妥報名手續，逾期概不受理。

考生須將填妥之報名表格，連同其本人之護照或身份證，及護照尺寸的近照兩張，於星期五或以前，親往九龍廣東道政府合署十一樓辦理手續。

教育司署發言人補充說，凡持有兒童身份證者，須同時携備其他附有相片之證件，以茲證明。

若缺少應具之證件，照片不合標準，或以郵寄方式投遞報名表格，其申請將不受理。

考生於辦理註冊手續後，必須於十月五日或以前，逕往廣東道政府合署十二樓教育司署考試部繳納考試費港幣九十五元正，或將註明收欵人「香港政府」之支票，用郵政寄往上述地址。

女子醉後乘的士 報稱遭司機強姦

【本報訊】一名二十四歲女子，昨晨二時報警，聲稱酒醉後截乘的士返家時，中途被的士司機強姦後，司機仍要收取其十五元車費。該名女子並要求送院檢驗。

報稱被辱女子姓顧，二十四歲，前晚與男朋友在尖沙咀飲酒後，男友先行離去，囑她自行回家。當時女子已有醉意，便獨自截乘的士返家，但的士司機却把她載到龍翔道一處僻靜地方，乘她神志不清，向她強姦，事後乃將她送往油麻地德興街一間別墅，又索取十五元車費才離去。女子在該間別墅休息至昨晨二時清醒過來，不甘被辱，遂自行撥電報警。

該名女子自認當時酒醉，已記不清楚的士車牌號碼及司機樣貌。警方經對此事展開調查。

青衣島興建長青邨 建築費逾二千萬 預算兩年內完成

【本報訊】房屋處處長廖本懷昨晨與有成建築公司簽訂青衣島興建長青邨（第一期擴建）工程合約。預計建邨可於兩年內完成，建築費爲三千二百三十萬元，可容納一萬零八百人居住。

廖本懷稱：自一九七三年該處成立以來，共批出二十五項建築合約，超過三十一萬八千人已經或將會獲配房屋入住。

他補充說：該批合約當中，其中八項合約的工程已告完竣，而由目前開始至現時之財政年度結束時，將有其他六項建築合約批出，並可提供房屋給十萬人以上居住，同時兩項重建工程合約將告展開。

此外，並已批出興建具有部份建成房屋、電力供應及個別供水設備之新型安置區之合約七份。工程在進行中。建成後可居住二萬三千人。

廖本懷作進一步透露：當局已集中注意力加速建造房屋，落成的房屋可望有顯著增加。

他續稱建屋計劃已達到預期的目標，並指出僱用更多建築師及工程師以配合發展中的工程。

廖氏昨日所簽署的合約可使到一萬零八百人有容身之所，而工程將于兩年內完成，第一期擴建工程將包括雙塔型建築物及三間小學。

以下是截至今年九月爲止所簽署的大約的詳情：

月份	合約內容	居住人數	
三月	華富邨擴建	一〇、七〇〇	三千五百八十萬元
四月	麗瑤邨（第二期B）	三、二〇〇	一千一百九十萬元
六月	富山邨	一一、五〇〇	三千四百八十萬元
七月	牛池灣（第一期）	一六、二〇〇	四千零六十萬元
七月	順利邨（第二期）（第一階段）	一五、七〇〇	四千七百九十萬元
九月	長青邨（第一期擴建）	一〇、八〇〇	三千二百三十萬元

懸紅萬元緝兇手
窩打老道兇殺案

【本報訊】警方昨日懸紅一萬元，就去年八月廿七日，在窩打老道紅寶石餐廳附近發生的一宗兇殺案，通緝兩名涉嫌男子歸案。該案一名青年被斬受傷，其後不治斃命。

兩名被通緝的涉嫌男子：（一）葉楚仁，廿二歲，曾在何文田廠租屋邨居住，身高五呎五吋，身裁健碩，膚色黝黑。（二）馬堅成（譯音），二十歲。

案中的死者黃志雄，十七歲，於去年八月廿七日凌晨三時半，行經窩打老道紅寶石餐廳門外，突然遭四名兇徒襲擊，傷者事後自動往醫院求治，事後已不治斃命。

任何人士能就該案提供有關消息，或協助警方調查者，請向任何警署聯絡，或致電「九九九」查報均可。

三蒙面賊劫皮草店 掠走皮草約值九萬
對店內熟悉疑是內行人所爲

【本報訊】四名以[illegible]蒙面劫匪，昨晨潛入尖沙咀一皮草公司，綁起一名十六歲留宿學徒，搬走一批名貴皮草，總值九萬元，事後學徒掙脫綑綁，通知東主報警。

失竊現場爲尖沙咀加拿芬道五十一號二樓瑞士皮草公司，昨日凌晨四時許，四匪徒從窗口爬入，制服一留宿學徒馬興德，用鐵線將他綑綁及封口，並割斷電話線，搜掠一番，帶走七十多件名貴皮草逃去無踪。

至昨晨七時半，該名學徒始掙脫綑綁，落街借電話通知東主報警。警方到場，初步懷疑劫匪配備車輛將贓物載走，由於劫匪專揀上等皮草，以及對該公司內部情形甚爲熟悉，相信劫匪是內行人所爲，警方對此案已展開調查。

明日起恢復行走 北角至九龍城汽車船
秋季假日旅遊航綫 三日起增開東涌綫

【本報訊】油蔴地小輪公司宣佈：由明（三十）日起，派出汽車渡海小輪恢復行走北角至九龍城汽車渡海小輪航綫，並由該日起將行走北角至觀塘汽車渡海小輪航綫之班期時間調整，以資配合。上述兩航綫之新訂班期時間如下：北角至九龍城綫，兩面對開：上午七時零八分至下午七時四十分，每隔十六分鐘一班（上述班期，試辦一個月）：北角至觀塘綫，北角開：上午七時至下午七時卅二分，每隔十六分鐘一班，觀塘開：上午七時零八分至下午七時廿四分，每隔十六分鐘一班。

又該公司爲配合發展秋季假日旅遊航綫起見，由十月三日起，將香港往東丫、馬料水往東平洲（星期一至星期五）之夏季假日旅遊航綫暫時停辦，並由該日起，除原有假日由香港至蒲苔島、馬料水至吉澳洲，及星期六馬料水至東平洲之旅遊航綫仍照原定班期繼續辦外，並恢復香港至東涌、荃灣至東涌之假日旅遊航綫。上述兩航綫之班期新訂如下：香港至東涌，海上的士行走。香港開：上午八時半、十一時。東涌開：下午三時十分，五時二十分。來回票價八元。荃灣至東涌，海上巴士行走。荃灣開：上午八時十分、十時半。東涌開：下午三時二十分、五時半。來回票價四元。以上收費，小童同價。上述五條航綫之船票，除在該公司中區辦事處預售外，及當日在上述碼頭發售，詢問電話：五——二四〇〇八一、二五三〇四五。

至於該公司於夏季開辦之星期六下午香港至東平洲之夏季假日旅遊航綫，由十月二日起暫時停辦，九龍城往東平洲之夏季假日旅遊航綫則於十月十日起停辦。

讀者備忘錄

□天氣預測□

吹強烈東風，風勢有時疾勁，天陰，有幾陣狂風驟雨。今日最高氣溫可升至攝氏廿五度，昨晚十一時室外氣溫攝氏廿四度，濕度爲百分之八十二。

□潮水漲退□

高潮：上午一時十六分。下午三時二十七分。

低潮：上午八時二十分。下午七時二十二分。

□截郵時間□

台灣、新加坡、馬來亞、沙勞越、沙巴、汶萊、印尼、菲律賓	下午一時
南越。	下午二時
西德、奧地利。	下午四時
印度、孟加拉、尼泊爾、英國、愛爾蘭、荷蘭、比利時、丹麥、挪威、瑞典、瑞士、芬蘭、葡萄牙、西班牙、美國東岸、阿根廷、牙買加、墨西哥、哥斯大尼加、南非、葡屬東非、扎伊爾、巴基斯坦、塞浦路斯、阿富汗、沙特阿剌伯、南韓、義大利、以色列、法國、希臘、澳洲、蘇利南、伊朗、委內瑞拉、紐西蘭、荷屬安替列斯羣島、法屬埃化及亞撒斯、留尼旺、阿富汗。	下午五時
美國西岸，中美及南美、泰國、日本、緬甸、加拿大、夏威夷、菲律賓	下午六時

□暫停供水□

九龍城區若干樓宇將於明日凌晨一時起，暫停供水五小時，以便水務處人員進行夜間測漏工作。

受影響的樓宇位於衙前圍道、啓德道、賈炳達道及侯王道，包括衙前圍道、南角道、龍崗道、城南道及打鼓嶺道在內。

申請歸化英籍啓事

黃定原（WONG TING YUEN）又名黃定原（JAMES WONG），現住香港九龍官塘和樂邨居安樓二一五室，現向香港總督申請歸化英籍，如有任何人士獲知任何理由認爲不應准予其歸化英籍者，可用書面呈香港布政司署將事實向布政司報告之，此啓。

申請歸化英籍啓事

吳冠勇（NG KWUN YUENG）又名吳冠勇（NG KOON YUNG）又名RAYMOND NG（RAYMOND NG KOON YUNG）現住新界荃灣享和街二六B六樓，現向港督申請歸化英籍，如有任何人士獲知任何理由認爲不應准其歸化英籍者，可用書面呈交香港布政司署將事實向布政司報告之，此啓。

聖培爾英文書院 招生

F5重讀生十二名

F6中大班二十四名

校址：九龍勝利道近亞皆老街窩打老道火車橋

電話：三—〇四一五八一

[illegible] 慶祝四十四週年紀念

酬賓特價一星期

各國名廠衣服四—五折

胸圍、肚揸——八折

最新運到皮鞋——八折

各式手袋——七折

香港中環，安瀾街13號 中安大廈

請蒞臨參觀選購

刊廣告請電：二八〇七〇八

速效增肥藥上市

人消瘦，百病生，人肥壯，百病除。

限日增加體重結實健美絕不積聚脂肪

人之消瘦，有因先天不足，生來體質贏弱；有因後天失調，營養衞生不良；有因病後久補，元氣無從恢復；有因過行減肥，反令腸胃削伐，然既消瘦，則機能相應衰弱，食慾不振，夜睡不寧，四肢倦怠，腦力減退，氣虛血虧，常患傷風，神經衰弱，百病叢生，消瘦之人，自知箇中苦況！

由廣恰藥業廠悉百數十年之製藥治病經驗，特選珍貴藥料製就，功宏效速之「補陰增肥丸」，藥性溫和，補而不燥，保證在一個月內使虛弱者增加體重肌肉結實健美而不會積聚脂肪，不會增高血壓，可促進食慾，增加吸收，安腦寧神，夜睡酣甜，藥效驚人，絕不誇張。

「廣恰藥業增肥丸」每盒二百粒，卅元，足供一個月之服量。廣恰藥業廠發行，文咸東街貝藥行總代理。

各區分銷店：大道中正和，大道西永安，灣仔樂園英，波斯富街嘉華，英皇道仁生，北角新寶池，筲水道嘉華，筲安興永生堂，香港仔明春，九龍柯士甸路永和，佐敦道金城，大埔道中正，北河街鶴生，廣東道廣平安，上海街永安，新填地大昌，榮泰，官塘協華，荃灣興昌，廣發，青山道太和，元朗元生堂，上水廣生，大埔陳家園，沙田衛元堂，澳門萬興，以上各大藥店均有代售。

體力透支・消耗過度……

虛寒咳喘・未老先衰 請服

位元堂 養陰丸

止咳喘・補氣血・壯機能

各大藥店有售

總行：[illegible]108—110號

商科證書班

簿記・會計 中・英

打字 中・英

電腦打孔・速記・信札・珠算

裁剪全科・廣告畫裝飾設計

各科暑期速成班

十月份各科新班招生通告 早午晚各科新班接受申請，各科新班分續於十月一、二、四、五日開課，即日接受註冊，額滿截止，並招中級、高級各班插班生，詳細章程時間表備索。

英文會計，香港稅例，成本會計，工商會計，銀行會計，公司法，商法，秘書學，劍橋大學英文文憑班，英文文法班，數理化專修班，初級英文簿記、速記、商業信札、出入口文員實務、英文打字科，三個月畢業，可備考英國必文試，英國秘書學及商學會文憑試每日上午上課四小時。

裁剪全科・廣告畫裝飾設計 十月一日開課，以一個月時間完成三個月課程，爭取時間，學成專業。

教育署立案

香港語言商科書院

人人可讀・保證成功（例假照常辦公）電話：3-945747 3-869364 5-798835

醫學英文會話・TOEFL班

英語會話！初・中・高級G.C.E 英文

日文・法文・德文・國語 西班牙文 拉丁文 葡文

英語拼音・英文寫作C－F 文員班

英專部：早、午、晚各級新班招生

班級：由字母班至P.6，F.1－F.5會考班。

本英專部特設獎助學金，資助家境清貧，品學兼優之學生。

安德烈博士・校監王玲平・校長伍斐生博士主理・規模最大・師資最好

出版部：新書供應

人人可讀，志者必成，港九新界澳門各大書店，均有代售

並歡迎各界人仕訂購 本校設有零售部歡迎選購

（一）基礎日本語會話：（中日對照，附有日本人錄音帶）全套廿五元

（二）日本語商業會話：中日對照，內容包括旅行會話，貿易，鐘錶，化粧，拜訪，紀念品，古董店，各行業會話，附有日本人錄音帶，全套港幣三十元

（三）基礎英語會話：中英對照，附有英人錄音帶，適合初學人士學習，（全套廿五元）

（四）中級英語會話：（中英對照，附有英人錄音帶）全套廿五元

（五）高級英語會話：中英對照包括日常交際，旅遊，商業會話，附有英人錄音帶，全套廿八元。

（六）語音學：（即英文拼音，中文解釋，附有英人錄音帶）全套廿五元

校址：一校：九龍旺角通菜街六零三至六零九號新興大廈三樓電梯2字 二校：九龍旺角彌敦道五九三號聯興銀行大廈五樓電梯4字 三校：九龍旺角彌敦道六八七至六八九號三樓電梯2字 四校：香港灣仔軒尼詩道四三九至四四五號香島大廈二、三樓

移民局有史以來破獲最大宗偽証件
檢獲假護照達五千份 疑是國際性集團所為

圖為搜獲偽造護照證件的其中一部份。(本報記者趙玉貞攝)

【本報訊】香港移民局在本月一次搜查中，發現為數約五千份的偽造旅行證件及其他證件，估計市價約共值一千萬港元。

移民局調查科的助理總移民官周錦濤聲稱：此乃該局有史以來破獲的最大一宗偽造證件案件。

他更透露：目前有兩名印尼籍男子正在協助調查該案。

他又補充，移民局已知會東南亞各國駐港領事，要求協助偵查這個被疑是國際性的偽造文件集團。

負責調查是宗案件的高級移民官陳堉表示：此次歹徒偽造文件的手法，比他們以前所見的更為高明。而對於歹徒擁有工具的齊備，陳氏亦嘆謂：「他們的文件厲害過我們分處的。」

是次搜獲的偽造文件，除了三百二十三份是旅行証件外，其餘的四千五百份文件包括有：針紙、身份証，及駕駛執照等。此外，亦同時發現七十八個蓋印、郵戳及飾面。

陳堉指出：至於偽造的旅行証件，其中一部份乃塗改而成的。

他顯示有些歹徒將收購到的旅行証件，換轉相片，及塗改文字，藉以出售予需求者。

據他所知，有些歹徒曾以三百至五百港元向一些徙置區居民收購旅行証件，在塗改後，以大約一萬港元的價錢售出。

他呼籲市民們切勿出售本身旅行証件。

陳氏表示：市民如出售証件，或向移民局提供假消息，藉以獲得新旅行証件的話，他們所受最高懲罰將是罰款五千元，或監禁一年。至於偽造証件者，監禁刑期可達兩年。

陳堉詳細形容是宗搜捕行動如下：

九月二十一日晚上，移民局官員在機場從一位來港的印尼籍男子(三十六歲)身上搜獲三個假英國護照。事後，有關人員根據該男子的消息，搜查中環一所旅行社，並拘捕三名涉嫌有關男子。其中兩人為印尼人，另外一為中國人，同時亦是旅行社老闆。

九月二十二日，移民局人員在其中一名印尼男子(三十五歲)引領下，在其北角英皇道的寓所內檢取了八箱偽造文件，包括三百二十三份旅行證件，及四千五百份其他証件。

事後上述兩名印尼男子被拘留，以協助調查，而該位華籍老闆則因証據不足而被釋放。

鄭錦濤又透露：他們相信這是一個國際性的偽造文件組織的所為。除了目前正調查的一個集團，他相信尚有另外一個。

在解釋移民局人員的困難時，陳堉表示：假如是偽造的香港証件，他們則覺得較易辨認，但是外國的証件，往往是難於分辨真偽的。

他又稱：尤其是非律賓的証件，最易瞞騙別人，因為該國大約有三千島嶼，而不同的地區，所發出的身份証亦不同，此點，令他們甚為頭痛。

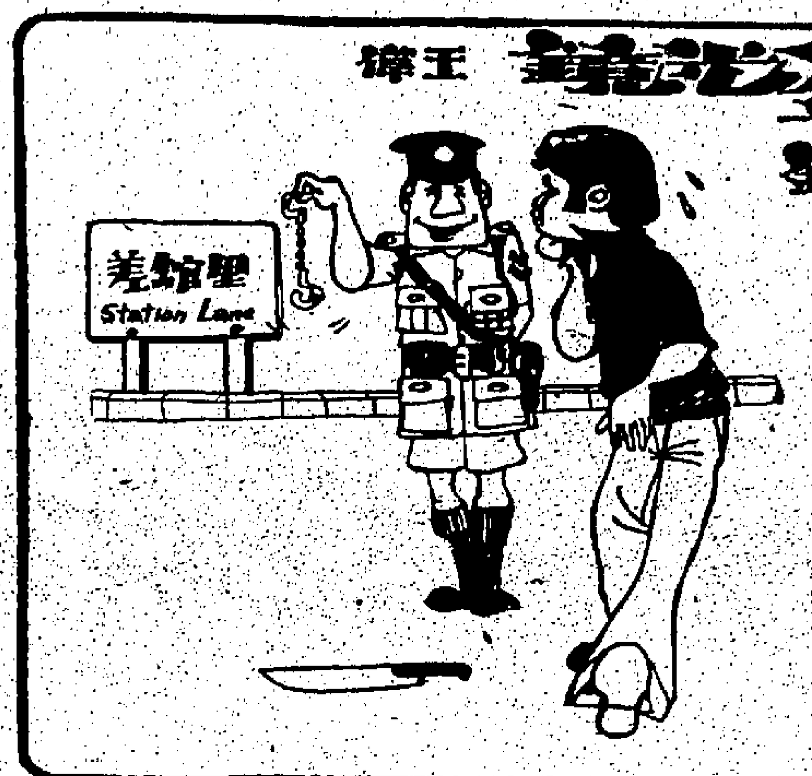
據悉：目前移民局已徵得東南亞各國領事的應允，表示將全力與他們合作，偵查此等非法行為。

印尼商人被控 准以廿萬保釋

【本報訊】一印尼籍商人，涉嫌藏有偽造之英國護照，及數千本偽造之各國護照，被人民入境事務處揭發拘控，昨解中央裁判署提訊，高富法官徇控方請求，諭將案押候至十月十九日，以便等候政府化驗所報告，被告暫無需答辯，准以廿萬元(現金人事各半)保釋外出候訊，旅行証件交由法庭保管。

控方當庭表示：本案懷疑是一個龐大之偽造各國護照集團組織，除搜出千本偽造之英國護照外，並當場檢獲四千九百零六本偽造之馬來西亞、印尼、葡萄牙、及澳門護照，另有五千份文件，及一批偽造之印戳，下次提堂時，將會加控被告其他罪名。

被告顏商坤，四十三歲，印尼籍，報稱商人。被控十項罪名：指被告於九月廿二，在本港地區藏有十本偽造之英國護照。



「賣嘢差館里，你唔識避忌？」

藍帽子馬場包庇外圍案 再拘獲督察及商人
後者亦是灣仔集體貪污案被告

【本報訊】警方機動部隊(俗稱藍帽子)多名現役警長及警員，涉嫌串謀在馬場進馬日包庇外圍馬集團，非法收受金錢，及妨碍司法公正一案，廉政署日前再拘一名現役督察及一商人，涉嫌與案有關，昨解中央裁判署提訊，大被告聘鄭爾邦律師代表辯護，高富法官徇控方請求，諭將案定期本週四轉解維多利亞地方法院審訊，兩被告均暫無需答辯，首被告准自簽萬一元，次被告則以現金五千元，兩名人事共六萬元保釋外候審。控方當庭表示：本案之次被告，是現時正在維多利亞地方法院審訊中之灣仔警署多名警方警務人員涉嫌集體貪污案中被告之一，在該案中他否認控罪，尚在審訊中，其本人准自簽五千元保釋外出。

兩被告：㈠黃錦培，卅一歲，現役督察，㈡李錦球，四十歲，商人，同時控兩項罪名：㈠本年二月一日至五月卅一日期間，在本港地區，與王錫光，陳錫光，李惠發，龍德鵲，黃秋成，鄭保源，謝普祥，許志強，呂錦華等九名現役警長警員及其他不知名人士串謀非法收受他人金錢，作為身為警務人員，而不執行本身職責，對一些案件不予檢控之報酬，㈡同時同地，串謀上述人等，妨碍司法公正。

殺人是否可原恕 明日下午可揭曉

【本報訊】審訊歷時八天之九龍總部探員區沛權，涉嫌在旺角鬧市開槍射殺十九歲青年黎漢成案，昨日下午控辯雙方匯供辯結，今晨將由主控檢察總長彭亮廷與代表被告辯護大律師艾廸士分別向四男三女陪審團作結案陳詞，主審法官按察司李福善向陪審員表示，他可能會將案情分為兩部份辯說，今日下午辯述一半，明日上午辯述另一半，使陪審員獲多些時間評作考慮，故被告有罪與否，明天自可揭曉。

昨午當主控檢察總長盤問被告完畢，法官曾命被告當庭表演當時怎樣拔槍及開槍射擊情形，由法庭錄譯權充當日三青年之一的李偉麟，以手背推被告頸，見室之空檔押在被告左邊腰間，被告一邊掙扎，一邊用左手從左腰拔槍及射擊。

開庭時，被告區沛權再上證人台，繼續接受檢察官彭亮廷盤問。

彭亮廷問被告，為何要在西洋菜街開兩槍？被告答，因當時被擒頸，且事出突然，身不由主。

問：你有沒有在亞皆老街追逐中開槍？

答：沒有。

問：在彌敦道開第三槍時是否想傷害對方？

答：不是，如果想傷害對方，可在亞皆老街追逐時開第三槍。

問：有沒有覺得沿彌敦道跑時，被追者一人跑得比另一人快？

答：後來才覺得。

問：在追逐死者及黃漢強兩人時，你有沒有高聲喊叫過？

答：因在追逐時要抖氣，故沒有叫過。

問：為何不大叫，以便市民獲知予以協助？

答：因為在打鬥時亦無市民幫助，所以我覺得市民非常怕事，而且我有信心可追及其中一人，而無須帮手，故祇走快些而不呼叫。

問：在追及兩人時有沒有說過甚麼？

答：我只記得我叫過「唔走」。其他則已忘記了。

問：為甚麼要說這兩字？

答：目的在警告那被追之人。其後被告不否認曾經說過其他說話，但謂已記不起。

問：當時你是否很憤怒？

答：當時我正拼命去追，故不知是否憤怒。

問：當時你在想着甚麼？

答：在腦海中是想捉到該青年，其次是保持頭腦冷靜，預防任何突然事件發生，但無感覺到憤怒。

問：你是否有信心在彌敦道捉到黎漢成。

答：是。

問：你是否知道該青年身上是有武器？

答：不肯定，因並沒有搜過其身。

問：既然不知是否有武器，為何再開第三槍？

答：因對方曾揮手撥開他，故不知是否有武器，故在遙無選擇下，向地下開了一槍，欲藉以阻嚇對方。

問：當時你有沒有聲明過要開槍？

答：沒有聲明過，因為對方根本不值得我向其開槍，而且只是向地下開一槍。

問：為何不向天開槍？

答：因怕射到樓上人，而且舉槍向天，很容易被搶奪。

問：既然有信心捉到黎，為何不先收回配槍？

答：因爭取時間，故來不及收槍。

問：你在何處地點開第三槍？

答：在麗煎燉店前近行人路旁，結果流彈反彈射到行人路傳身上。被告至此是強調他並非意圖傷害任何人。

法官問：你在死因聆訊中提及開第三槍是射向黎之腳部，而你現時改說係向地開槍？

答：當時只是表示方向是向下而已。

法官問：如果你向路上開槍，根本無法射中黎之腳？

答：因我當時已因到黎之左邊，故可射中其脚，雖然是射向地上亦可謂是射向其脚。

服刑犯註册結婚 小室內片刻溫馨

【本報訊】愛神之箭穿越了本港一所監獄的鐵欄大門。

它使到一位目前尚在服刑中的囚犯曾國俊，昨日與他相戀達五年之女友結婚。

婚禮在荃灣註册署舉行，簡短儀式共費時八分鐘。但在儀式過後，新郎與新娘在一個小室內渡過約十分鐘的溫馨時光。

在整個婚禮過程中，新娘臉部帶笑，但眼充滿了幸福的淚光。

這宗喜事是本港獄監署有史以來囚犯出獄結婚之第二次。

為了成全這宗好事，監獄署人員在前晚特地將準新郎從芝麻灣監獄轉解到域多利羈留所。

曾國俊家人為了辦這件婚事，特地把一套藍色間條的新西裝送給他穿着。

昨晨他穿着這套新郎禮服，在三名穿着便服西裝，結着領帶的監獄署官員充當伴郎下，前往荃灣註册署舉行婚禮。

儀式在上午十時十五分開始。其後還對新人，即被送進一間有玻璃窗的小房，親叙約十分鐘後，新郎由監獄署職員送返芝麻灣監獄，繼續其獄中一年多生涯。

上月初曾國俊女友向監獄署當局提出結婚申請後，監獄署指導她委託律師致函給監獄署正式申請。

監獄署收到該申請兩件經慎密研究後，卒作出擔任「月下老人」角色的決定。

新郎曾國俊，四十九歲，前交通警員，因九龍交通總部集體貪污案被判入獄兩年。新娘林玉莊，三十七歲，為一失婚婦人。

曾國俊之元配早已去世多年，遺下五名無母子女。在曾國俊被判入獄後，林玉莊即代為照顧其子女。

到目前為止，曾國俊僅服刑兩個多月，尚有一年多時間始能恢復自由。

新娘笑中有淚 獄官權充月老

破獲冒牌錄音帶 工廠與女廠主 共被罰廿餘萬

【本報訊】工商貿易署調查科人員，於去年十二月三十日，破獲一間製造假冒錄音帶商標之工廠，檢獲一批假冒名廠錄音帶，經過檢查後發出十四張告票，控告該廠及一女總裁，該案昨在西區裁判署第三法庭審訊，奧干特法官裁定該工廠及女總裁罪名成立，判處該工廠罰款十六萬一千元，女總裁判罰款四萬六千元，或入獄卅個月作抵。法官同時下令將檢獲之冒牌作証之翻版錄音帶沒收充公。

法官於判案時嚴重警告被告，下次如敢再犯，將被判入獄。

十四張告票，其中七張告票，控告美雅磁帶有限公司，其餘七張告票，控告女總裁鄭仙瓊，告票內容，指被告等於去年十二月廿五日，在北角鰂魚涌華蘭路十四號益新工業大厦廿一樓D座及天台，藏有一批假商標錄音帶，可用作商業用途。

綜合案情透露：工商署貿易調查科人員，接獲投訴，前往上述工廠搜查，檢獲有假冒六間名廠錄音帶，總共四萬一千七百四十盒，價值七萬九千廿一元五角，經過檢查，就發出十四張告票予以檢控，該公司資本額為五十萬元。

大嶼山兩幅地 五十萬元賣出

【本報訊】大嶼山長沙兩幅毗連之住宅用地昨日拍賣，以五十萬元成交。

上述兩幅官地係由「HON TIN」公司投得，主持拍賣者為羅烏霖發地產測量師狄雅安。

較大一幅用地的面積為一萬六千七百方尺，開價以三十萬元估出，另一幅之面積為一萬零七百方呎，售價二十萬元。

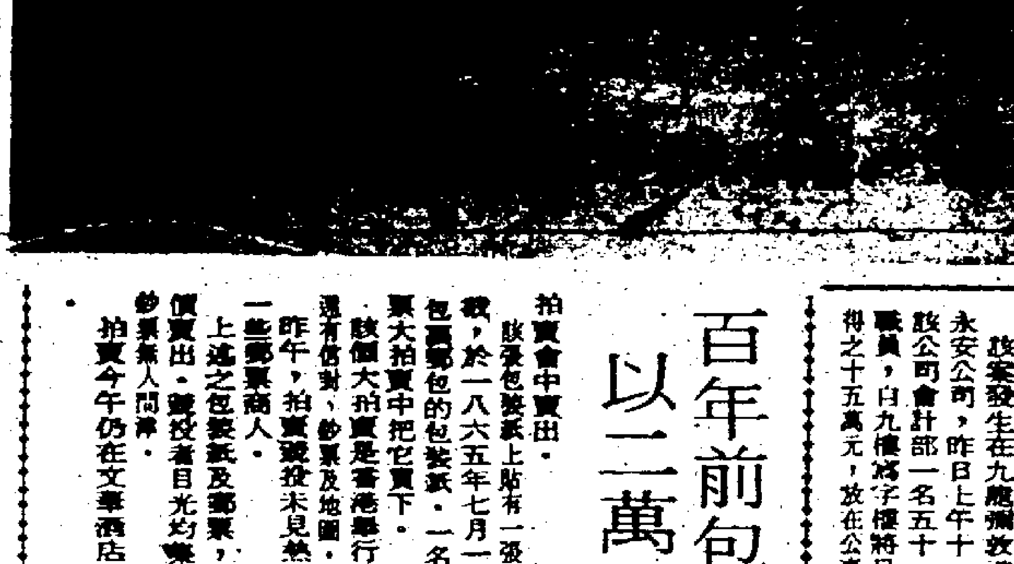
兩幅土地均限建獨立兩層之建築物。

英國財政部次官羅斯爵士昨日在怡東酒店設午宴招待來港參加英聯邦財長會議代表團之團長。圖為(自左至右)英聯邦秘書長林富爾、羅斯爵士及加拿大代表賀活。

騎劫的士被警截獲 一賊被擒另一逃脫

【本報訊】兩名劫匪昨晚在荃灣騎劫一輛的士，被巡邏警車發現後尾隨追踪，在葵盛新邨將車截停，兩匪分頭逃逸，警長拔槍擒獲一疑匪，另一乘黑逃脫。

這宗騎劫的士案，發生於昨晚十時許，一輛編號BE九五×四的士，在荃灣馬角街被兩男子截登，隨後並向司機劫去八十元，但是，劫匪的行動被一輛編號AM六零七六警車發現，一路追踪至葵盛新邨葵福道，始將被劫之的士截停，兩名劫匪立即下車分路逃逸，一名奔向山邊失踪，另一名逃入一建築地盆，被工人發現報警，一名警長拔槍提出警告，疑匪不敢妄動被警長擒獲，帶返警署扣留查訊。



差館里內騎劫的士 疑匪就擒

【本報訊】三名劫匪犯上地名大忌，昨日凌晨在紅磡差館里騎劫一輛的士，却被一群司機及市民聞聲群起追捕，卒捕獲一名受傷疑匪，並交予就近的警署處理。傷者及後已送往醫院救治。

事發於昨日凌晨四時許，三名年約廿餘的長髮劫匪，在紅磡差館里騎劫一輛的士，正當劫匪得手之際，適遇有多輛的士亦駛經該處，遇劫之的士司機立即大聲呼喊，霎時間各的士司機聞聲停車追捕，在各人的齊手合心之下，卒捕獲一名受傷的疑匪，並交予附近的警署調查。

劉昌華葉賢被控案續審 服刑囚犯出庭作供 見劉將錢交梁榮生

【本報訊】前探長劉昌華，及現役警長葉賢被控串謀妨碍司法公正及發假誓一案，昨日續在維多利亞地方法院審訊，法庭昨日傳召控方最後一名證人，此人目前係在赤柱監獄服刑期中，控辯雙方曾就此名証人之口供，能否列登於辯論之法官面前的問題引起辯論，蓋由控方檢察官李德向法庭申請由於某一原因，要求報界不要刊登証人之名字，及掩飾其身份，主審此案之法官巴士度假用大律師送延卅分鐘，經研究有關法例後，再次出庭，公開要求報界不要揭露此一証人之身份及姓名，但可以刊登與本案有關之供詞，隨即傳召該名不可透露姓名之証人出庭。

全案昨日聆訊未畢，押候至今日續訊。

証人供稱：梁榮生在七三年七月底被警方拘捕，是因為仙掌招待所命案事件，梁且被控以謀殺及傷人罪。

証人又說，七三年七月廿幾號，男子司徒華介紹我認識劉昌華與葉賢，當時是在華國酒店地下會面，在見面時，司徒華謂劉昌華是負責調查仙掌命案，劉謂「你的伙計當晚有份參加打鬥」，劉要求我及司徒華去尋訪梁榮生。

我當時是由於該命案而遭警方查詢及拘捕的，而與劉昌華見面時，係已獲得担保外出，交談中，我問劉在仙掌案事件中是否有人被殺，當時劉答謂案中死者乃自己跌死，該案並不嚴重，劉又表示，有傷者認出梁榮生，劉同時又提及數個人名，其中包括司徒華之弟「陀仔」，指那些人都有份參加當晚之打鬥。其後司徒華找得梁榮生之後，我與陳來發、易中等，在沙田隧道口等候會晤，司徒華謂命案中之傷者，有人認得梁榮生，警方又追尋梁之下落，梁初時表示拒絕，但易及司徒華分別勸梁出面，又指稱既然梁有份參加打鬥，就應該出面的，稍後一干人等又封鎖雅山房去，終於梁榮生同意去見劉昌華，但要衆人陪同他前往，結果大家一同乘車到華國酒店。

抵達後，司徒華即打電話通知劉昌華，不一會劉與葉賢抵達，便一同上酒店一個房間內，司徒華即介紹劉與梁榮生認識，其時劉昌華對梁表示有傷者認出梁有打架，如果梁肯認罪，會給予好處，而且被控梁傷人罪，性質不會嚴重，而司徒華亦游說謂已認識劉超過十年，劉是不會冤枉梁榮生的，稍後，劉對梁表示，如果梁肯認罪，會給予一萬元作為安家費，而且坐監刑期不會長。

當時梁榮生附意，劉即吩咐葉賢打電話通知劉妻子往銀行提款，半小時後葉賢離開酒店房間，稍後葉再返，把一疊五百元鈔票交予劉昌華，劉再轉交給梁榮生，

永安公司油蔴地分店 在店內遭兩賊掠去 會計員解款十五萬

【本報訊】永安有限公司油蔴地分店會計部一名職員，昨日携一筆巨款擬存入銀行之際，遭兩匪械劫掠走十五萬元現款。

該案發生在九龍彌敦道三六一號永安公司，昨日上午十一時卅分，該公司會計部一名五十一歲姓陳的職員，自九樓寫字樓將日前營業所得之十五萬元，放在公事包內，乘電梯落樓，準備將該筆款存入附近一間銀行。

當其落樓後，在地下化裝部遭兩名持槍的劫匪指嚇，掠去其公事包後，自後門向奶路臣街逃去，該職員驚魂甫定後，呼叫打劫，並聯同數職員追匪，但劫匪已自後門逃去無踪。

警方據報並展開調查。

百年前包裝紙郵票 以二萬三千元售出

【本報訊】一張包裝紙，昨午以二萬三千港元在一個拍賣會中賣出。

該張包裝紙上貼有一張香港二仙郵票，蓋着「旭日照射形」藍色郵戳，於一八六五年七月一日由橫濱寄出，七月十八日抵上海，是一張包裹郵包的包裝紙。一名外籍收藏家，昨午在文華酒店舉行的國際郵票大拍賣中把它買下。

該個大拍賣是香港舉行的首次，除一千三百九十七枚珍貴郵票外，還有信封、鈔票及地圖。

昨午，拍賣競投未見熱鬧，參加者大都是一些本港外籍收藏家，及一些郵票商人。

上述之包裝紙及郵票，號稱是遠東最貴之一枚，但已低過以前的估價賣出。競投者目光均集中於中國及香港之郵票及信封，其餘地圖、鈔票無人問津。

拍賣今午仍在文華酒店舉行，將拍賣英國，及數個遠東國家之郵票

電腦化交通控制系統 明年三月啓用 西九龍區交通屆時可改善

【本報訊】耗資逾一千二百萬元之電腦化交通控制系統，於明年三月間啓用後，西九龍區的交通擠塞情況，將可大為改善。

由工務司署一組特別交通工程師及電腦專家設計的交通控制系統，將會在油麻地、旺角、部份之尖沙咀及深水埗道路實施。

該三部價值約九百萬元的電腦系統，已於上週末由英國運抵本港，現已在彌敦道九龍政府合署工務司署區域交通控制組進行裝設。該等電腦將會是西九龍區八十五個交通燈控制系統的中樞。

而中央電腦將會與埋藏於路面下的電線連接，該等電線將路面的交通情況資料，輸入電腦內，然後由電腦控制各種燈及路邊交界處的交通訊號，使交通暢通無阻。

如若遇到某地區交通擠塞時，中央電腦將會控制變動在該地區的交通訊號，使到該處之交通回復暢通。

他說，現並擬議將該系統與交通警察方面加以連繫，向其提供例如行走車輛之數量，交通的速度，及交通阻塞的情況等資料，以便交通警察能立刻有效地指揮交通。

該系統的另一項特別設計，是利用電訊自動控制交通訊號，以方便救火車及其他救急車輛，使用較快速的路線前往現場。

工務司署區域交通控制組主管[illegible]其中一部新設置的控制系統。

馬會八百職工 抗議加薪辦法

【本報訊】英皇御准香港賽馬會華人職工會八百多位會員，昨晚一致譴責資方不合理處置加薪事件——引起反對這次加薪辦法的原因，是由於馬會董事局曾在月前答允華人職工會每位員工加薪百分之十，但在附加條件上，要每位員工在房屋租金上依其底薪加百分之十五。

實際比較之下，華人職工會每位員工，其實是因加得減。因此，昨晚的大會，許多員工的態度十分憤怒，要求資方解釋此種無理的行動。

據該會長蕭孫稱：由於目前各會員的底薪，不但兩年來沒有調整，而且十分低微。

據悉：最高薪者是拉馬伕，每月薪金七百三十元，而雜工有六百六十元。

昨晚大會的決議是要求每一員工，一律加薪一百五十元，並繼續持其它原來的福利。決議在兩日內呈號馬會董事局。

財長會議大會秘書估計 世界銀行將予放寬 發展國家貸款條件

【本報訊】「英聯邦財政部長會議」的大會秘書長林畢士(譯音)昨日顯示：世界銀行將會減輕一些對發展中的國家的貸款條件，但實行日期卻不肯定。

林畢士是在談及財長會議將討論的問題時作上述表示的。林畢士表示：是次大會希望達致的目標有三：首先是就各國代表所提出而成立一個討論程序，其次是分配時間，對重要者加以討論，最後是由各國代表互相提出意見及改善方法。

他繼稱：就他們目前已通過的一部份程序表顯示，他們可能將會談及下列各問題：㈠對世界經濟情況的討論；㈡就一羣專家所提供，有關縮短富國家距離的報告，加以討論。這羣專家是在七五年由英聯邦各政府首長在京士頓所組織的。㈢選舉新主席及進行其他內部事務；㈣商討如何利用基金以滿足發展中的會員國的需求，及檢討與改善過去所訂立的有關協議。

另一方面，林畢士指出：一些發展中國家正面臨日益增長的債項，他表示這將需要一些基本性質的解決方法。

同時，林畢士就個人意見表示：世界銀行如何去適合發展中國家一事，亦是值得商討的問題。就此，他似乎很有信心的指出：世界銀行將會放寬對發展中國家的貸款限制，但肯定實行日期則未能預測。

最後，他強調是屆財長會議將是一個「有生產力的會議」。

强姦案候審青年 監倉內涉嫌雞姦

【本報訊】一名涉嫌強姦候解高院定讞之青年疑犯，在域多利監獄羈留期間，又涉嫌雞姦同倉監友，事發被控四罪，昨解上西區裁判署提訊，法官以案件仍在調查中，徇控方請求，諭將案押候七日審訊，被告暫無需答辯，還押監房看管候審。

被告熊燕堂，廿六歲，被控四罪：㈠九月三日，在域多利監獄十號倉雞姦彭中南，㈡同時同地，刑事恐嚇彭中南不得將事告發，㈢九月十日，同在上址與彭中南進行淫褻性行為，㈣同時同地，刑事恐嚇彭中南，不得將事告發。

青山屯門兇殺案 飲完結婚酒 四人被斬傷

【本報訊】青山屯門三聖墟，昨晚發生一宗尋仇血案，有四人被斬傷，其中一人傷重昏迷，已送醫院救治，警方事後，拘捕五名涉嫌者。

血案現場遺下一批碎玻璃片，一把牛肉刀，及一點點血漬。昨晚有一門聯婚喜事，在金記酒樓請客，一部分未被請者，可能懷恨，而發生這宗血案。

昨晚九時卅分，頭酒已飲完，七、八人乘艇上岸，不料突遭十多人持利刀及玻璃瓶攻擊，各人紛紛走避，同時，亦有人跳海逃生，其中四人走避不及被斬傷。

警方接報到場，發現四名傷者，同時在現場附近拘捕五名涉嫌者。

傷者：㈠張仁福，廿四歲，㈡劉少鴻，卅三歲，㈢林見仁，廿五歲，另一重傷昏迷。

水務局長 黎嚴烈榮休

【本報訊】水務局長黎嚴烈，於港府工務司署服務二十五年後，將於下週退休。

黎氏於一九五一年加入工務司署，担任路政處助理工程師，繼而調任渠務部，又於一九六一年調任水務局至今。

在任期間，他曾參與各項主要水務工程發展計劃，包括萬宜水庫及樂安排海水化淡廠等。

由於黎氏在服務期間有卓越的表現，遂於今年(一九七六)年元旦獲英女王頒授O・B・E勳銜。

黎氏退休後，水務局長一職將由現任水務處長陶嘉棣接任，陶氏係於一九五二年加入水務局服務。

上官靈鳳決心息影 明年五月赴美就學
學校與出入境手續俱辦妥

△上官靈鳳向中影辭演「老虎崖」，並由父親具函向中影當局表示要到美國讀書之故，當時影圈中人對上官赴美讀書的理由多抱有存疑態度，認為她很可能以此藉口而辭拍「老虎崖」而已！

上官靈鳳聲言要到美國讀書，影圈中人多表懷疑，但實際上她確有厭倦影圈生活之意，根據一位在港與她稔熟的圈中人透露：上官靈鳳已辦好了赴美的入學手續及出入境證，同時也訂好機票，準備於明年五月起行赴美讀書，從此退出影壇，返璞歸真，過學生的生活。

據該位圈中人表示：上官靈鳳早有赴美讀書的計劃，過去幾年，她除了將片酬養家外，還留下部份作為儲蓄，以實現赴美讀書的志願，結果在今年初，上官先托一位親友在美買了一層小房子，然後辦理入學及出國的手續。

上官靈鳳萌息影意，是對拍片生活有所不滿，此外，她在影圈人緣不平，與別的影人總有隔隔不入之感，也造成了上官靈鳳對拍片漸生厭倦。此外，在拍片多年來，上官靈鳳亦嘗透了合約官司的風波，同時也受不住蜚短流長的刺激，要入院留醫了一段時期。

陳星接拍高洛斯執導的一部「荷京喋血」，在傾好了英文劇本後，已於昨午四時飛往荷蘭拍攝外景，大約三週後始再返港。

陳星赴荷蘭拍戲，衆所週知，荷京環境複雜，陳星雖曾到過當地拍攝「跳灰」，但正因發生過不少風波，他亦記憶猶新，不過他以這次只是拍西片關係，所以較為放心，陳星表示，他只是賺取片酬，況且並不惹事生非，減少夜生活，相信不會發生鬧事新聞，同時對方也不會無緣無故與他作對。

陳星到外埠拍片，一向絕少闖事，縱使外界發生打架新聞，但絕沒有陳星的一份，他認為拍片為主，爭財不爭氣，無謂打打殺殺。

近年來，陳星接戲不少，這次在荷蘭拍完「荷京喋血」後，返港後便將接拍雷成功執導的「陰陽血滴子」，此片將於下月十五號在堅成片場開鏡，此外，洪金寶執導的「春來六與三德和尚」也內定陳星担任男主角。

期間，陳星在荷蘭拍外景，黃楓仍繼拍「四大門派」，昨午他更如常在嘉禾片場拍攝實景，據黃楓表示，他會先跳拍其他演員的戲，待陳星返港後，再補拍他的片段。

張淑儀活潑熱情，雖然她有份演出的影片「你係得嘅」並不獲得好口碑，但人人認為她在該片中是最惹人注意的女星，一致認為她如能憑拍一些好影片，她的未來銀色前程是不錯的。（錫光）

陳星將飛荷京。

殘酷大世紀 賣座創紀錄

「殘酷大世紀」公映以來，口碑載譽，評論界一致推崇。以致首四天收入逾一百四十萬，創開埠以來西片每天最高賣座紀錄，若以其中一天創下三十五萬元之票房紀錄計算，更創下開埠以來中西影片之票房最高紀錄。該片在美洲、歐洲、義大利、日本、台灣等地公映，亦締下空前佳績，影響深遠。

殘酷的事物，實在是無日無之，單是在本年九月廿四日本港報章新聞電訊就刊有三宗：首宗發生在美國蒙大拿州冰川國立公園內，一位少婦被灰熊咬死；次宗發生在美國佛羅里達州傑克遜維爾，兩青年兄弟被鯊魚咬死；最後一宗發生在埃及開羅，一具已有三千二百年的木乃伊被寄生蟲蛀爛，一天之內尚且有三宗殘酷的事物，「殘酷大世紀」拍製歷時四載，殘酷鏡頭，當然彌足珍貴，精采無比。

「殘酷大世紀」雖是以世界創造殘酷，殘酷構成鉅片為口號，但絕非標榜殘酷、渲染殘酷，其中如羊吃人奶、十萬青年男女赤裸相對、人狼共處……所有這些生動有趣的場面，最足以宣揚人道。

黃家達來港 郭南宏每天損失五千元

自從動作片復甦之後，台灣的製片家及導演，紛紛搶簽武打小生。黃家達是郭南宏一手捧紅的人，所以郭南宏對於這位打仔，自然不會輕易錯過，已經簽有兩年片約，任由其他製片家怎樣爭奪，郭南宏都有優先權。

目前，黃家達在台灣，正趕拍郭南宏的「火燒少林寺」，但本週內，郭南宏將會偕同黃家達，協助宣傳「雍正大破十八銅人」，這是黃家達首次擔綱主演的影片。

郭南宏對記者透露，他本來停拍一天戲，他會損失五千元廠租，但為了讓香港觀衆更加認識黃家達，所以不惜暫停拍戲，也帶他到港活動一下，同時，「雍正大破十八銅人」最近在台灣、星馬等地上映過，也有極佳票房紀錄，郭南宏希望在港搞一些活動，會對賣座有良好刺激。過去，郭南宏的影片在港上映，郭南宏從不搞宣傳活動，他祇是喜歡到戲院去混在觀衆裡面，觀察觀衆的反應，而今次他肯破例大搞宣傳，可見他對「雍正大破十八銅人」的重視。

影星會
林青霞獲釋來港 與多名片商談判成功

丁善璽因為拍了「八百壯士」，使他捧到一個榮譽的獎，台北的記者協會給丁善璽的獎，指他在片中描寫戰地記者忠於職責，勇敢報導戰爭實況，冒生命危險也盡忠報導，值得表揚。

一直來，記者們與丁善璽都非常好友，一方面，因為丁善璽從來不把誇張自己的事去宣傳，凡有他的報導，必是真實的事件，不是利用來宣傳而作出來的東西，其次，丁善璽愛拍有意義的電影，不愛把賺錢放在前面，一個當紅的導演，很少願意拍一部花上半年時間，千辛萬苦去拍的電影，但，丁善璽每年必拍一部這樣的電影。很快的，丁善璽便要進行拍一部類似「八百壯士」的影片。

刻下，丁善璽到美國及加拿大去旅行，很快的，他便會趕回來主持「八百壯士」的獻映。

到「八百壯士」將上映的時候，不但丁善璽會趕返主持上映禮，其他的主角如林青霞、徐楓與阿俊雄，都會一起齊集做宣傳。

本來，在台灣最忙的林青霞，她原是沒有空來港的，因為對「八百壯士」太重視，認為那是她從影最有意義的電影，千方百計也安排時間來港。為了來港幾天，不惜與多位製片家開談判，結果，她的要求給通過。基本上，整個電影圈的工作者，都希望「八百壯士」受歡迎，為本年度一部票房與評論最輝煌的影片。

至於徐楓，她過兩天來港渡假，却不是在香港停留至「八百壯士」上映便回台灣，而是停留幾天才回台灣，到丁善璽回來召喚時，她始再由台灣來港歸隊。對於「八百壯士」，徐楓也很重視，且她的演出，給看過的圈內人一致好評。徐楓視此片為自己的代表作，今後，凡是接片，她第一要選的是劇本，珍惜「八百壯士」得來的佳譽也。

娛樂
費比奧提斯 不再受女人玩弄

雖然在拍新片時，義大利動作片男星費比奧提斯受許多女人包圍，他却無動於中，他不再做女人的玩品了，也就是他有如此堅強的決心，製片家請他連接拍了幾部動作槍戰片，繼「大保鑣」之後，再推出一部新作是「綁架獄長妻」，是更緊張及動作更多的一部新片。

老實說以前的費比奧提斯是相當風流的，但是被肉彈烏蘇拉安德絲玩弄過，而又拋棄掉，使他精神上受擊。當時的烏蘇拉安德絲在美國玩膩了許多男人，返回歐洲，捕捉了費比奧提斯，作為一個新玩物，豈料被她又拋棄了，但是費比奧提斯對她付出了真感情，使他極為痛苦。

不過，費比奧提斯總算是提得起放得下，他決定努力向銀幕發展，連續拍了幾部戲，在最新的追兇槍戰片「綁架獄長妻」內，與有名氣的奧利化烈唱對台戲，兩人旗鼓相當，然而他在「綁架獄長妻」內，許多場面壓倒了健碩的獄長，費比奧在與一個很強的明星比併之下，就顯得他是一個有料的演員了。

以前的費比奧提斯是個殺手，不是典型壞蛋，但在「綁架獄長妻」內，他是一個十足的壞人，所作所為令人齒冷！最後死在厲害的手槍下。該片證明他可以扮演最壞的人，他說：「這是我拍片以來，最多動作的一部，每天到了休息時間，我真是疲憊不堪。」

費比奧提斯現在的發展趨勢，不久恐怕會可以與阿倫狄龍并駕齊驅，近年他拍的動作片的內容，是突飛猛進的呢。

影視走筆
也許，沒有人這麼窮！

星期日一早，就跟朋友約好去看黑澤明的「沒有季節的小墟」。黑澤明的「羅生門」、「赤鬍子」、「天國與地獄」等，從上映到落畫，從開場到完場，每一個鏡頭，每一人物都沒法叫人遺忘！現在，「沒有季節的小墟」上映，怎麼能夠不看？開場時，那個患有電車狂的少年，學少年的狂，帶出整個小墟的狂！

我說整個小墟的狂，一點也沒有誇張。小墟上，每一個人都是那麼的不正常，雖然那在他們的眼中並無什麼不正常。

你看：交換夫妻的兩對夫婦，窮得連間鐵皮屋都沒有的乞丐，誘姦外甥女的喪心病狂者，妻子不忠而引來終身痛苦的獨身漢等。一個又一個不正常的人，一個又一個窮得發昏，又昏得那麼真實的人，都一一出現在刻意經營的水彩版畫之前。關於「沒有季節的小墟」已有很多人談過了，現在再談，似乎有太多的嘮叨。

也許，沒有人會相信真的有人如此窮，更沒有人相信，有人會像銀幕上的人那樣窮得那麼可怕、窮得那麼「風流」！

如果一年四季對你都沒有感覺的話，你已接近了黑澤明的意旨，至少你已了解他為何要拍這麼一部片！

邵氏導演紛紛出國 桂治洪赴歐拍刀客

為宣傳「無法無天飛車黨」一片，由萬里達送出的獎品，已於日前抽出，頭獎的電單車得主，對電單車沒有興趣，想把它賣回給車行，二獎的得主是一位看來似女學生的女孩，對那艘快艇也沒有興趣，希望能將之出售。

本欄日前說過，對那快艇最感興趣的是「飛車黨」的導演桂治洪，他以往經常出海射魚，喜潛水、喜打獵，對海洋生活有興趣。當有人打電話告訴小桂說：「快艇的得獎人想售出那艘快艇。」小桂在電話中豪道：「我願出價一千元。」

結果，那艘價值四千元的快艇，以一千二百元賣給小桂。小桂可樂極了，踏着咯咯的大皮鞋又跑到宣傳部來，帶來一張支票。

他對我說：「前幾天你寫我的那篇稿子，我看到了，寫得很好（我馬上飄飄然），是在澳門看到的，我們在澳門的外景全部拍完。」

「你是說香港奇案的老爺車縱火案？」我問。

「唔！還差六天戲就殺青……你可否推荐一個人給我，一時想不到一個理想的人，做檢察官的。」

我不知怎地，靈機一觸，馬上想到一個人，我說了那個人的名字，小桂幾乎要舉腳贊成。

卅餘歲，英俊、士麥、口才伶俐、堅定、自信、有氣派，更有新聞價值，祇是不知人家有否興趣拍戲。

「我得去請教方小姐，我想，她如有興趣不會是價錢問題，而且我很想認識她，想找她讀的那本書來看看，不知是中文版還是英文版，我估計可以在那上面找到拍戲的題材。」

「我同意，你的頭腦真的很好，」我說：「如方小姐同意，我設法找人替你聯絡她，好不好？」

小桂下一部拍甚麼片呢？他說：「去歐洲，當日老闆不同意，否則，大哥成已完成，現在要拍，陳觀泰會有問題，我們改拍正之南的另一個小說「唐山刀手」。」

「刀手？」

「唔！他帶兩把西瓜刀，演員要由公司決定，李翰祥去歐洲拍戲，老闆這時也就同意我們去歐洲，」小桂說。

「老夫子」呢？即使大賣特賣，二集三集相信也不會是小桂導演了，他對火爆的東西才有興趣。

「天國與地獄」共動用十五架長距離攝影機

黑澤明是日本的名導演，也是世界著名的日本導演。他的作品既在威尼斯影展揚威，也在奧斯卡金像獎獲得殊榮。去年，他替蘇俄拍攝的「達蘇烏拉沙」榮獲奧斯卡最佳外國片金像獎。

一九七一年十二月廿二日，黑澤明曾以刀片割脈自殺，幸好沒有成功，否則，影壇失去一位重要的導演。自從溝口健二與小津安二郎去世後，黑澤明已成為日本影壇碩果僅存的巨匠，他的作品歷久不衰，百看不厭。

從一九四三年至一九七六年，黑澤明共拍了二十五部電影，而「天國與地獄」是他個人最感滿意的作品。值得注意，影片故事不是改編自日本小說，而是根據美國小說「帝王的贖金」改編，描述綁架犯以一小孩作人質勒索巨額款項。第一個回合，綁匪打敗了探長，第二個回合，綁匪中計成擒。評論家說：「黑澤明的懸疑手法，比希治閣還到家！」「天國與地獄」是在橫濱市實地拍攝，以十五架長距離攝影機在高架急行火車上拍攝，使電影拍攝技術闖入新的境界，此片曾代表日本參加威尼斯影展，好評如潮。

「天國與地獄」將於十月三日上午十時半在豪華戲院作觀摩性放映，愛看娛樂性與藝術性並重的電影觀衆，請勿錯過。

「天國與地獄」是黑澤明的傑作，故事動人，當年上映轟動世界，圖為三船敏郎。

京華·快樂·金门　人山人海！日夜五場　殘酷大世紀　兒童不宜
京華·大華·華聲　第四週！　The Virgin Wife　愛雲芬芝　卡路碧嘉　處女嫁子　影評大讚特讚　兒童不宜
英華·北河·民樂·麗華　今天五場續映　池女　十大紅星聯合主演　張森導演　花心三少騷銀姐　下期獻映
開院今明仍映　七彩寫實社會巨片　池女　張森導演　新歌聲　藝園　濕鹹先生大運行
海運·百樂　最後三場　雷神太保　今晚　凶兆　格力哥利柏·李麗媚主演　霍士公司轟動心驚震撼巨片！　海運午夜場：亡命雙雄大決鬥
南昌　今天仍映　男妓女娼　艾蒂·邵音音　凌雲·金霏　今天公餘場　鐵石雄獅鬥
東方·域多利·國華·國寶　今天獻映　床上趣事　男妓女娼　偷歡調情！兒童不宜
總統·華盛頓·蘭宮　今天請早　黑澤明導演　沒有季節的小墟　DODESKA-DEN　路邊春　男性女性
京都·新聲　氣勢如虹　殘酷大世紀
紐約·凱聲　3 816656　5 768721　今明最後兩天　超感身歷繪聲體！　興登堡遇險記
龍華·恒星·福星·油麻地　三院今天放映　池女　今天放映　男妓女娼
倫敦　大滿貫！　百萬雄師　滿江紅
皇后·皇都·麗聲·黃金　破紀錄！今天五場　殘酷大世紀　五獨分屍！慘不忍睹　（兒童不宜觀看）
新華·新都　最後五場　池女　明天五場獻映　胆包天
娛樂·寶聲·英京　裸露胴體！今天　男妓女娼　呂奇　淩友為女開片大打出手
翡翠·荷李活·亞洲　最佳成人電影　男妓女娼　呂奇　艷星離奇自殺真相大白
金門·文華·明珠　最後今天五場　男性！女性！　明天映　春色滿天下
全面裝修　停映二天　後天大放映：興登堡遇險記

馬場耳語 老慧

馬匹轉讓黑市出現有原因

當局正在展開嚴審審究馬匹黑市買賣的勾當，已詳見日前本報新聞報導，將來發展如何，有待下回分解。

山光道馬廐限於地勢關係，雖然一再擴建，也祇能容養五百匹馬左右，而太平山下想做馬主的濶佬數以千計，遂形成僧多粥少，乃出現黑市買賣。除戰後最初幾年，因爲馬匹買賣不受任何限制，所以未有黑市出現。自一九五二年開始規定所有馬匹出讓，必須經由拍賣行主持公開拍賣之後，「檯下底」交易之黑市買賣，乃應運而生，二十多年來，馬會雖曾想盡辦法取止此種勾當，奈何道高一尺，魔高一丈。今年馬會再施新法，規定馬匹出讓，改以投標方式進行，標投馬匹所得款項扣除百分之十五外，餘款歸馬主所得。扣出之百分十五佣金，除了標投之一般費用外，餘下全數撥歸馬會的慈善基金運用，此例雖然實行祇有半年，慈善基金就多了萬餘元進賬。

講起馬匹買賣，實在有一段古，戰後恢復賽馬，一九四六年運來第一批澳洲馬，每匹身價就是一千五百元，雖然如此，但有興趣做馬主的，仍然不多，除了賽圈及會員部份之外，餘下來的，祇好找幾個幹部會員「砌義氣」多養幾匹，這才能使全部馬匹配主。最先的兩屆，也是如此，所以馬會對馬匹的買賣，絕不加以限制，祇要買賣雙方都是會員，兩厢情願，便可成交。成交後向馬會申報存案，便算妥當。同時買主更可以隨意更改馬名，不受限制。一匹名氣馬，爲了「退熱」，往往藉更易馬主，改了馬名，分散了馬迷的注意力。此一漏洞，直到一九五三年以後才堵塞了，規定馬匹易主後，不得隨意更改名字，除非獲得董事局批准。

一九四八至四九年間，上海大亨南下，賽馬玩意亦日受歡迎，養馬者漸多，到一九五零年時，新馬配主出現僧多粥少現象，以後一年比一年爲甚，有人入紙申請，獲配之後，立即轉手卽獲大利。當時一位上海大亨向快活谷進軍，四出「搶購」，價錢愈來愈高，山光道所養馬匹祇有三百多匹，因當時還未擴建馬房，而上海大亨在努力搜購下，集中了五、六十匹馬在手上，聲勢之大，一時無雙。往往在一場賽馬中，有四、五匹馬同屬上海大亨所有的，在此情形下，馬會乃不得不設法對付。

談報攤違例與規格

中公

最近幾天，九龍若干繁盛街道的報攤，把檔位的平方面積大爲縮小了，改用萬能角鐵的鐵架，實行「向空發展」，這種鐵架高六、七呎，分開四、五格來擺放書報。顧客當然不能像過去一樣的，在平面的攤檔上一覽無遺，因而略感不便。但報販這樣做法，也是別有苦衷，不得不已。

最近警方突然大舉向領有牌照的各街道上報販攤檔埋手，那些檔位面積超過所規定的四呎乘十一呎的，便要接到告票，有時一星期接幾張之多。至於罰款數字，法庭似乎是以街道是否繁盛，行人是否衆多而定。

現在報販一面向報販聯會投訴，要求會方向有關當局呼籲，放寬檔位的尺寸限制，一面在未有結果之前，暫時依照規定的尺寸擺檔，但爲了要容納擺陳較多書報，而想出了這個「向空發展」辦法。

報販不按照尺寸，把檔位擴大而違例被檢控，沒有人說執行法律的人不對。不過，處罰得這樣嚴重，甚至比無牌小販還嚴厲得多，則是否公平，不無疑問。假使那一檔連接八張告票，被罰八千元的報販是無牌的，她是不是會每次被罰一千元？以筆者的記憶中，無牌小販連貨物都被充公者常有，但罰款一千元則似未有所聞。假定被罰一百元罷，被充公的報紙雜誌，是否值九百元？可以肯定必然不值。如是，則豈不是拼着把報紙充公，實行做其無牌報販還上算？

處罰不照規定尺寸擺賣的報販，目的在整飾交通與市容，但照現行的罰則，無形中會有鼓勵有牌小販變爲無牌小販的後果，相信這絕不會是立法者和執行者的原意，但這樣的傾向是很大的。

其實現在執行的報攤檔位尺寸規定，訂立於廿多年前，那時的報紙不過二三十家，雜誌不過幾家，四呎乘十一吋，已勉强足夠。現在，每日出版的早、晚報，已近一百家，再加上林林總總、各式各樣的期刊雜誌，也有幾十份，再加上一些投機性的不定期冊子，如最近有關毛澤東的小冊子，就有七、八本之多。多年前所規定的檔位面積，實在無辦法容納，所以適當的放寬面積限制，是有其事實上需要的。

報販們指出，一般攤販，規定的檔位面積是四呎乘三呎，獨報販但局限在四呎乘十一吋的面積，也是不公平。這一點意見，亦值得有關當局參考。

這棵仙人掌名爲曇華，晚上開花，白天便合起來，所開的花朵會是白色的。（谷攝）

中大的校巴百態

清風

與別的大學不同，中大除了崇基書院座落在山腳外，他如新亞書院、聯合書院則築在山頭上，至於行政大樓、游泳池、保健中心等則分別散佈在山腰。校方爲方便同學，故設有校內巴士。

所謂校巴，是由數部大小旅遊車組成，川流不息地環繞着中大各建築物行駛。

其中有所謂院際車，它主要的路綫是往返新亞、聯合及崇基三院之間，方便同學來往各院，它的班次時間表通常是排在會堂的時候，所以，下一堂要往別院上課的同學就得趕車，否則又註定要「走堂」了。

另一種是類似火車時間表的，專門接送同學至火車站和從火車站至其他校內建築物，於是，同學們從大學站下了火車後，想坐校巴的，就得急忙忙跑到火車站側，登上停靠等候的校巴，否則，「蘇州過後冇艇搭」，那就要受驕受苦了。

還有一種叫B綫車，這種車是來往中大各大小建築物，車頭上掛着標誌，綠色箭頭向下的，表示下山的路綫，而紅色箭頭向上的，是表示上山的路綫。這種車大約廿分鐘一班，我私下覺得，這種車最好稱爲觀光車，因爲你若想一一遊覽校內設備的話，就非要乘搭此車不可，它的路綫遍及三書院，以及圖書館、科學館、臨時宿舍，及三、四、五、六苑（教職員宿舍）。

有校巴，當然有車站。校內主要的車站，都設有上蓋及座椅，但其他分站，則告欠奉，候車的同學惟有日曬雨淋。

校巴的司機，態度也有顯着不同，有的秉承了兩間巴士公司不少司機的「優良傳統」，車是停在車站有一段距離的地方，有時就算見到後面不遠處有同學飛奔追趕，也不屑一顧，使同學惟有望車興嘆！

有等司機，並不明白同學趕堂的心切，見到空車，當然是拼命擠上去，怎知人數過了限額，也就實行離開，厲聲粗氣地說：「這麼多人，我不會開車的，你們若遲到，可以寫信去投訴……」其實，一篇大道理又有甚麼用，我們需要的是治本的解決方法。

有一次，車到站了，人潮擠落了一堆，又擠上了另一堆到車廂內，那司機竟將機器關了，同學們以爲又有道理聽了，那知司機卻和氣地說：「你們上吧，盡量站到車廂後面，這老爺機器要涼涼才開車，慢慢上，等埋你……」

携帶禮物赴美國三項規條須知

敬忠

作爲一個遊客，前往美國時，能够帶些甚麼東西免稅入境呢？

以下是一些比較詳細的資料：

一個普通旅客，免繳關稅和國內稅者，是適量的衣物和用品，包括各種衣飾、珠寶、梳粧用具、照相機、狩獵用具及漁具、傷患者輪椅、愛畜、獵狗及其他視同個人身份而定的物件。

上述物件，必須是遊客本身在抵美前已擁有者，入境後不得轉售。

任何珠寶飾物，價值在三百元以上者，免稅入境後，三年內不得轉售，除非在美國境內付了關稅，關稅必須在出售之前付清。

每個成人可以携帶四分之一加侖免稅酒入境，祇屬自我飲用。

自己抽用的香煙，可以免稅帶三百支，或五十支雪茄，或煙絲三磅。古巴出產香煙禁止入境，如發現則加沒收。

在美國有朋友的遊客，不論大小，可以携帶禮物免稅入口，饋贈親友，但要注意以下三項規定：

一、携帶禮品價值總和，不超過美金一百元。

二、停留美國的時間，要在七十二小時以上。

三、過去六個月未曾用過類似的免稅品入境。

一百元美金的免稅禮品，可以包括一美國加侖的酒或一百支紙煙。

一百元美金的免稅禮品價值，以當地購買價值而計算，如禮品超過一百美元的價值，超出的金額，將按批發價格抽稅。

如超過部分徵收稅時，稅率最高的物品，可以包括在一百元免稅禮品內，以稅率較低的物品抽稅。

魚目和珍珠

山水

魚的眼珠，據說日夜不休的在觀察東西，所以佛家在案頭長年擺着一個木製的魚，唸經的時候，僧人一手執着木槌，在那法器上敲擊，是取魚晝夜常醒，沒有片刻昏惰的意思。魚眼珠的大小，是和魚身體的大小成正比的。也就是說，越大的魚，眼珠就越大。淡水魚中有一種叫鯖的，又叫青魚，樣子和鯇魚（又名草魚）差不多，祇是鯖的背部是帶青黑色的；而鯇魚喜歡吃草和蟲類；鯖就專門吃水中的螺屬等物。鯖的體積，最大的能重達百多斤，三、四十斤一尾的，在淡水湖中，是時常可以釣到的；大的鯖，其肉味並不見得十分鮮美；可是牠那對眼珠，取下來，去掉外層的膠膜，裡面就是圓而且是半透明體的珠子，小時候，我曾經多次把它剝來做玩具上的裝飾品。

珍珠本應寫做眞珠，又叫蠙珠；不過，一般人對它是叫珍珠的。眞珠是珠母體內的一種珠狀物。珠母又叫眞珠貝，屬軟體動物瓣鰓類，附生在淺海中的岩礁等石上面。外殼略呈方形，長若兩寸，右殼和左殼的發展不十分規則，卽左邊的略小；殼內眞珠層甚厚，有閃光，初生出來珠母是沒有眞珠的，要經過三年以上的時間，才能產出眞珠。眞珠的成因：一說是一種病態的產物；一說是由外套膜內外受有沙粒，爲其分泌之眞珠層包附而成。體積小的有如芥子，大的和大豆差不多。在價錢方面，當然以大的爲最貴。出產眞珠的地方不少，我國廣東的合浦、廉江、海南島和台灣等地，都有出產；外國出產地，就有印度、錫蘭、日本、墨西哥等地。但近年有人發明用石決明顆粒放入蚌殼內，實行人工養珠；東西各國，相互競爭而做這項生產的不少。據內行家說：天然的眞珠，要比人工培養的好。

眞珠的外層，是銀灰色而帶白色光彩的，其質很堅硬；做藥粉時，是先把它放入豆腐中同煮，取出以後，才容易搗碎的。我國古人對眞珠的看法，非常神秘，認爲是蚌的陰精，受月光的感應而結胎的；在藥物的功效上，能鎮心安魂，又能拔毒生肌；點在眼中，能去掉翳子；塞在耳朵中，能治耳聾的毛病；塗在面上，能保持容顏不老；除此之外，又能做裝飾品；眞珠的昂貴，恐怕是這些原因造成的。

我們口邊常說的一句話：「魚目混珠」，那是說把魚目攙在眞珠一起，幾乎可以亂眞。因此，人們遇上假貨能夠亂眞的時候，或是甲物和乙物有些相像，便會信口掉上一句「魚目混珠」。目前，本港新出的五元硬幣，和兩元硬幣，稍不留心，便會弄錯，又難怪有些人在唸「成語」了。

半寂靜地帶

揮星

部分的士商擬請求加價，理由是車主每月要供車會三千多元。又指出現在工人到地盤開工也乘坐的士，加價後，可和緩供不應求現象。

不祇是「不成理由的理由」，簡直是「荒謬的胡言」。

× × ×

菲律賓醫生，曾以猪心動脈移植兩病人心臟，情況經過良好。

猪心是否善良，不得而知，但勇於接受他人宰割卻是十分明顯的事實。

× × ×

蘇一飛機師，又駕着一部新型飛機，飛降伊朗，並要求美國政治庇護。

這是九月內，蘇機師駕機投向西方的第二人。看來，甚麼「鐵幕」「竹幕」之類，已加深了銹蝕腐爛了。

信口開河

種族歧視問題

有人問德公，對於南非之種族歧視之問題，點樣解法，德公當然話唔實成種族歧視，此乃爽心之言也。

但係德公又諗過，到底將非洲之白人趕走晒，祇留番的黑人，自組政府，實行美國式民主，到底好唔好，此問題唔係咁簡單，並非易答者也。

四圍睇吓非洲國家，獨立之後，好多都攪攪震，而且更有好多攤共，向共產黨叩頭。的確確自力更生者，數得出有幾多個國家。點解咁呢？此乃二次世界大戰之後，所有各國在非洲之殖民地，均俾佢地獨立。呢一個政策冇錯，殖民地乃以前之資本主義之遺產，應該要取消者。不過取消得太快又唔得，佢地獨立咗未成熟也。有好多非洲國家，唔係講賽佢地，現在佢依然冇有生番，識字者冇幾多人。一旦獨立之後，以前留居之西方國家之人，全部走清，連幾個醫生及工程師都冇晒。

因此德公始終覺得呢一次美國之智囊師爺基辛格去南非及羅得西亞，諗就係咁話，對付兩個國家之種族歧視，而事實上則係代表美國施壓力，要兩個國家，尤其是羅得西亞之「白人」將政權還俾大多數黑人統治。

此政策本來係[illegible]者，冇人敢話佢之原則唔對，但係喺班黑人接班人之中，有冇人好似阿敏一樣，隨時隨地會發癲？

其實美國以及歐洲國家所怕者乃係南非及羅得西亞之黑人游擊隊，受共產黨利用，攪亂，而南非之戰略形勢，乃非常重要者。雖然聯合國已通過議案杯葛南非，美國及英國，以及其他歐洲國家，依然靜靜雞同南非做生意，有來往者。

現中東運油去歐洲之巨型油船，非要兜過南非之好望角，經過印度洋，呢一條海運路綫，若俾蘇俄割斷，則歐洲國家於一旦發生事故之時，就不得了，要將運貨汽車改成戰時我國大後方之木炭車，亦非一朝一夕所可改，而噴射機及戰艦，不能燒木炭驅使者。因此德公睇完本報之新聞後，就覺得派一個超級師爺去南非及羅得西亞，奔走於兩派之間調處，成立多數黑人政府，乃祇係爲些私利，最重要者就係要吼住的共產黨活動，方爲上策。

催眠利弊

馮凰

幾個月前，澳洲一位催眠術師，竟然在施術時強姦了一位受術之女子，本月內，美國一位醫師採用催眠術，使一位曾經在綁架案裡受驚的巴士司機，能够從新回憶起當時該案發生的種種情形。從這兩件事來分析，究竟催眠術對於人類影響是好是壞，實在值得我們來談一談。

顧名思義，催眠術是運用一種動作來使一個人進入昏迷或者半睡眠狀態，在此情形之下受術者多數在黑房內，身體感到全無痛苦，漸漸閉上雙目，留心聆聽術師的吩咐，口裡說出心不由主的說話，同時還會做出不一定願意去做的工作。

昔時醫藥未如今日之倡明，催眠術便被人利用爲一種治病方法，古代希臘高納偶司祭師，早已發明用此術爲人驅除病苦，當時在廟宇裡面施術，所以時人稱「廟睡」。

十七世紀時，催眠術傳遍開來，漸漸有人學習，十八世紀時瑪斯麥將來普遍地去運用，十九世紀義高興法瑞德，認爲此術擔而廣之，可以成爲發展至精神分析學之「跳板」。直到廿世紀之今天，催眠術所受到人們批評，可說毀譽參半，有人認爲對醫藥治療有莫大幫助，有人則詆毀催眠術一無是處。

根據事實上之証明，如果落在一個有資格的專家手上時，催眠術能可以作爲一種醫治精神病最有價值之好工具，既可治療神經病，更可以做一部分麻醉工作，甚至施用於「無痛生產」，也顯出非常美好的效果。

不過，在這種重要聲明，催眠術是絕對不能醫好任何疾病的，在使用上來說，它祇可以幫助醫師減輕某些病痛過程而已，至於治療或預防，催眠術可以說全無作爲。

一個人被催眠後，眼部之肌肉，由緊張而至疲勞，逐漸進入睡眠狀況，此時體系神經，祇有部分受到影響，此情形與正式睡眠時，腦部全體鬆弛，直至醒覺休息，截然大有分別。

關於一個人可否隨意接受催眠術？醫生們的意見，認爲除開遇從專家可靠之外，千萬不可胡亂去以身試術，而時女人比較男人易受催眠，往於受術之後，不孕更會招來肉體與金錢上之損失，人經過一次催眠接受，再來一次很易成爲習慣，往日[illegible]州時，一位女賊被催眠術弄至身敗名裂，禁於此可不慎歟！

羊城心影

香港的轎與廣州轎

香港之轎及人力車現已淘汰將盡。嚴格而言，香港大多數之轎，祇屬內地人士所稱「山兜」之類。轎的種類頗繁，廣州昔日的轎比香港亦較多也。轎亦名肩輿，以人扶舁之而行，官府所用爲綠呢大轎，閨女出閣爲花轎，大戶有私家「長班」轎，普通人所用爲「街轎」。

綠呢大轎形狀如亭，中置錦面座，外以綠呢蒙之，兩旁有紗窗，前有紗簾，能內觀望街上動態，以八人舁行。

花轎爲閨女出嫁夫家時所乘，以翡翠羽毛琉璃珍貝裝飾，光艷奪目。女人一生祇有一次坐花轎的機會，再婚卽無「花轎迎親」之禮矣。因此，舊時女人均以曾坐花轎爲榮。

長班轎係由富戶常養轎伕五六人，分班伺候主人外出。豪門大戶例有轎廳一座，備轎於其中，如主人外出，卽步出轎廳，由轎伕扶入轎內，司閽卽開啓中門，轎隨從人，轎伕乃大踏步而出，氣勢顯赫，使人側目。曾有人以「一」至「十」數字撰歌謠云：一頂大轎，兩個跟班，三個奕侍，四季衣裳，五滋六味，七堂八廊，雞骨狗苟（九），十足排場。著名醫生亦有「大轎醫生」之稱，出診必乘轎赴病者之家，故名。

「街轎」爲轎伕之組合，各街坊皆有「轎房」，容納轎夫居其中，備街內店戶僱用。外出，視遠程之長短議價。

轎伕並不易爲，必先學步，要肩平腰直，挺臂運股而行。倘不然，則轎中人如在舟中矣。昔人考驗轎伕之法，以盛滿置轎座中，滿注清水，轎伕舁轎行走而水不濺，方可入選。往日香港之富商，上下班時，亦有以轎代步者，但轎伕多由一般苦力充任，未經訓練，轎中坐者搖擺不定，如在馬背，此乃廣州「長班轎」及「街轎」所無之象也。

風裡來

陳德華

少派告票多捉賊，咁就功德無量咯！